

MANUAL DE INSTRUÇÕES

4300QDC



INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Ao utilizar um aparelho elétrico, algumas precauções básicas devem sempre ser seguidas, incluindo as seguintes: Esta máquina de costura foi projetada e fabricada apenas para uso doméstico. Leia todas as instruções antes de usar esta máquina de costura.

PERIGO – Para reduzir o risco de choque elétrico:

1. Um aparelho nunca deve ser deixado sem supervisão quando ligado à tomada. Desconecte sempre esta máquina de costura da tomada elétrica imediatamente após o uso e antes da limpeza.

ADVERTÊNCIA – Para reduzir o risco de queimaduras, incêndio, choque elétrico ou ferimentos a pessoas:

1. Não permita que esta máquina seja usada como brinquedo. É necessário ter muita atenção quando esta máquina de costura for usada por crianças ou perto delas.
2. Utilize este aparelho apenas para o uso pretendido, conforme descrito neste manual do proprietário. Use apenas acessórios recomendados pelo fabricante, conforme contido neste manual do proprietário.
3. Nunca opere esta máquina de costura se tiver um cabo ou plugue danificado, se não estiver funcionando corretamente, se tiver sido derrubada ou danificada, ou se tiver caído na água. Encaminhe esta máquina de costura ao revendedor ou centro de serviço autorizado mais próximo para inspeção, reparo, ajuste elétrico ou mecânico.
4. Nunca opere o aparelho com qualquer abertura de ar bloqueada. Mantenha as aberturas de ventilação desta máquina de costura e o pedal de controle livres de acúmulo de fiapos, poeira e panos soltos.
5. Nunca deixe cair ou insira qualquer objeto em qualquer abertura.
6. Não use ao ar livre.
7. Não opere em locais onde produtos em aerossol (spray) estejam sendo usados ou onde oxigênio esteja sendo aplicado.
8. Para desconectar, gire todos os controles para a posição desligado (“O”) e remova o plugue da tomada.
9. Não desconecte o plugue puxando pelo cabo. Para desconectar, segure o plugue, não o cabo.
10. Mantenha os dedos afastados de todas as peças móveis. É necessário cuidado especial em torno da agulha da máquina de costura e/ou da lâmina de corte.
11. Use sempre a chapa da agulha adequada. A placa errada pode fazer com que a agulha quebre.
12. Não use agulhas tortas.
13. Não puxe ou empurre o tecido enquanto costura. Isso pode entortar a agulha e fazer com que ela se quebre.
14. Desligue esta máquina de costura (“O”) ao fazer qualquer ajuste na área da agulha, como passar a linha na agulha, trocar a agulha, passar a linha da bobina ou trocar o pedal, e similares.
15. Desconecte sempre esta máquina de costura da tomada elétrica ao remover tampas, lubrificar ou fazer qualquer outro ajuste mencionado neste manual do proprietário.


GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Apenas para a Europa:

Este aparelho pode ser usado por crianças a partir de 8 anos de idade e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho de forma segura e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser feitas por crianças sem supervisão.

Para países fora da Europa (exceto EUA):

Este aparelho não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções sobre o uso do aparelho por uma pessoa responsável por sua segurança.

 Observe que, ao ser descartado, este produto deve ser reciclado com segurança, de acordo com a legislação nacional relevante relacionada a produtos elétricos/eletrônicos. Em caso de dúvida, entre em contato com o revendedor para obter orientação. (Apenas União Europeia)

ÍNDICE

PEÇAS ESSENCIAIS

Nomes das peças.....	3
Acessórios padrão.....	4
Mesa Extensora.....	4
Quadro de pontos.....	5

PREPARANDO-SE PARA COSTURAR

Conectando a máquina à energia.....	6
Usando o pedal de controle.....	6
Antes de usar sua máquina de costura.....	6
Usando o botão Start/Stop (Iniciar/Parar).....	7
Controlando a velocidade de costura.....	8
Barra deslizante de controle de velocidade.....	8
Pedal de controle.....	8
Base móvel (Caixa de Acessórios).....	8
Costura com braço livre.....	8
Botões de operação da máquina.....	9
Botão Start/Stop [Iniciar/Parar].....	9
Botão de Retrocesso.....	9
Botão de arremate automático.....	9
Botão posicionador da agulha (levantar/abaixar).....	10
Botão de corte de linha automático.....	10
Botão de agulha dupla.....	10
Visor LCD.....	11
Painel de toque.....	11
Alavanca de elevação do calcador.....	12
Trocando o calcador.....	12
Removendo e encaixando o suporte do calcador.....	12
Seletor de pressão do calcador.....	13
Ajustando a tensão da linha da agulha.....	13
Tensão correta do ponto reto.....	13
Tensão correta do ponto ziguezague.....	14
Abaixando ou levantando os dentes impelentes.....	15
Trocando a agulha.....	16
Tabela de tecidos, linhas e agulhas.....	17
Colocando o carretel de linha.....	18
Enchendo a bobina.....	18
Retirando a bobina.....	18
Enchendo a bobina.....	19
Colocando a bobina.....	20
Passando a linha na máquina.....	21
Passador de linha.....	22
Puxando a linha da bobina.....	23
Selecionando o ponto.....	24
Modo de configuração.....	25
Configuração do som do alarme.....	25
Configuração da posição de parada da agulha.....	25
Ajuste da posição das teclas.....	25
Restaurando todas as configurações para padrão de fábrica.....	26

COSTURA BÁSICA

Ponto reto.....	27
Começando a costurar.....	27
Reforçando costuras.....	27
Cortando as linhas.....	27

Alterando a direção da costura.....	28
Costurando a partir da borda de tecido grosso.....	28
Usando guias de costura.....	28
Guia de canto em ângulo reto.....	28
Movimentando a agulha (ajustando a posição).....	29
Alterando o comprimento do ponto.....	29
Opções de pontos retos.....	30
Ponto reto com retrocesso automático.....	30
Ponto de arremate automático.....	30
Ponto elástico triplo.....	30
Ponto elástico / malha.....	31
Pontos de escultura (tipo quilting feito à mão).....	31
Ponto ziguezague.....	32
Alterando a largura do ponto.....	32
Alterando o comprimento do ponto.....	32
Variedade de pontos para acabamento.....	33
Chuleando com ponto ziguezague.....	33
Ponto ziguezague 3 pontinhos (elástico).....	33
Ponto tipo overloque.....	33
Ponto de acabamento para malha.....	34
Ponto de acabamento duplo.....	34
Ponto overloque.....	34
Pregando elástico.....	35
Caseados para botão (Casa de botão).....	36
Caseado quadrado.....	37
Alterando a largura do caseado.....	39
Alterando a densidade do caseado.....	39
Caseado de ponta redonda e Caseado para tecidos finos.....	40
Caseado de olho (tipo fechadura).....	40
Caseado para tecidos elásticos e Caseado Clássico (antigo).....	40
Caseado para tecidos de malha.....	40
Caseado com cordão.....	41
Caseado reforçado (debrum / encapado).....	42
Cerzido.....	44
Travete.....	45
Ilhós.....	46
Costura de zíper (aplicação do zíper na peça).....	47
Bainha invisível.....	50
Pregar botão.....	51
Franzido.....	52

PONTOS DECORATIVOS

Patchwork.....	53
Medidas de ângulo na chapa da agulha.....	53
Ponto concha.....	53
Aplique.....	54
Nervura.....	55
Costura de franjas.....	55
Bordado vazado (drawn work).....	56
Ponto-cruz.....	56
Bainha aberta.....	57
Nós franceses e nós coloniais.....	57
Ponto crescente (meia-lua).....	57
Ponto colmeia (franzido decorativo).....	58

Ponto pontilhado (quilting / acolchoado)	58
Ponto de fecho (clasp).....	59
Pontos acetinados (satin/cheio)	59
Pontos decorativos	59
Costura com agulha dupla.....	60

PROGRAMANDO COMBINAÇÕES DE PONTOS

Combinação de pontos.....	61
Programando o ponto de arremate automático.....	62
Programando o corte automático da linha.....	62
Combinação de pontos com uma imagem espelhada ..	63
Retomando uma combinação de pontos desde o início	64
Retomando o ponto atual desde o início	64
Pontos de extensão ou ponte (conexão ou união)	65
Monogramas (Letras)	67
Seleção de um caractere.....	67
Programação de um monograma.....	67
Espaçamento.....	68
Redução da altura das letras.....	68
Visualizando uma combinação longa	69
Excluindo e Inserindo um ponto	70
Duplicação de um ponto.....	70
Ajuste de ponto uniforme.....	71
Posição unificada de descida da agulha	71
Ajuste de ponto individual.....	72

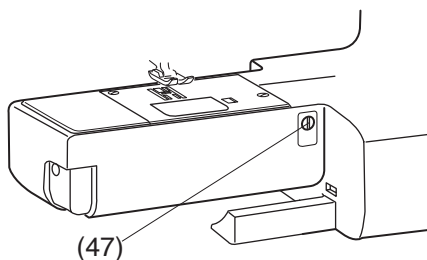
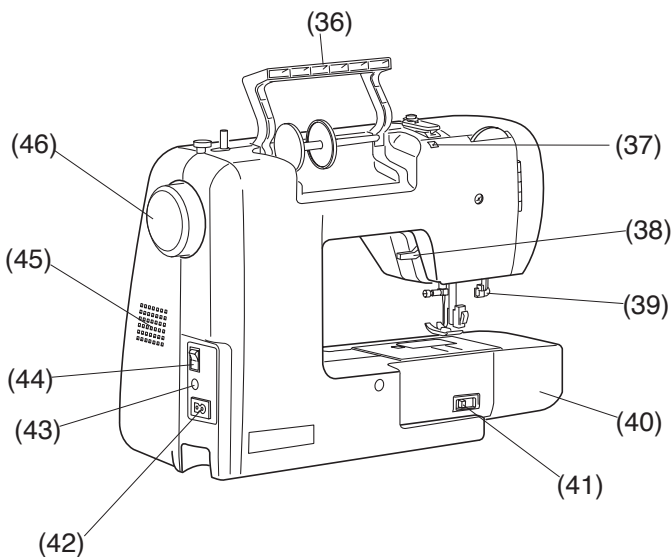
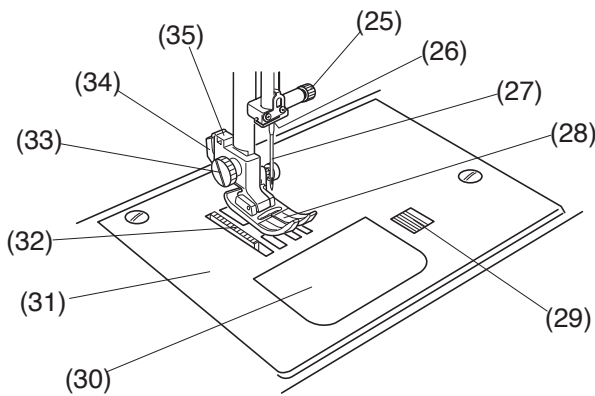
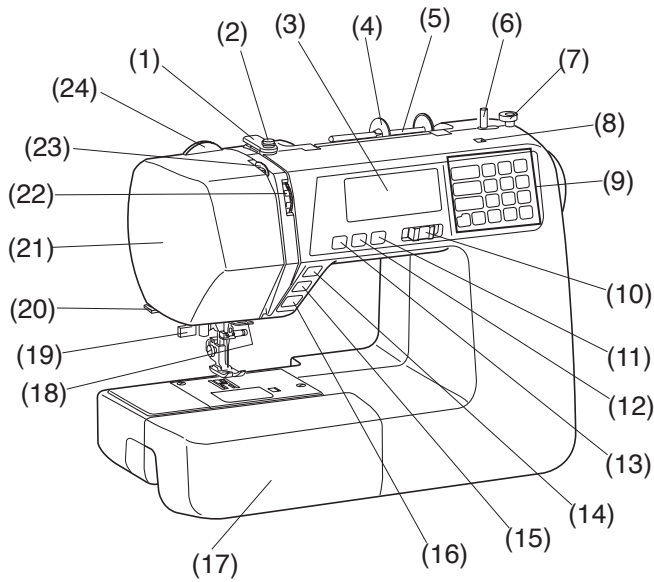
CUIDADOS COM SUA MÁQUINA

Limpando a lançadeira e os dentes impelentes	73
Instalando a caixa da bobina.....	73
Corrigindo pontos distorcidos	74
Problemas e sinais de advertência.....	75
Solução de problemas.....	76
Quadro de pontos.....	77
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE	79

PEÇAS ESSENCIAIS

Nomes das peças

- (1) Guia-linha superior
- (2) Guia-linha do enchedor de bobina
- (3) Visor LCD
- (4) Porta-carretel (grande)
- (5) Pino do carretel
- (6) Pino do enchedor de bobina
- (7) Trava do enchedor de bobina
- (8) Furo para o pino do carretel adicional
- (9) Pannel de toque (teclas de função)
- (10) Barra deslizante de controle de velocidade
- (11) Botão de agulha dupla
- (12) Botão de corte de linha automático
- (13) Botão posicionador da agulha (levantar/abaixar)
- (14) Botão de arremate automático
- (15) Botão de retrocesso
- (16) Botão Start/Stop (Iniciar / Parar)
- (17) Base móvel (caixa de acessórios)
- (18) Guia-linha inferior
- (19) Passador de linha na agulha
- (20) Cortador de linha
- (21) Tampa lateral
- (22) Seletor de tensão de linha
- (23) Estica-fio (alavanca de elevação da linha)
- (24) Seletor de pressão do calcador
- (25) Parafuso de fixação da agulha
- (26) Guia-linha da barra da agulha
- (27) Agulha
- (28) Calcador
- (29) Botão de liberação da placa de cobertura da lançadeira
- (30) Placa de cobertura da lançadeira
- (31) Chapa da agulha
- (32) Dentes impelentes
- (33) Parafuso de fixação
- (34) Alavanca
- (35) Suporte do calcador
- (36) Alça para transporte
- (37) Furo para o quadro de pontos
- (38) Alavanca do calcador
- (39) Alavanca do sensor de caseado
- (40) Braço livre
- (41) Alavanca dos dentes impelentes
- (42) Interruptor de energia (liga/desliga)
- (43) Tomada para o pedal de controle
- (44) Interruptor de energia (liga/desliga)
- (45) Aberturas de ventilação
- (46) Volante
- (47) Botão de ajuste do ponto (ajuste do transporte)

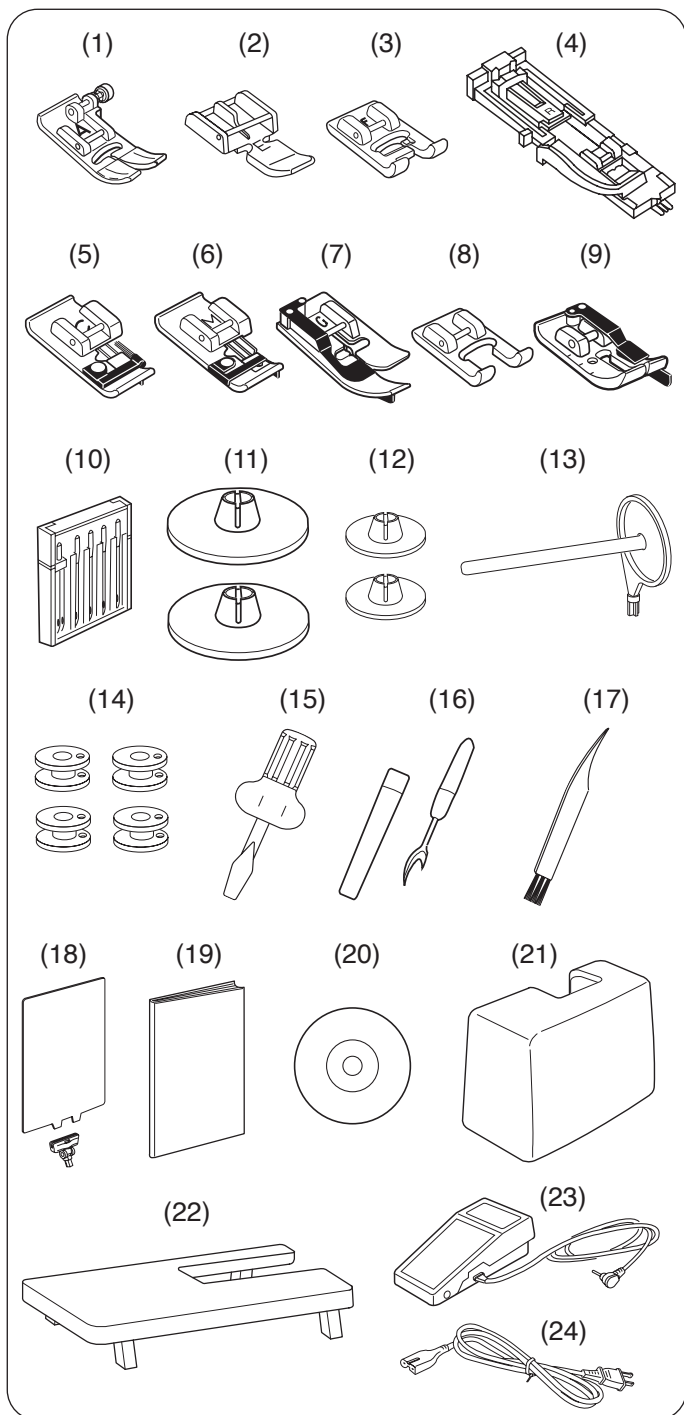


OBSERVAÇÃO:

Para transportar a máquina de costura, segure a alça de transporte com a mão e apoie a máquina de costura com a outra mão.

OBSERVAÇÃO:

O desenho e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.



Acessórios padrão

Nº	Nome da peça	Nº da peça	
1	Calcador para ziguezague A (encaixado na máquina)	832523007	
2	Calcador para zíper E	808852003	
3	Calcador fechado para ponto decorativo F	822804118	
4	Calcador para caseado de botão automático R (guardado na caixa de acessórios)	753801004	
5	Calcador para ponto de acabamento C	822801001	
6	Calcador para ponto overloque M	822808008	
7	Calcador para bainha invisível G	825817009	
8	Calcador aberto para ponto decorativo F2	832427103	
9	Calcador para margem de 1/4 polegada O	200008037	
10	Conjunto de agulhas mistas	820827007	
11	Porta-carretel (x2) (grande) (1 instalado na máquina)	822020503	
12	Porta-carretel (pequeno) x 2	822019509	
13	Pino do carretel adicional	809041004	
14	Bobina (x 4) (1 instalada na máquina)	102261103	
15	Chave de fenda	820832005	
16	Descosedor (Abridor de caseado)	647808009	
17	Escova de limpeza	802424004	
18	Quadro de pontos	809809008	
19	Manual de instruções	809851577	
20	DVD de instruções básicas	809808007	
21	Capa protetora rígida	404701404	
22	Mesa Extensora	808401003	
23	Pedal de controle	C-1036	
24	Cabo de energia*	Brasil	808112004
		Europa Continental	830335004

* O cabo de energia incluído pode ser diferente da ilustração.

Mesa Extensora

Encaixando a mesa extensora

Com a mesa distante da máquina, abra os pés da mesa extensora.

Segure a mesa com as duas mãos e deslize-a suavemente para a direita.

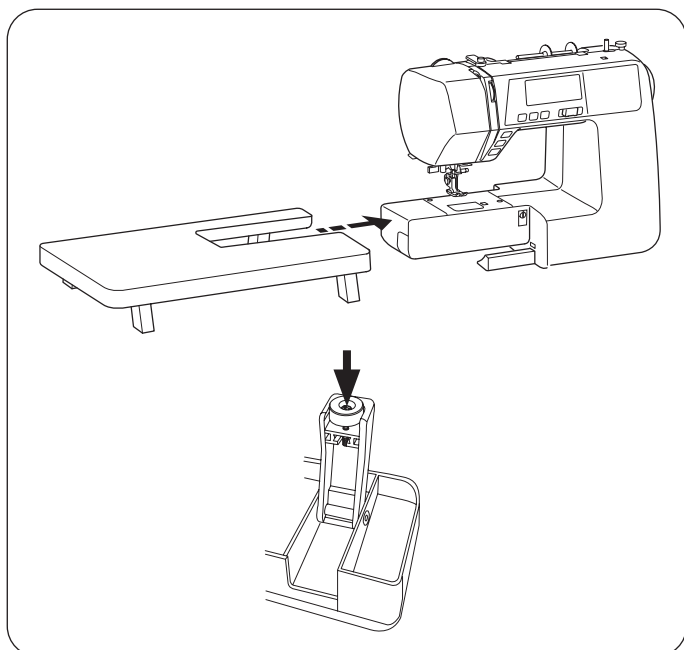
Ajustando a altura da mesa

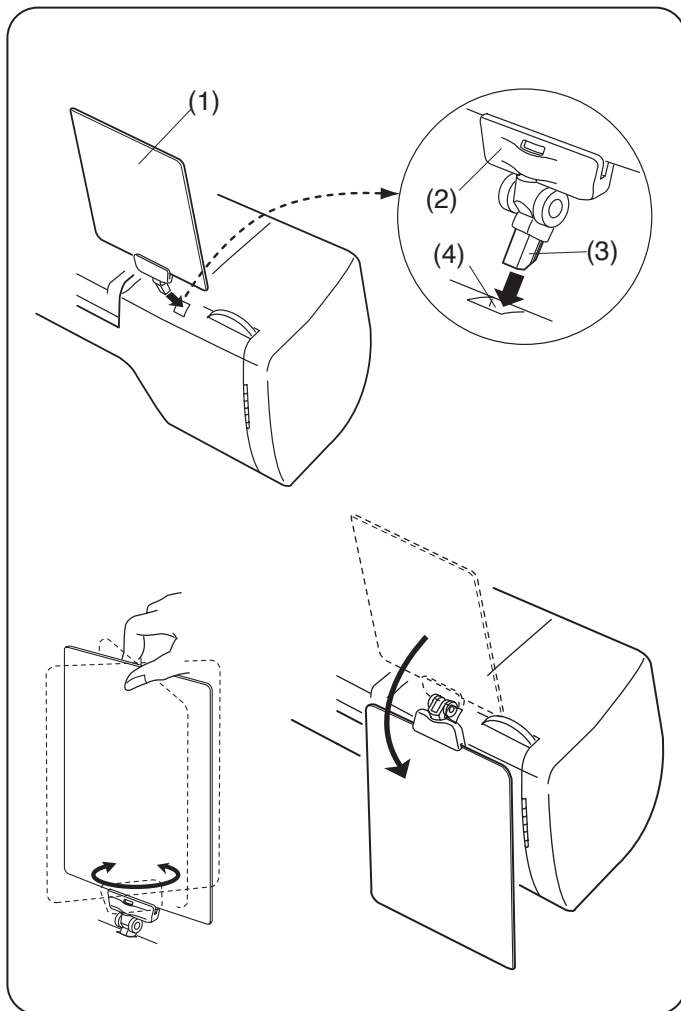
Gire os parafusos de fixação dos pés da mesa com uma chave de fenda.

OBSERVAÇÃO:

Para ajustar a altura da mesa extensora será necessário utilizar uma chave Phillips.

A chave Philips não está incluída com a máquina.



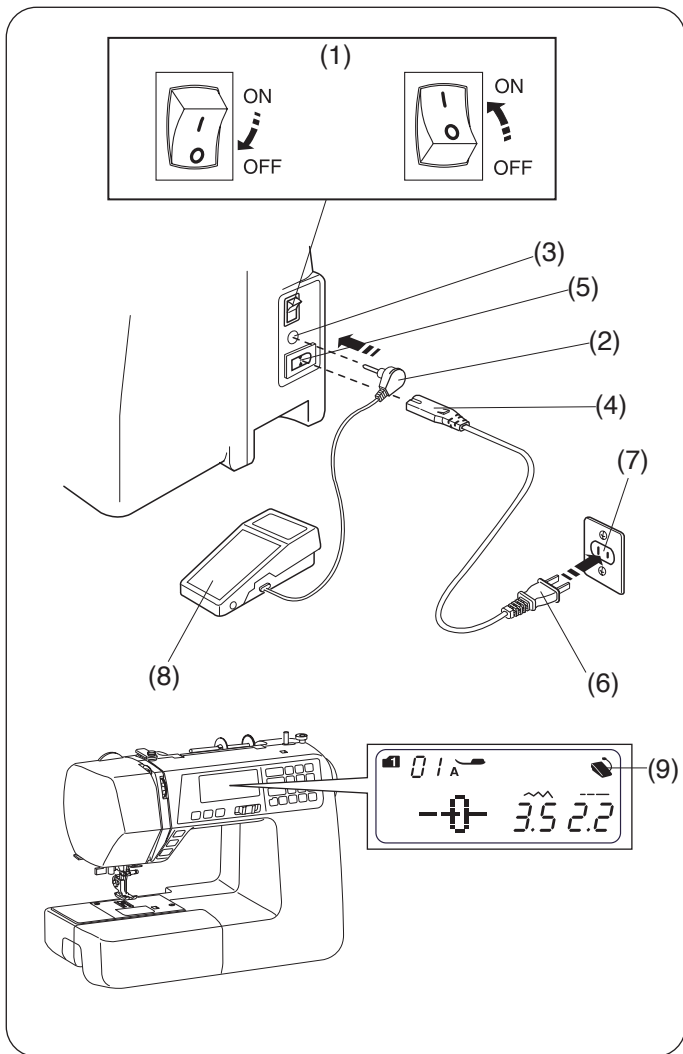


Quadro de pontos

Insira o quadro de pontos (1) no suporte do quadro (2).
Encaixe o pino (3) no furo para o quadro de pontos (4).

- (1) Quadro de pontos
- (2) Suporte do quadro
- (3) Pino
- (4) Furo para o quadro de pontos

Ambos os lados do quadro de pontos podem ser consultados girando-o.
Você também pode virar o quadro para a parte de trás da máquina quando não estiver em uso.



PREPARANDO-SE PARA COSTURAR

Conectando a máquina à energia

Usando o pedal de controle

Desligue o interruptor de energia.

Insira o plugue do pedal de controle na tomada para o pedal de controle na máquina.

Insira o plugue da máquina no interruptor de energia da máquina. Insira o plugue de energia na tomada da parede.

- (1) Interruptor de energia
- (2) Plugue do pedal de controle para a máquina
- (3) Tomada para o pedal de controle
- (4) Plugue da máquina
- (5) Tomada de energia na máquina
- (6) Plugue de energia
- (7) Tomada de energia da parede
- (8) Pedal de controle

O sinal do pedal de controle será exibido quando o pedal de controle estiver conectado à máquina.

- (9) Sinal do pedal de controle

⚠️ ADVERTÊNCIA:

Durante a operação, sempre mantenha os olhos na área de costura e não toque em nenhuma peça móvel, como o estica-fio, o volante ou a agulha.

Sempre desligue o interruptor de energia e desconecte-o da fonte de energia:

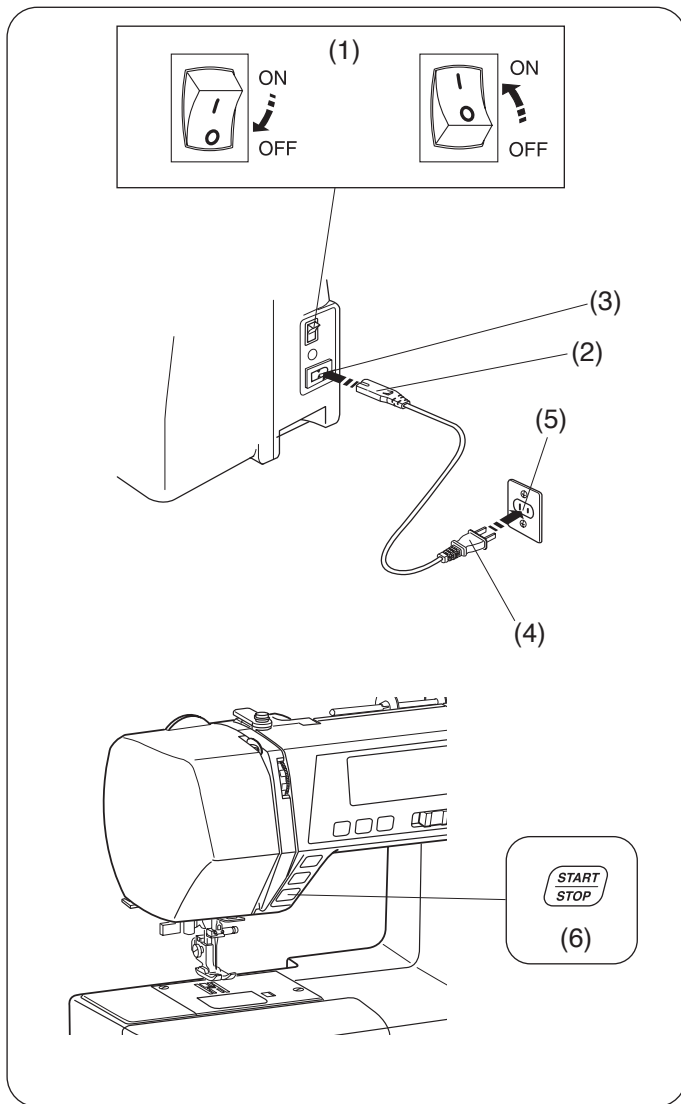
- ao deixar a máquina sem supervisão.
- ao encaixar ou remover peças.
- ao limpar a máquina.

Não coloque nada sobre o pedal de controle.

Antes de usar sua máquina de costura

Antes de usar sua máquina de costura pela primeira vez, coloque um retalho de tecido embaixo do calcador e deixe a máquina funcionar sem linha por alguns minutos.

Limpe qualquer óleo que possa surgir.



Usando o botão Start/Stop (Iniciar/Parar)

Desligue o interruptor de energia.

Insira o plugue da máquina no interruptor de energia.

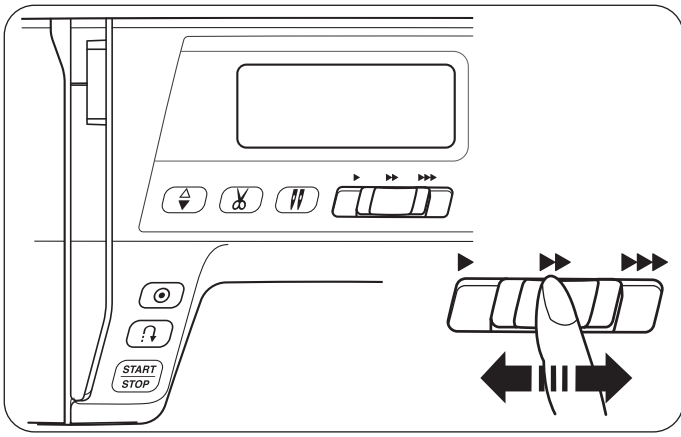
Insira o plugue da fonte de energia na tomada da parede.

Ligue o interruptor de energia.

- (1) Interruptor de energia
- (2) Plugue da máquina
- (3) Tomada de energia da máquina
- (4) Plugue de energia
- (5) Tomada de energia da parede
- (6) Botão Start/Stop (Iniciar/Parar)

OBSERVAÇÃO:

O botão Start/Stop (iniciar/parar) não funciona quando o pedal de controle está conectado.



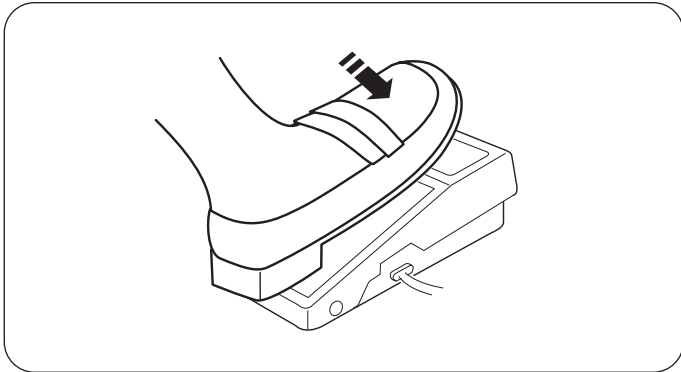
Controlando a velocidade de costura

Barra deslizante de controle de velocidade

A velocidade de costura pode ser alterada pela barra deslizante de controle de velocidade de acordo com suas necessidades de costura.

Para aumentar a velocidade da costura, mova a barra deslizante para a direita.

Para diminuir a velocidade da costura, mova a barra deslizante para a esquerda.



Pedal de controle

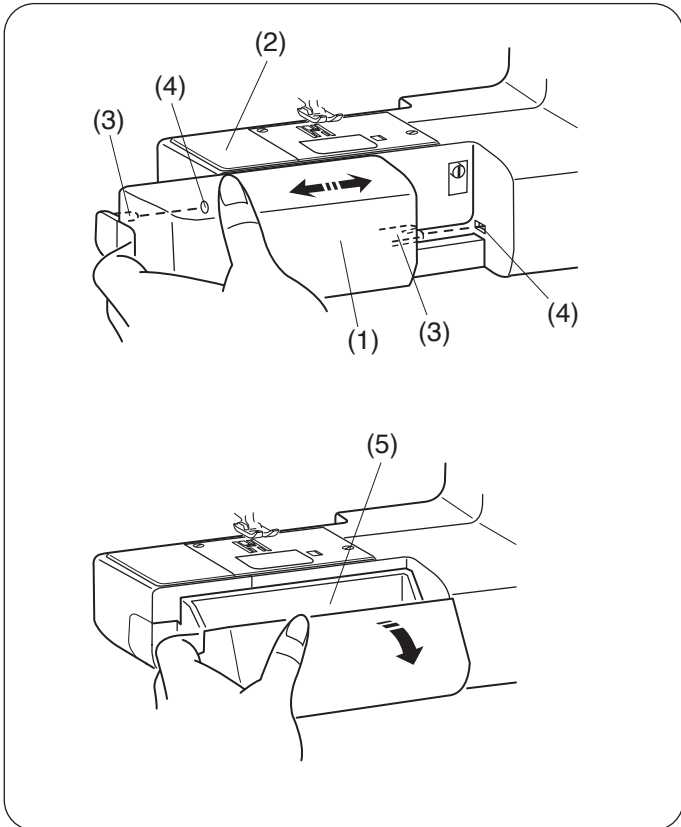
Pressione o pedal de controle para iniciar a máquina.

Quanto mais você pressionar o pedal de controle, mais rápido a máquina funcionará.

A velocidade máxima de costura pode ser alterada pela barra deslizante de controle de velocidade.

OBSERVAÇÃO:

A máquina não funcionará e a marca do calçador piscará se você iniciar a máquina com o calçador na posição levantada. Abaixar o calçador e pressione o pedal de controle.



Base móvel (Caixa de Acessórios)

A Base móvel / Caixa de Acessórios oferece uma área de costura ampliada e pode ser facilmente removida para costura com braço livre.

Retirando a base móvel

Puxe a base móvel para fora da máquina, conforme ilustrado.

(1) Base móvel / Caixa de acessórios

Encaixando a base móvel

Empurre a base móvel ao longo do braço livre da máquina, alinhando o pino da base com o furo na máquina, até que a base se encaixe na máquina.

(2) Braço livre

(3) Guia

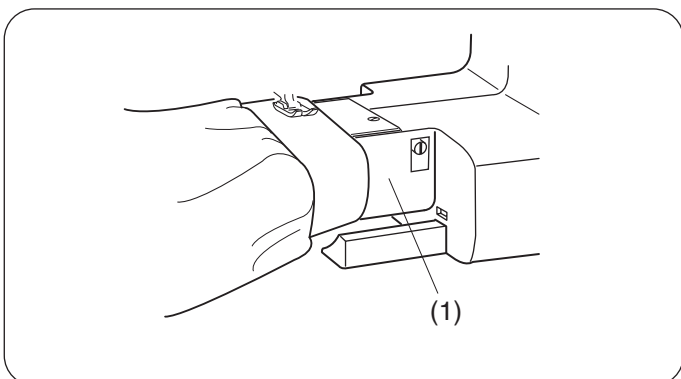
(4) Furo

Armazenamento de Acessórios

Os acessórios são armazenados na base móvel.

Puxe a tampa em sua direção para abrir o compartimento de armazenamento dos acessórios.

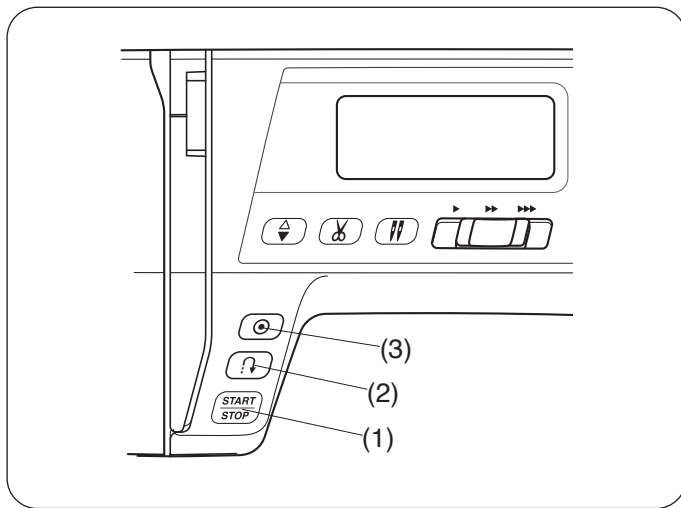
(5) Armazenamento dos acessórios



Costura com braço livre

O braço livre é muito útil para fazer costuras tubulares, como barras de calças, cerzir meias, remendar joelhos, punhos ou áreas de desgaste em roupas de crianças.

(1) Braço livre



Botões de operação da máquina

(1) Botão Start/Stop [Iniciar/Parar]

Pressione este botão para iniciar ou parar a máquina. A máquina começa a funcionar lentamente nos primeiros pontos e, em seguida, funciona na velocidade selecionada pela barra deslizante de controle de velocidade. A máquina funcionará lentamente enquanto este botão estiver sendo pressionado.

OBSERVAÇÃO:

- O Botão Start/Stop (Iniciar/Parar) não pode ser usado quando o pedal de controle estiver conectado à máquina.
- A máquina não funcionará e a marca do calcador piscará se você iniciar a máquina com o calcador levantado. Abaixar o calcador e pressione Botão Start/Stop (Iniciar/Parar).

(2) Botão de Retrocesso

- Quando os seguintes pontos são selecionados;

Modo 1 e 2					Modo 3										
01	04	07	08	12	10	93	94	95	96	97	98				
↓	↓	↗	↘	↗	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↔	↔	↔	↔
↔	↔	↗	↘	↗	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔

A máquina costurará para trás enquanto o botão de retrocesso estiver pressionado. Solte o botão para costurar para frente.

Quando a máquina estiver parada e o pedal de controle estiver desconectado, a máquina costurará para trás lentamente enquanto o botão de retrocesso estiver pressionado. Solte o botão para parar a máquina.

- Quando os seguintes pontos são selecionados;

Modo 1 e 2			
02	03	34	35
↑	↑		
↔	↔	↔	↔

Haverá funções específicas do botão de retrocesso quando os pontos mostrados acima forem selecionados. Consulte as páginas 30, 44 e 45 para obter instruções.

- Quando quaisquer outros pontos são selecionados;

Se você pressionar o botão de retrocesso ao costurar quaisquer outros pontos, a máquina costurará imediatamente os pontos de arremate e irá parar automaticamente.

(3) Botão de arremate automático

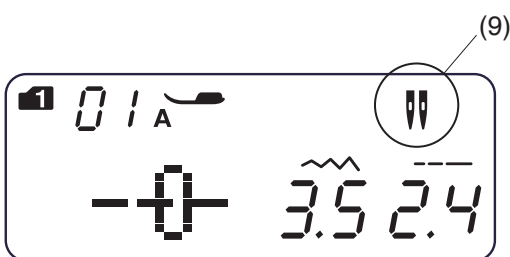
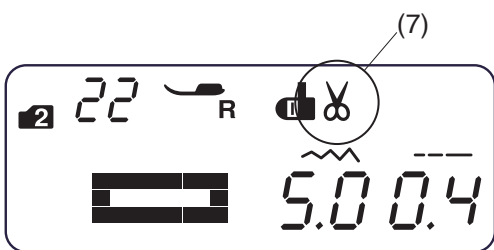
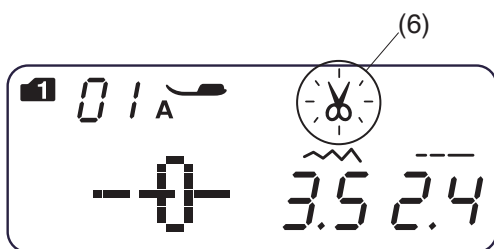
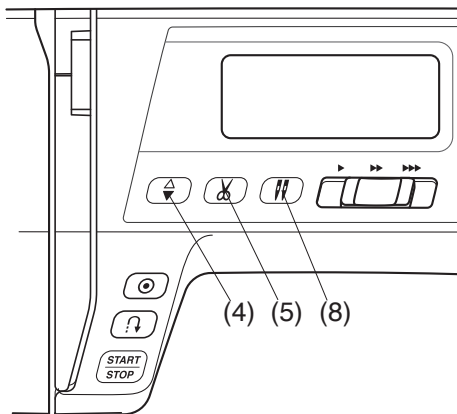
- Quando os seguintes pontos são selecionados;

Modo 1 e 2					Modo 3										
01	04	07	08	12	10	93	94	95	96	97	98				
↓	↓	↗	↘	↗	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↓	↔	↔	↔	↔
↔	↔	↗	↘	↗	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔

Pressione o botão de arremate automático para costurar um ponto de arremate imediatamente. A máquina irá parar automaticamente.

- Quando quaisquer outros pontos são selecionados;

Pressione o botão de arremate automático para costurar um ponto de arremate no final do ponto atual. A máquina irá parar automaticamente.



(4) Botão posicionador da agulha (levantar/abaixar)

Pressione o botão posicionador da agulha para levantar ou abaixar a agulha.

(5) Botão de corte de linha automático

Pressione o Botão de corte de linha automático para cortar as linhas após a costura.

O sinal do cortador de linha piscará (6) enquanto a máquina corta as linhas.

Para programar o corte de linhas automaticamente após finalizar a costura, selecione o ponto desejado e, em seguida, pressione e segure o botão de corte de linha até que a marca de corte de linha apareça no visor (7).

A máquina cortará as linhas automaticamente após o ponto de arremate e, em seguida, irá parar quando o botão de retrocesso ou de arremate automático for pressionado, ou quando um ponto ou combinação tiver o ponto de arremate automático programado (consulte a página 62).

OBSERVAÇÃO:

O botão de corte de linha automático não funciona:

- imediatamente após ligar a energia.
- quando o calcador está levantado.
- após ser pressionado 3 vezes seguidas.

Use o cortador de linha na tampa lateral se a linha for Nº 30 ou mais grossa (consulte a página 27).

(8) Botão de agulha dupla

Pressione o botão de agulha dupla ao usar uma agulha dupla.

A marca de agulha dupla (9) aparecerá quando esta função estiver ativada.

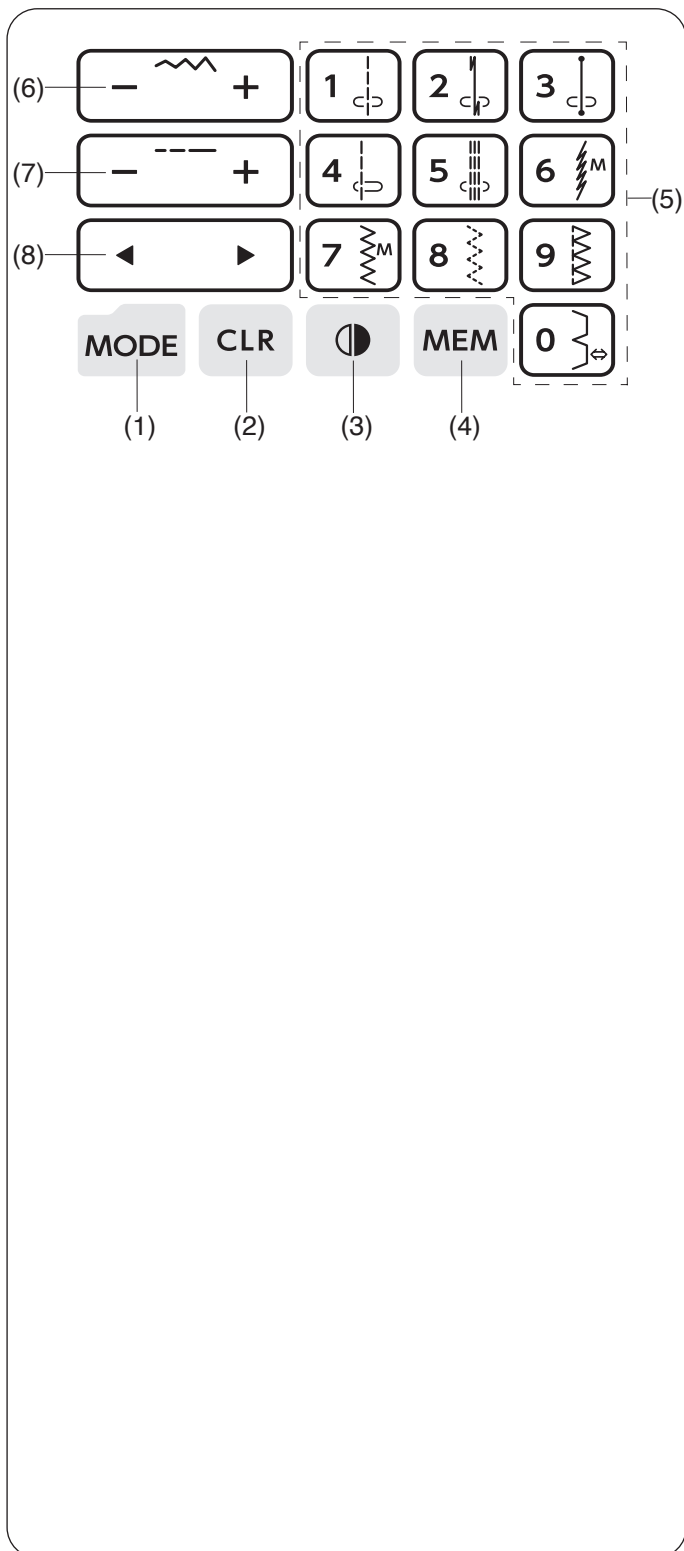
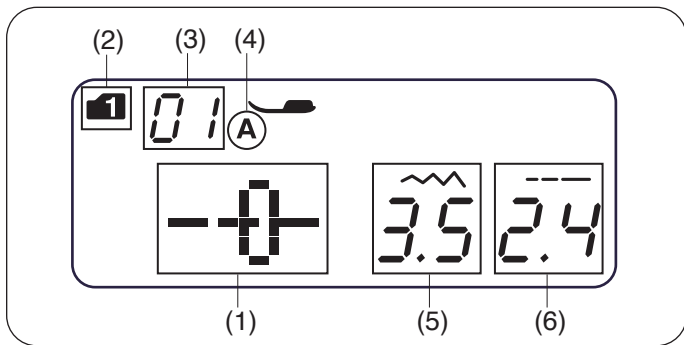
Para cancelar ou parar de usar a função de costura com agulha dupla, pressione o botão de agulha dupla duas vezes.

OBSERVAÇÃO:

Quando a marca de agulha dupla estiver piscando, todas as outras teclas e botões não responderão.

Pressione o botão de agulha dupla novamente.

Para costura com agulha dupla, consulte a página 60.



Visor LCD

OBSERVAÇÃO:

Interferências magnéticas ou eletrostáticas podem fazer com que o visor LCD fique piscando. Não use a máquina perto de aparelhos que gerem um campo magnético ou um campo eletrostático, como fornos de micro-ondas.

O visor LCD mostra as seguintes informações quando a máquina for ligada.

- (1) Imagem do ponto
- (2) Modo
- (3) Número do ponto selecionado
- (4) Letra de identificação do calcador recomendado
- (5) Largura do ponto
- (6) Comprimento do ponto

Painel de toque

(1) Tecla de modo

Quando o interruptor de energia for ligado, a seleção direta de ponto (modo 1) é selecionada automaticamente. Pressione a tecla de modo para alterar o modo. Consulte a página 24.

(2) Tecla apagar

Pressione a tecla apagar para cancelar o item digitado e selecionar o primeiro ponto do modo atual selecionado.

Na combinação de ponto:

Pressione a tecla apagar para excluir o caractere ou ponto digitado.

Pressione e segure a tecla apagar até ouvir o alarme sonoro para limpar a combinação de pontos completa. Consulte a página 70.

(3) Tecla de espelho do ponto

Pressione a tecla de espelho do ponto para inverter o ponto selecionado verticalmente. Consulte a página 63.

(4) Tecla de memória

Pressione a tecla de memória para memorizar o ponto selecionado. Consulte a página 61.

(5) Teclas numéricas (Consulte a página 24)

• Seleção direta de ponto

Você pode selecionar os pontos de 01 a 10 imediatamente no modo 1 (modo de seleção direta de ponto).

• Seleção numérica de ponto

Insira o número do ponto com 2 dígitos para selecionar o ponto desejado indicado nos modos 2 a 5.

(6) Tecla de ajuste da largura do ponto

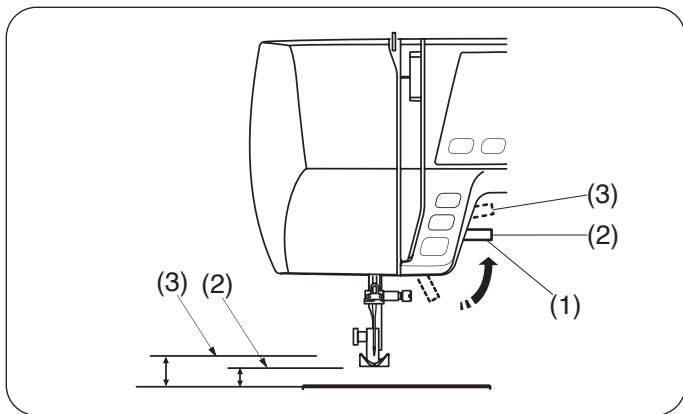
Pressione “+” ou “-” para alterar a largura do ponto ou a posição de descida da agulha, dependendo do ponto selecionado. Consulte as páginas 29, 32 e 39.

(7) Tecla de ajuste de comprimento do ponto

Pressione “+” ou “-” para alterar o comprimento do ponto selecionado. Você também pode ajustar a densidade do caseado, a uniformidade do cerzido e o tamanho do ilhós com esta tecla. Consulte as páginas 29, 32 e 39.

(8) Tecla do cursor

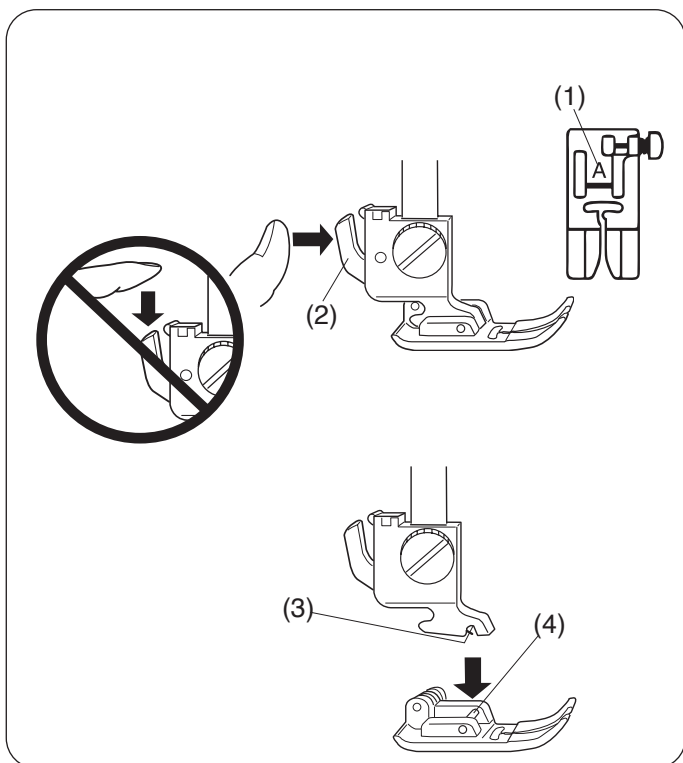
Pressione “◀” ou “▶” para mover o cursor e verificar ou editar a combinação de pontos. Consulte as páginas 69 e 70.



Alavanca de elevação do calcador

A alavanca do calcador levanta e abaixa o calcador. Você pode levantar o calcador cerca de 1/4" (0,7 cm) acima da posição levantada normal para facilitar a retirada do calcador ou para ajudá-lo a colocar material mais grosso embaixo do calcador.

- (1) Alavanca de elevação do calcador
- (2) Posição levantada normal
- (3) Posição extra elevada



Trocando o calcador

! CUIDADO:

- DESLIGUE o interruptor de energia antes de trocar o calcador.
 - Use sempre o calcador adequado para o ponto selecionado. O calcador errado pode fazer com que a agulha se quebre. Cada calcador é marcado com uma letra de identificação.
- (1) Letra de identificação

Removendo o calcador

Levante a agulha para a posição mais alta girando o volante no sentido anti-horário (na sua direção). Levante o calcador e pressione a alavanca na parte de trás do suporte do calcador.

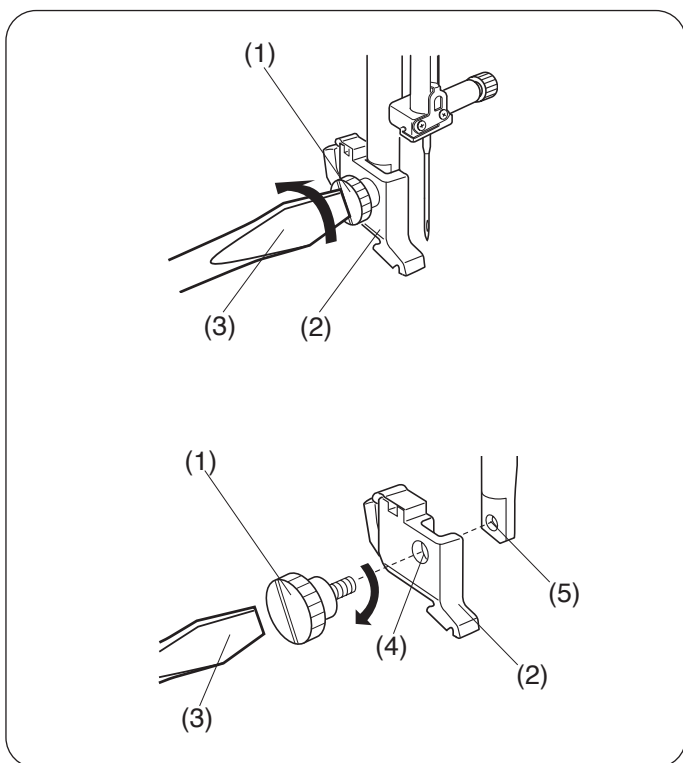
- (2) Alavanca

Encaixando o calcador

Coloque o calcador selecionado de modo que o pino no calcador fique logo abaixo da ranhura no suporte do calcador.

Abaixe a barra do calcador para travá-lo no local.

- (3) Ranhura
- (4) Pino



Removendo e encaixando o suporte do calcador

! CUIDADO:

DESLIGUE o interruptor de energia antes de remover ou encaixar o suporte do calcador.

Encaixando o suporte do calcador

Remova o parafuso de fixação girando-o no sentido anti-horário (na sua direção) com uma chave de fenda.

- (1) Parafuso de fixação
- (2) Suporte do calcador
- (3) Chave de fenda

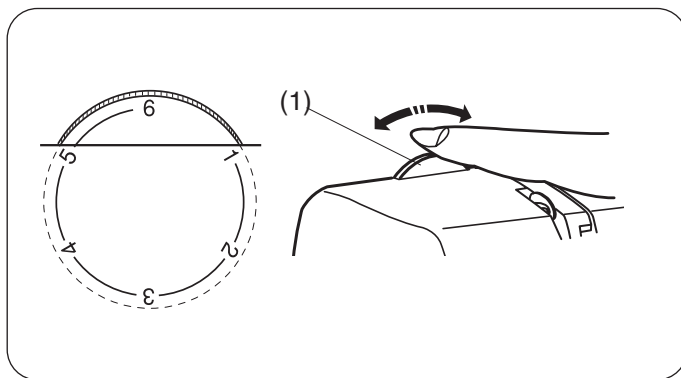
Encaixando o suporte do calcador

Alinhe o furo no suporte do calcador com o furo na barra do calcador.

Encaixe o parafuso de fixação no furo.

Aperte o parafuso de fixação girando-o em sentido horário com a chave de fenda.

- (4) Furo no suporte do calcador
- (5) Furo na barra do calcador



Seletor de pressão do calcador

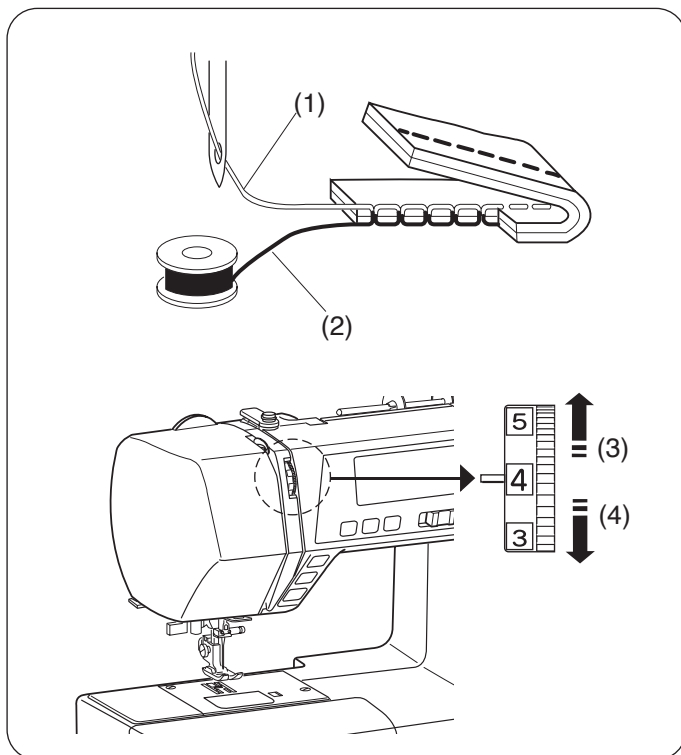
A pressão do calcador pode ser ajustada girando o seletor de pressão do calcador.

Defina a pressão entre "3" e "6" para tecidos comuns.

Defina a pressão entre "1" e "3" para tecidos finos e costura de apliques.

Defina a pressão entre "5" e "6" para tecidos pesados.

(1) Seletor de pressão do calcador



Ajustando a tensão da linha da agulha

Tensão correta do ponto reto

No ponto reto ideal a linha da agulha e a linha da bobina se juntam no meio das duas camadas de tecido, conforme ilustrado (ampliado para mostrar detalhes). Se olhar a parte superior e a inferior da costura, observe que os pontos estão uniformemente balanceados.

(1) Linha da agulha (linha superior)

(2) Linha da bobina (linha inferior)

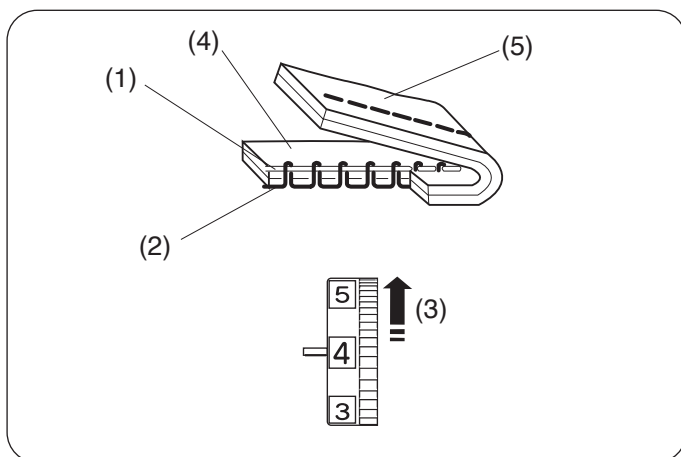
(3) Para diminuir (soltar)

(4) Para aumentar (apertar)

Ao ajustar a tensão da linha da agulha, quanto maior o número, mais apertada será a tensão da linha superior.

Os resultados dependem de:

- rigidez e espessura do tecido
- número de camadas de tecido
- tipo de ponto



A tensão está muito alta (ponto apertado)

A linha da bobina aparece no lado direito do tecido e o ponto parece irregular. Gire o seletor para um número menor para diminuir (soltar) a tensão da linha da agulha.

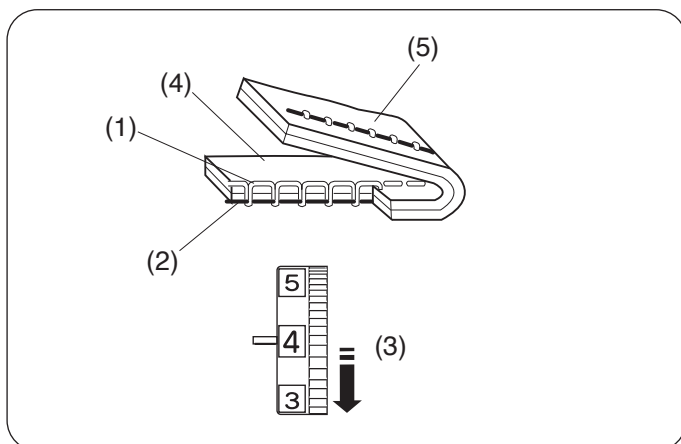
(1) Linha da agulha (linha superior)

(2) Linha da bobina (linha inferior)

(3) Para diminuir a tensão

(4) Lado direito (lado superior) do tecido

(5) Lado avesso (lado inferior) do tecido



A tensão está muito baixa (ponto solto)

A linha da agulha aparece no lado avesso do tecido e o ponto parece irregular. Gire o seletor para um número maior para aumentar (apertar) a tensão da linha da agulha.

(1) Linha da agulha (linha superior)

(2) Linha da bobina (linha inferior)

(3) Para aumentar a tensão

(4) Lado direito (lado superior) do tecido

(5) Lado avesso (lado inferior) do tecido

Tensão correta do ponto ziguezague

Para um ponto ziguezague ideal, a linha da bobina não aparece no lado direito (lado superior) do tecido e a linha da agulha aparece ligeiramente no lado avesso (lado inferior) do tecido.

Veja as ilustrações para a aparência correta.

Para conseguir essa aparência, ajuste a tensão da agulha conforme necessário.

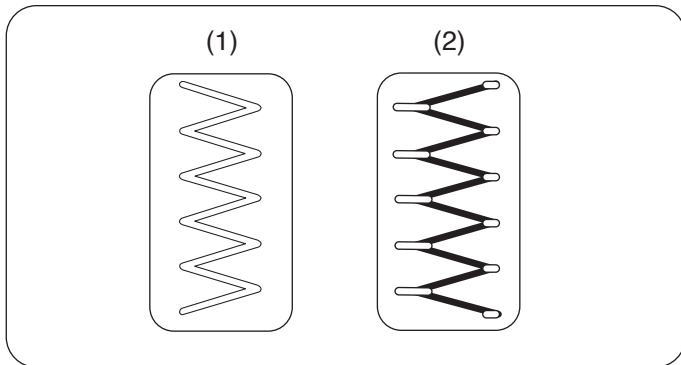
Tensão correta

A tensão correta minimiza a quantidade de linha da agulha que aparece no lado avesso (de baixo) do tecido sem provocar o enrugamento da costura ou causar o aparecimento da linha da bobina no lado direito (parte de cima) do tecido.

Os resultados variam de acordo com o tecido, a linha e as condições de costura.

(1) Lado direito (lado superior) do tecido

(2) Lado avesso (lado inferior) do tecido

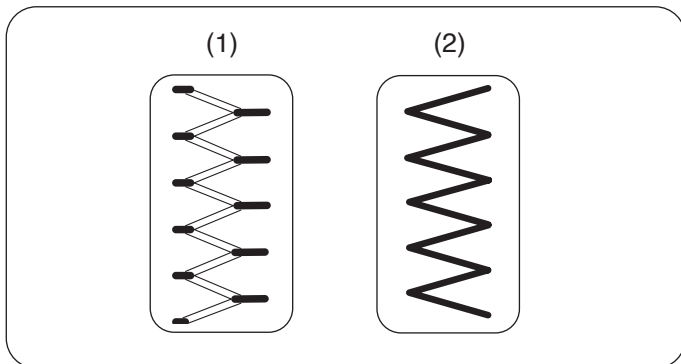


A tensão está muito alta (ponto apertado)

Os cantos de cada ponto ziguezague se aproximam no lado direito do tecido (parte de cima).

(1) Lado direito (lado superior) do tecido

(2) Lado avesso (lado inferior) do tecido

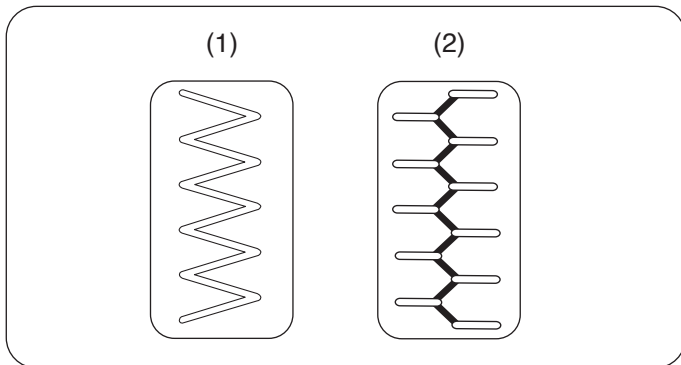


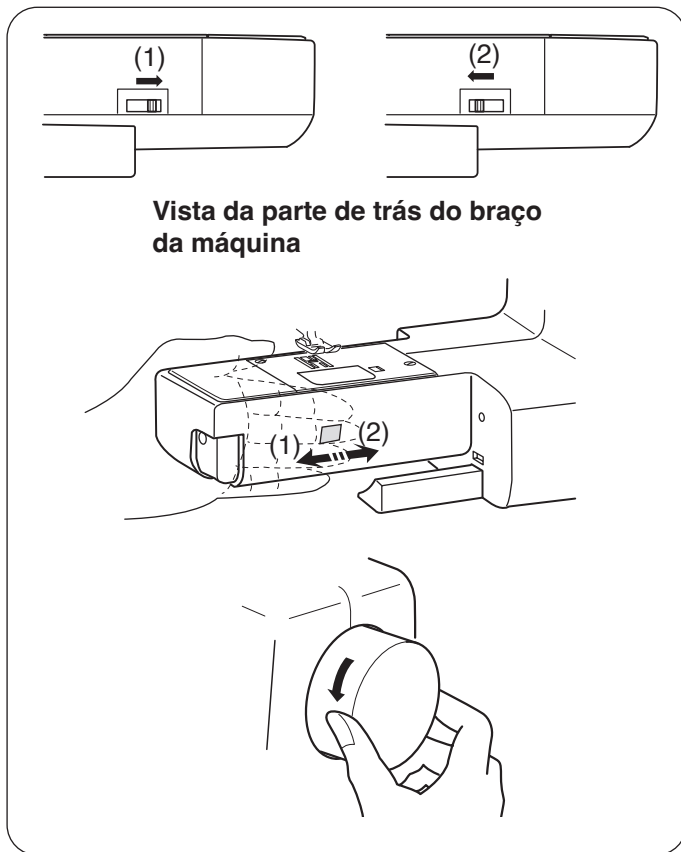
A tensão está muito baixa (ponto solto)

Os cantos de cada ponto ziguezague se aproximam no lado avesso do tecido (parte de baixo).

(1) Lado direito (lado superior) do tecido

(2) Lado avesso (lado inferior) do tecido





Vista da parte de trás do braço da máquina

Abaixando ou levantando os dentes impelentes

A alavanca dos dentes impelentes está localizada na parte de trás do braço da máquina.

Para baixar os dentes impelentes, empurre a alavanca na direção da seta (1).

Para levantar os dentes impelentes, empurre a alavanca na direção da seta (2), conforme ilustrado, e gire o volante em sua direção.

Os dentes impelentes devem estar levantados para costura normal.

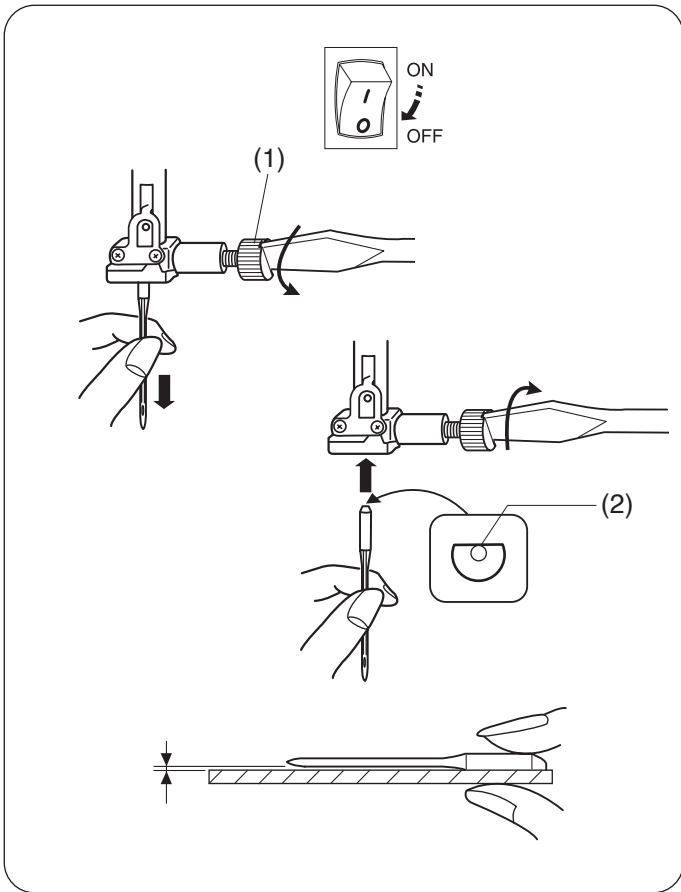
Trocando a agulha

CUIDADO:

DESLIGUE o interruptor de energia antes de trocar a agulha.

Levante a agulha para a posição mais alta girando o volante no sentido anti-horário (na sua direção) e abaixe o calcador.

Uma agulha solta ou um parafuso solto pode causar mau funcionamento da máquina ou quebra da agulha.



Solte o parafuso de fixação da agulha girando-o no sentido anti-horário. Remova a agulha do suporte.

Insira uma nova agulha no suporte da agulha com o lado plano (chato) para trás. Ao inserir a agulha no suporte da agulha, empurre-a para cima o máximo possível contra o pino limitador.

Aperte o parafuso de fixação da agulha firmemente girando-o em sentido horário.

(1) Parafuso de fixação da agulha

(2) Lado plano (chato)

Para ver se a agulha está em boas condições, coloque o lado plano (chato) da agulha sobre uma superfície reta (chapa da agulha, vidro, etc.). O espaço entre a agulha e a superfície plana deve ser uniforme. Nunca use uma agulha torta ou rombuda (cega).

Uma agulha danificada pode rasgar, desfiar ou criar marcas permanentes em malhas, sedas finas e tecidos similares a seda.

Tabela de tecidos, linhas e agulhas

- Para costura geral, use agulha tamanho 11/75 ou 14/90.
- Para costurar tecidos finos utilize linha e agulhas finas, para não danificar a trama e o tecido.
- Tecidos pesados devem ser costurados com uma agulha grossa o suficiente para perfurar o tecido sem desfiar a linha da agulha.
- Teste sempre o tamanho da agulha costurando em um pequeno retalho do mesmo tecido que vai usar para o trabalho final.
- De modo geral, use a mesma linha para a agulha e a bobina.
- Ao costurar tecidos elásticos, tecidos muito finos e sintéticos, use uma agulha de ponta azul. A agulha de ponta azul evita efetivamente pontos pulados ou falhados.

Tecido		Linha	Agulha
Fino	Linho Georgette Tricô Organza Crepe	Seda Nº 80-100 Algodão Nº 80-100 Sintético Nº 80-100	Nº 9/65-11/75 Agulha de ponta azul
Médio	Revestimento Jérsei Casimira Lã	Seda Nº 50 Algodão Nº 50-80 Sintético Nº 50-80	Nº 11/75-14/90
Pesado	Brim Tweed Cobertura Acolchoado	Seda Nº 30-50 Algodão Nº 40-50 Sintético Nº 40-50	Nº 14/90-16/100

OBSERVAÇÃO:

1 x agulha dupla, 1 x agulha de ponta azul (Nº 11/75), 2 x agulhas Nº 11/75 e 1 x agulha Nº 14/90 estão incluídas na caixa de agulhas (Código da peça 820827007).

Colocando o carretel de linha

Pino de carretel horizontal

Levante o pino do carretel. Coloque um carretel de linha no pino do carretel.

Fixe o porta-carretel grande e pressione-o firmemente contra o carretel de linha para que o carretel fique apoiado no suporte.

- (1) Pino do carretel
- (2) Carretel de linha
- (3) Porta-carretel grande
- (4) Suporte

O porta-carretel pequeno é usado com carretéis estreitos ou pequenos de linha.

- (5) Porta-carretel pequeno

Pino do carretel adicional

O pino do carretel adicional é indicado para encher a bobina, sem retirar a linha de costura da máquina.

Insira o pino do carretel adicional no furo.

O pino do carretel adicional deve ficar virado para o guia-linha do enchedor de bobina.

Puxe a linha do carretel e passe a linha em torno do guia-linha do enchedor de bobina, como mostrado.

- (6) Pino do carretel adicional
- (7) Furo para o pino do carretel adicional
- (8) Guia-linha do enchedor de bobina

Enchendo a bobina

Retirando a bobina

Mova o botão de liberação da placa de cobertura da lançadeira para a direita e remova a placa de cobertura da lançadeira.

Retire a bobina.

- (1) Botão de liberação da placa de cobertura da lançadeira
- (2) Placa de cobertura da lançadeira
- (3) Bobina

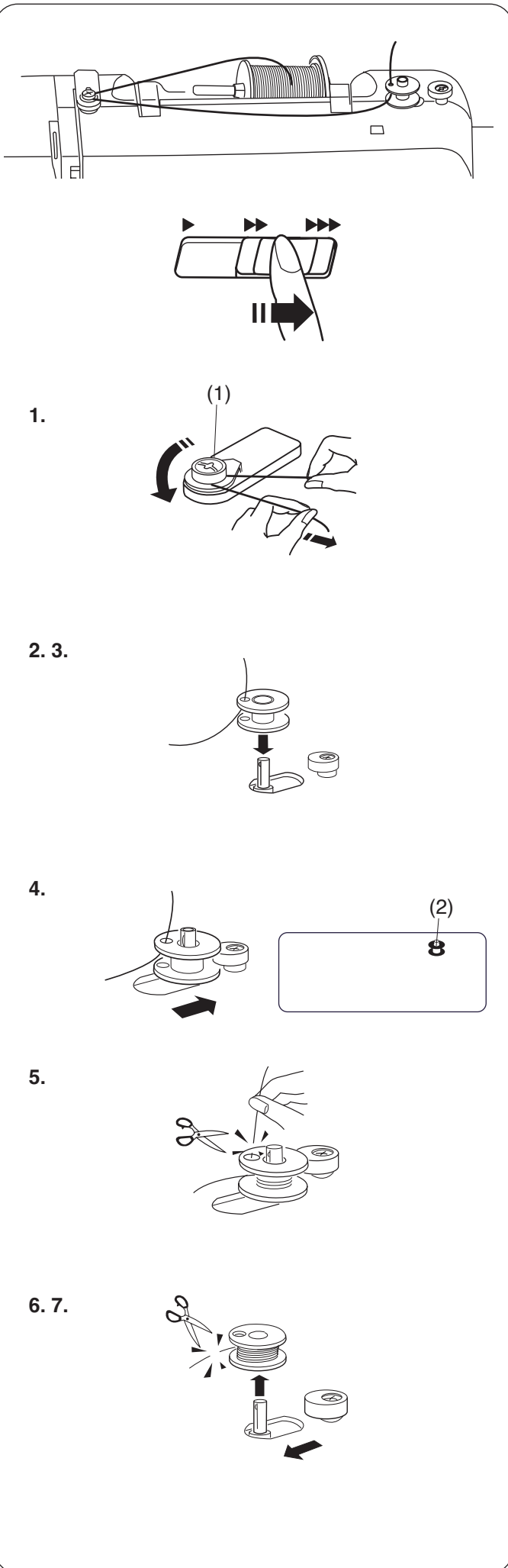
OBSERVAÇÃO:

Use as bobinas de plástico "J" para a lançadeira horizontal (marcada com "J" (4)). Usar outros tipos de bobinas, como as bobinas de papel pré-enroladas ou bobinas metálicas, pode causar problemas nos pontos e/ou danos à caixa da bobina.

Enchendo a bobina

OBSERVAÇÃO:

Ajuste a barra deslizante de controle de velocidade em sua posição mais rápida para o enchimento da bobina.



1. Puxe a linha do carretel e passe a linha em torno do guia-linha do enchedor de bobina.

(1) Guia-linha do enchedor de bobina

2. Passe a linha através do furo da bobina de dentro para fora.

3. Coloque a bobina no pino do enchedor da bobina.

4. Empurre a bobina para a direita.

O ícone da bobina aparecerá no visor LCD.

(2) Ícone da bobina

5. Segure a ponta livre da linha em sua mão e inicie a máquina. Pare a máquina quando a bobina tiver algumas camadas enroladas e corte o fio próximo ao furo na bobina.

6. Inicie a máquina. Quando a bobina estiver totalmente cheia, ela irá parar automaticamente. Pare a máquina e volte o enchedor de bobina para sua posição original movendo o pino para a esquerda.

OBSERVAÇÃO:

Não mova o pino do enchedor da bobina enquanto a máquina estiver funcionando.

7. Remova a bobina. Corte a linha conforme mostrado. Retorne a posição da barra de controle de velocidade para a posição desejada.

Colocando a bobina



CUIDADO:

DESLIGUE o interruptor de energia antes de inserir a bobina e passar a linha na caixa da bobina.

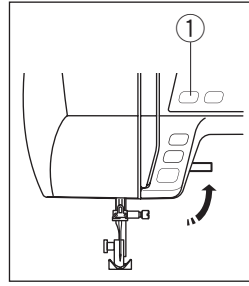
1. Coloque uma bobina na caixa da bobina com a linha saindo no sentido anti-horário (na sua direção), conforme mostrado na placa de cobertura da lançadeira.
 - (1) Ponta da linha
 - (2) Caixa da bobina
 - (3) Placa de cobertura da lançadeira
2. Guie a linha para a fenda frontal da caixa da bobina.
 - (4) Fenda frontal

3. Puxe a linha para a esquerda, deslizando-a entre as lâminas da mola de tensão.

4. Continue puxando a linha levemente até que ela deslize para dentro do segundo entalhe (5). Puxe cerca de 6" (15 cm) de linha.
 - (5) Entalhe

5. Alinhe os pinos da borda esquerda da placa de cobertura da lançadeira com as aberturas na máquina. Empurre a placa de cobertura da lançadeira para baixo de modo que ela se encaixe no lugar. Verifique a passagem da linha consultando o diagrama (6) mostrado na placa de cobertura da lançadeira.
 - (6) Diagrama de passagem da linha

Passando a linha na máquina

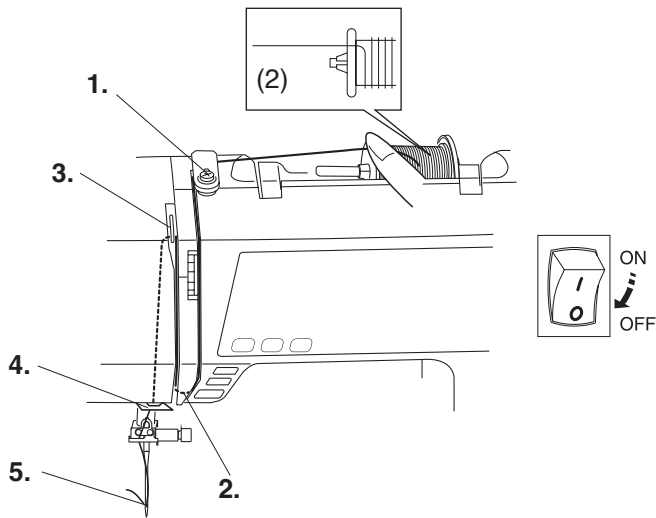


Levante o calcador. Pressione o botão posicionador da agulha (levantar/abaixar) (1) para levantar o estica-fio para a posição mais alta.

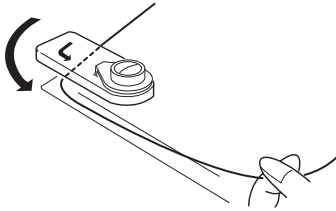
(1) Botão posicionador da agulha (levantar/abaixar)



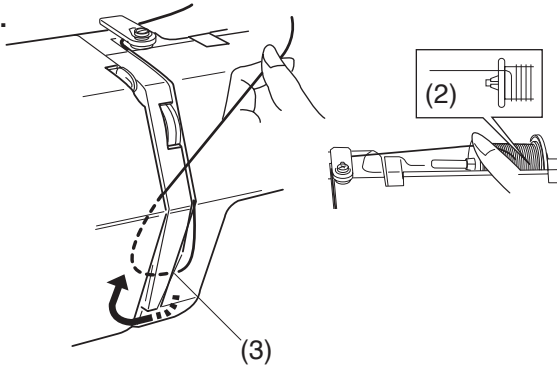
DESLIGUE o interruptor de energia antes de passar a linha na máquina.



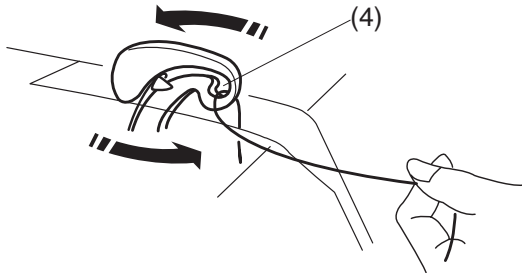
1.



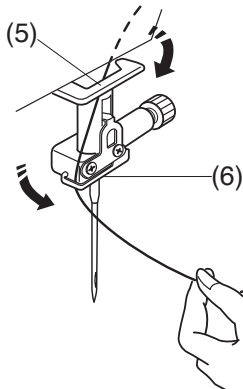
2.



3.



4. 5.



1. Desligue o interruptor de energia.
Passe a ponta da linha ao redor do guia-linha superior.
2. Enquanto segura a linha perto do carretel (2), puxe a linha para baixo ao longo do canal direito e passe a linha contornando a parte inferior do guia-linha (3).
(2) Carretel
(3) Parte inferior do guia-linha
3. Enquanto segura a linha perto do carretel, puxe firmemente a linha para cima ao longo do canal esquerdo e ao redor do estica-fio da direita para a esquerda, puxe para baixo e verifique se a linha está passando por dentro do furo do estica-fio.
(4) Furo do estica-fio
4. Puxe a linha para baixo novamente ao longo do canal esquerdo e passe a linha pelo guia-linha inferior da direita para a esquerda.
Passe a linha de trás para frente pelo guia-linha esquerdo da barra da agulha.
(5) Guia-linha inferior
(6) Guia-linha esquerdo da barra da agulha
5. Use o passador de linha para passar a linha na agulha (consulte a página 22).

Passador de linha



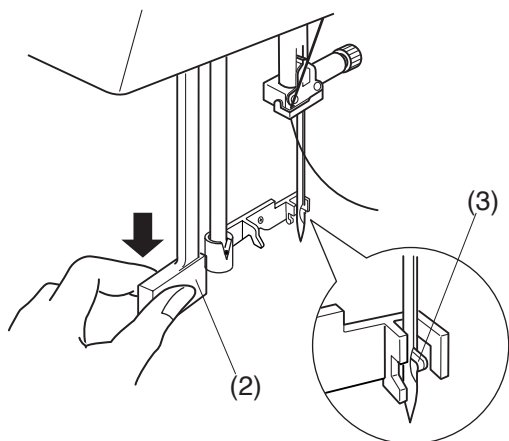
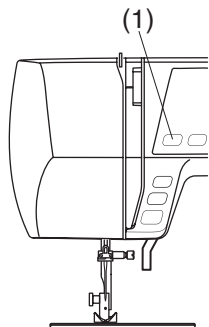
CUIDADO:

Desligue o interruptor de energia ao usar o passador de linha.

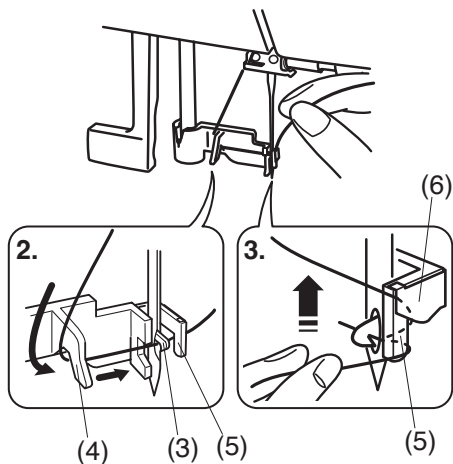
OBSERVAÇÃO:

- O passador de linha pode ser usado com agulhas de tamanho N° 11 a N° 16 ou com uma agulha de ponta azul. Os tamanhos de linha recomendados são de 50 a 90.
- O passador de linha não pode ser usado para uma agulha dupla.

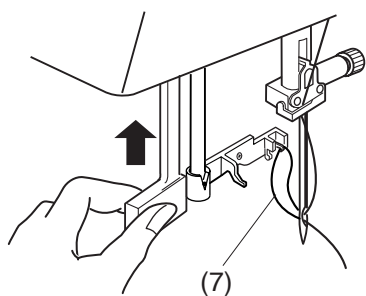
1.



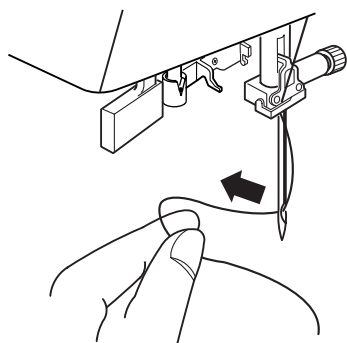
2. 3.



4.



5.



1. Pressione o botão posicionador da agulha (levantar/abaixar) (1) para levantar a agulha para a posição mais alta.

Desligue o interruptor de energia.

Puxe o passador de linha para baixo o máximo possível. O gancho do passador de linha passa através do furo da agulha de trás para frente.

- (1) Botão posicionador da agulha (levantar/abaixar)
- (2) Passador de linha
- (3) Gancho

2. Passe a linha da esquerda para a direita, por baixo da guia (a) (4) para a guia (b) (5) e por baixo da lançadeira (3).

- (3) Gancho
- (4) Guia (a)
- (5) Guia (b)

3. Puxe a linha para cima ao longo do lado direito da guia (b) (5) e deslize a linha entre a guia (b) e a placa de suporte (6).

- (5) Guia (b)
- (6) Placa de suporte

4. Levante o passador de linha na direção da seta, puxando o laço da linha através da agulha.

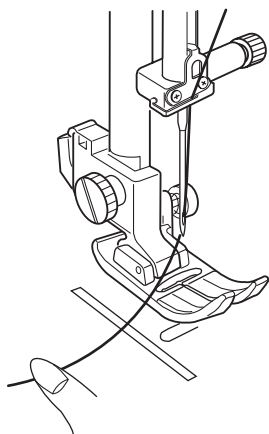
- (7) Laço da linha

5. Puxe a linha através do furo da agulha.

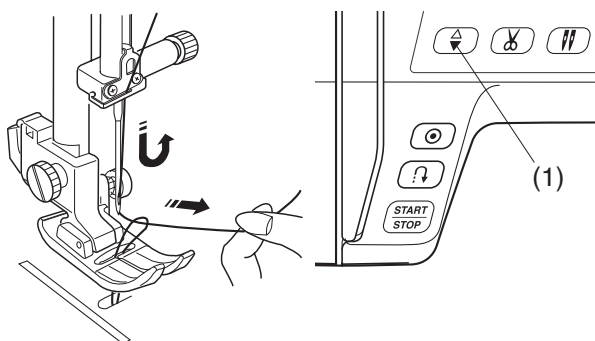
OBSERVAÇÃO:

Se a linha estiver presa no gancho e o laço da linha não estiver formado, remova a linha da lançadeira e puxe-a para retirar a extremidade da linha pelo furo da agulha.

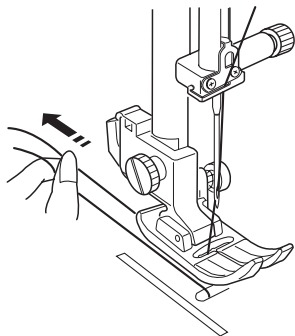
1.



2.



3.



Puxando a linha da bobina

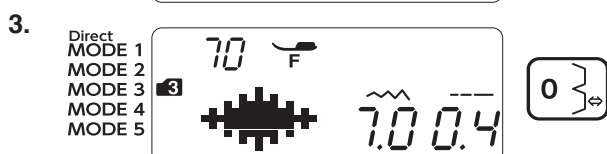
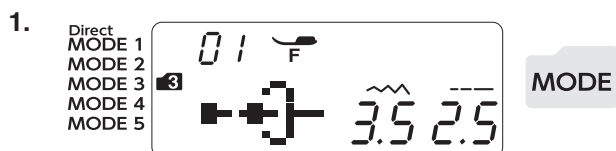
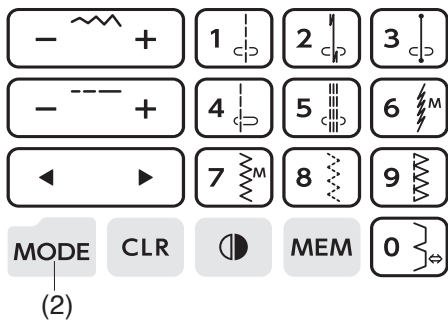
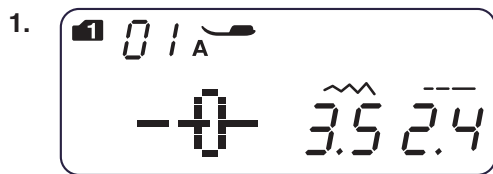
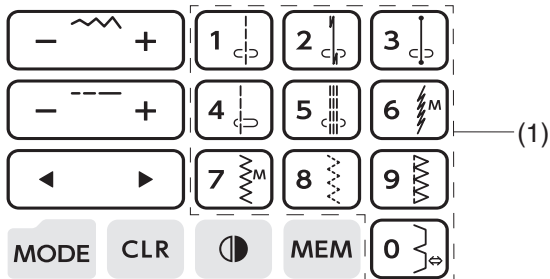
1. Levante o calcador. Segure a linha da agulha levemente com a mão esquerda.

2. Ligue o interruptor de energia.

Pressione o botão posicionador de agulha (levantar/abaixar) duas vezes para abaixar e levantar a agulha e trazer a linha da bobina para cima.

(1) Botão posicionador da agulha (levantar/abaixar)

3. Puxe as duas linhas para trás, por baixo do calcador, deixando-as com o comprimento aproximado de 10 a 15 cm (4" a 6").



Selecionando o ponto

Modo 1

Você pode selecionar os seguintes pontos identificados imediatamente pressionando as teclas numéricas (1).

(1) Teclas numéricas



Exemplo: Para selecionar o ponto 4 no modo 1

- Quando o interruptor de energia for ligado, o modo de seleção direta de ponto (modo 1) será selecionado automaticamente.
- Pressione a tecla rápida do ponto 4 para selecionar o ponto 4. Agora o ponto 4 do modo 1 está selecionado.

Modo 2 – 5

Para selecionar os pontos do modo 2-5, pressione primeiro a tecla do modo (2) para selecionar o modo desejado. Cada vez que você pressionar a tecla de modo, o número do modo 3 indicado no lado esquerdo da tela mudará, e o modo mudará da seguinte forma;

Modo 1: Seleção direta de ponto

Modo 2-3: Seleção de pontos decorativos e utilitários

Modo 4: Seleção de pontos decorativos

Modo 5: Seleção de números e letras

O número do modo (3) indica o número do modo selecionado.

Para consultar os modos e os pontos disponíveis para essa máquina de costura, verifique o quadro de referência de pontos (consulte a página 5) ou a tabela de pontos nas páginas 77-78.

Insira o número de 2 dígitos do ponto desejado com as teclas numéricas correspondentes.

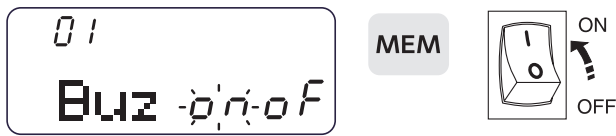
(2) Tecla de modo

(3) Número do modo

Exemplo: Para selecionar o ponto 70 do modo 3

- Ligue o interruptor de energia. Pressione a tecla de modo duas vezes para selecionar o modo 3.
- Pressione as teclas numéricas no painel de toque. Primeiro pressione a tecla 7 e depois pressione a tecla 0.
- Agora o ponto 70 do modo 3 está selecionado.

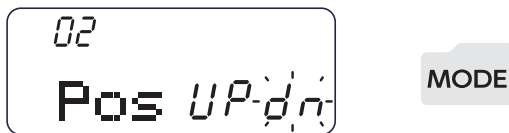
1.



2.



1.



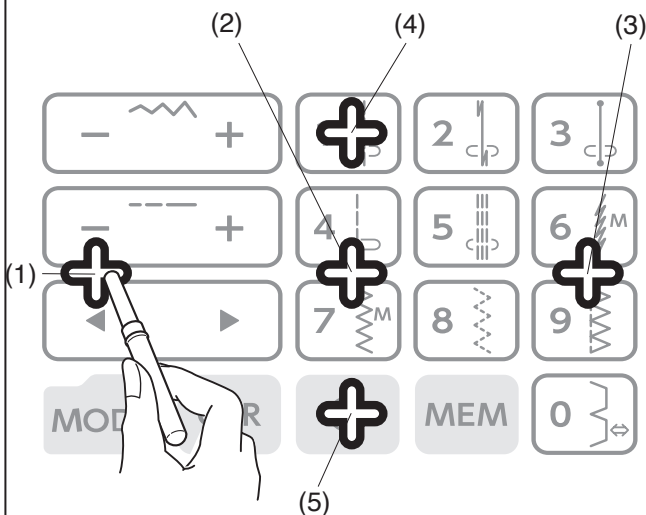
2.



03

TtF P1

MODE



Modo de configuração

Para entrar no modo de configuração, pressione e segure a tecla de memória e ligue o interruptor de energia até que a tela do modo de configuração seja exibida. Neste modo, você pode definir as seguintes funções da máquina.

• Configuração do som do alarme

O som de alerta pode ser ligado ou desligado usando a configuração do som do alarme. A configuração padrão do som do alarme é "ON" [LIGADO].

1. Entre no modo de configuração.
2. Para desligar o som do alarme, pressione a tecla do cursor e a marca "OF" piscará. Pressione a tecla de memória para desativar o som do alarme.

* O som do alarme indicativo de alertas de atenção não pode ser desligado.

• Configuração da posição de parada da agulha

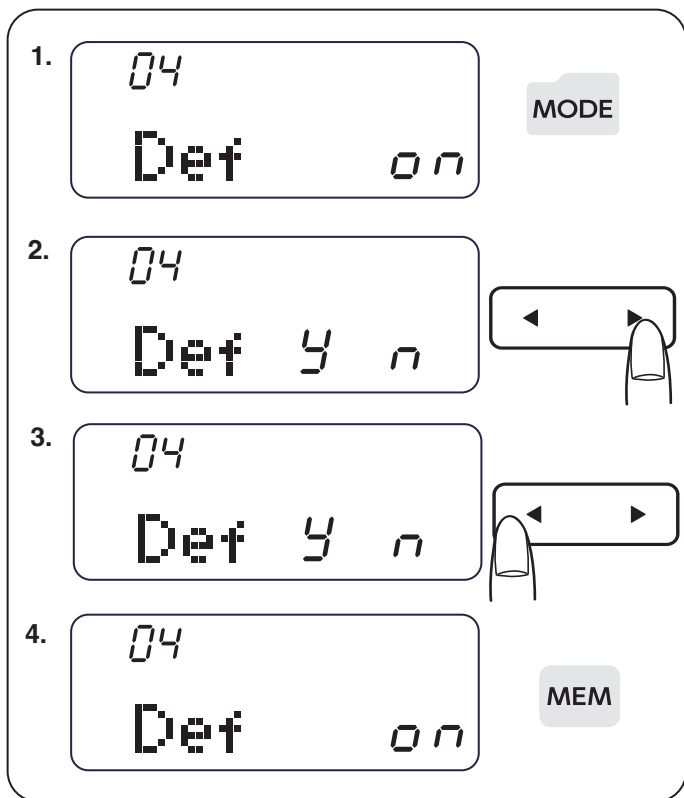
Você pode definir a posição agulha para cima (UP) ou para baixo (dn) quando a máquina parar.

1. Entre no modo de configuração. Pressione a tecla de modo para entrar na configuração de posição da agulha para cima/para baixo.
2. A configuração padrão da posição da agulha para cima/para baixo é "dn". Para alterar a posição da agulha, pressione a tecla do cursor e a marca "UP" piscará. Pressione a tecla de memória para alterar a posição para cima/para baixo da agulha para "UP".

• Ajuste da posição das teclas

Você pode ajustar a posição das teclas quando achar que o sensor das teclas está fora da posição real da tecla.

1. Entre no modo de configuração. Pressione a tecla de modo duas vezes para entrar no ajuste da posição das teclas.
2. A tela de ajuste da posição das teclas é exibida e "P1" é mostrado no lado direito da tela. Com o descosedor fechado, use a ponta plástica para pressionar (1) no painel de toque da máquina.
3. ["P2" será exibido no visor LCD. Pressione o (2) no painel de toque.
4. "P3" será exibido no visor LCD. Pressione o (3) no painel de toque.
5. "P4" será exibido no visor LCD. Pressione o (4) no painel de toque.
6. "P5" será exibido no visor LCD. Pressione o (5) no painel de toque.
7. A tela voltará para a Tela de configuração do som do alarme. Pressione a tecla de memória para aplicar o ajuste.

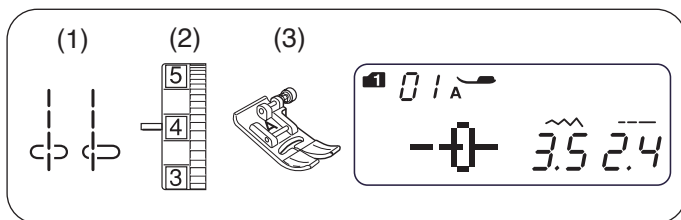


• **Restaurando todas as configurações para padrão de fábrica**

As seguintes configurações personalizadas podem ser redefinidas para as configurações originais (configurações padrão de fábrica).

- Configuração do som do alarme
- Configuração da posição de parada da agulha
- Ajuste da posição das teclas

1. Entre no modo de configuração. Pressione a tecla de modo 3 vezes para entrar no modo de redefinição.
2. Pressione “►” na tecla do cursor. A tela de confirmação é exibida.
3. Para redefinir as configurações personalizadas, pressione “◄” na tecla do cursor. Para cancelar a redefinição, pressione “►” na tecla do cursor.
4. A tela voltará para o modo de redefinição. Pressione a tecla de memória para sair do modo de redefinição.



COSTURA BÁSICA

Ponto reto

- (1) Ponto: MODO 1: 1 ou 4
MODO 2: 01 ou 04
- (2) Tensão da linha da agulha: 2 a 6
- (3) Calçador: Calçador para ziguezague A

OBSERVAÇÃO:

Ao costurar com o calçador fechado para ponto decorativo F, o calçador aberto para ponto decorativo F2 ou o calçador de caseado R, puxe a linha para a esquerda para segurar a linha.

Começando a costurar

Levante o calçador e posicione o tecido próximo a uma linha de guia de costura na chapa da agulha. Abaixar a agulha no ponto que deseja iniciar a costura. Puxe a linha para trás e abaixe o calçador. Pressione o botão start/stop (iniciar/parar) ou pressione o pedal de controle para iniciar a costura. Guie cuidadosamente o tecido ao longo da guia de costura deixando que o tecido seja transportado naturalmente pela máquina.

- (1) Botão Start/Stop (Iniciar/Parar)

Reforçando costuras

Para dar maior segurança e fixar as costuras no início e no final, pressione o botão de retrocesso e costure vários pontos para trás.

A máquina costurará em retrocesso (para trás) enquanto você pressionar e segurar o botão de retrocesso.

- (2) Botão de retrocesso

Pressione o botão de retrocesso uma vez ao costurar o ponto reto com retrocesso (ponto 2 no modo 1) ou o ponto reto com arremate (ponto 3 no modo 1) e a máquina travará os pontos e irá parar automaticamente.

Cortando as linhas

Para cortar as linhas depois de terminar a costura, pressione o botão de corte de linha automático. A barra da agulha sobe automaticamente após o corte das linhas. Depois de cortar a linha, você pode começar a costurar sem puxar a linha da bobina.

- (3) Botão de corte de linha automático

OBSERVAÇÃO:

Se você pressionar o botão de corte de linha automático com o calçador levantado, o visor LCD mostrará um alerta para você abaixar o calçador.

Abaixe o calçador e pressione o botão de corte de linha automático.

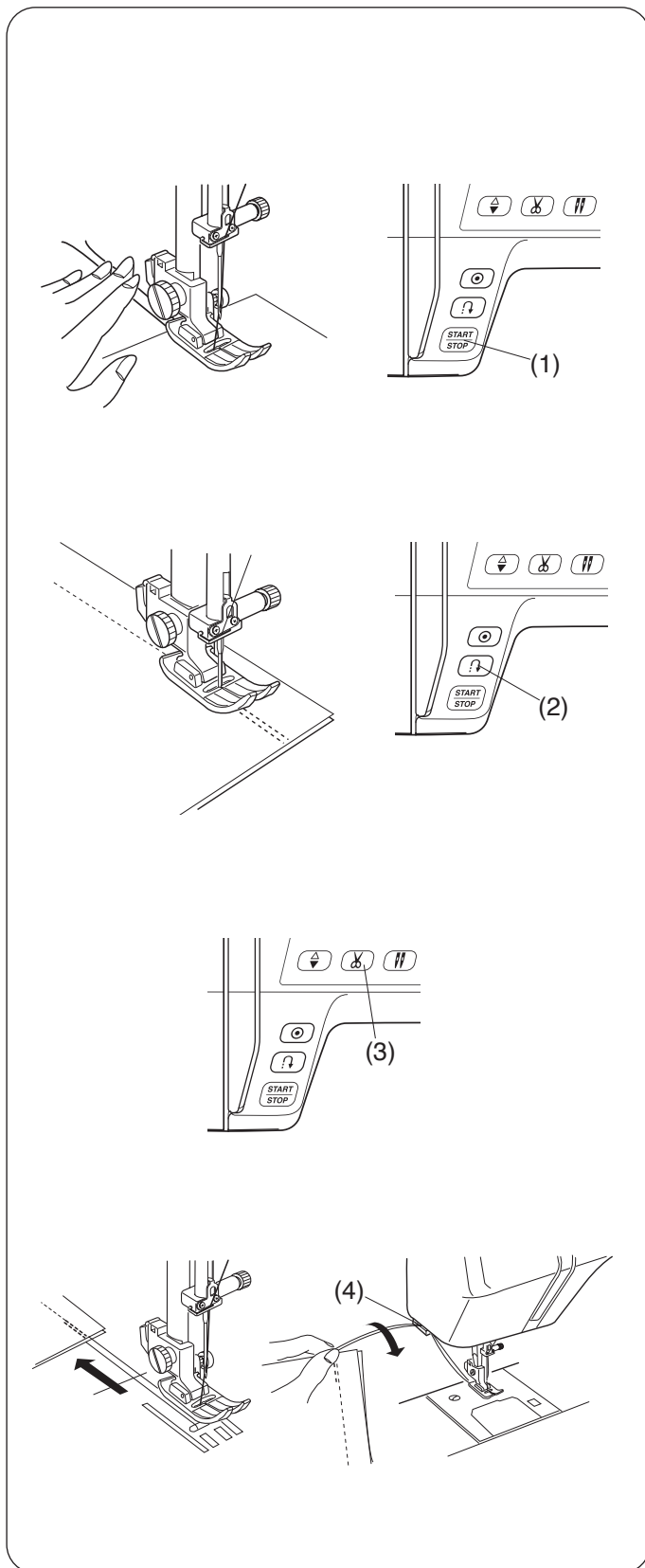
Use o cortador de linha na tampa lateral para cortar linhas especiais ou linhas grossas (Nº 30 ou mais grossas) se o cortador de linha automático não funcionar bem.

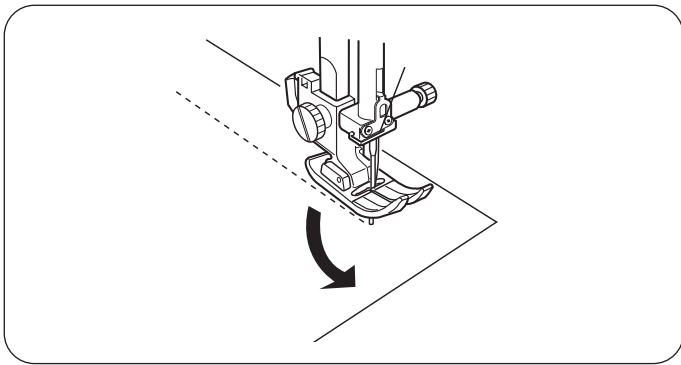
Para usar o cortador de linha na tampa lateral, remova o tecido e puxe-o para trás.

Puxe as linhas para cima e passe-as entre o cortador de linha e a tampa lateral de trás para frente.

Puxe os fios em sua direção para cortá-los.

- (4) Cortador de linha lateral



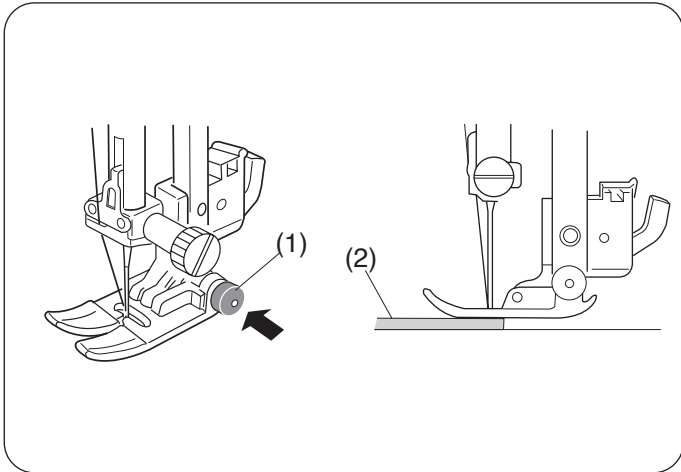


Alterando a direção da costura

Pare a máquina.
 Levante o calcador.
 Gire o tecido ao redor da agulha para mudar a direção da costura conforme desejado.
 Abaixе o calcador e comece a costurar na nova direção.

OBSERVAÇÃO:

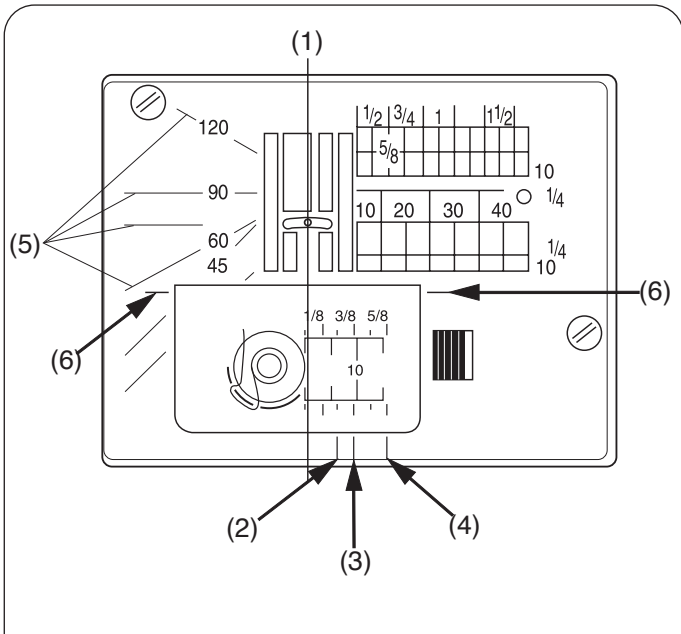
Se a agulha estiver programada para ficar para cima (UP) ao parar a máquina, abaixe a agulha pressionando o botão posicionador da agulha (levantar/abaixar) antes de girar o tecido.



Costurando a partir da borda de tecido grosso

O botão preto no calcador de ziguezague trava o calcador na posição horizontal.
 Esse recurso é útil quando você começa a costurar na borda de tecidos grossos ou para costurar ao longo da bainha.
 Abaixе a agulha no tecido no ponto em que você deseja começar a costurar.
 Abaixе o calcador enquanto pressiona o botão preto. O calcador ficará travado na posição horizontal para evitar deslizamento.
 O botão será liberado automaticamente após a costura de alguns pontos.

- (1) Botão preto
- (2) Tecidos grossos



Usando guias de costura

As guias de costura na chapa da agulha e na placa de cobertura da lançadeira ajudam você a medir a margem de costura.
 Os números na chapa da agulha indicam a distância a partir da posição centralizada da agulha em polegadas e milímetros.

- (1) Posição centralizada da agulha

As guias de costura da frente estão marcadas a 1/4", 3/8" e 5/8", a partir da posição centralizada da agulha.

- (2) Guia de costura da frente em 1/4"
- (3) Guia de costura da frente em 3/8"
- (4) Guia de costura da frente em 5/8"

As escalas de ângulo estão marcadas a 45, 60, 90 e 120 graus.

Use as escalas de ângulo ao costurar peças de retalhos / patchwork (consulte a página 53).

- (5) Escalas de ângulo
- (6) Guia de cantos

Guia de canto em ângulo reto

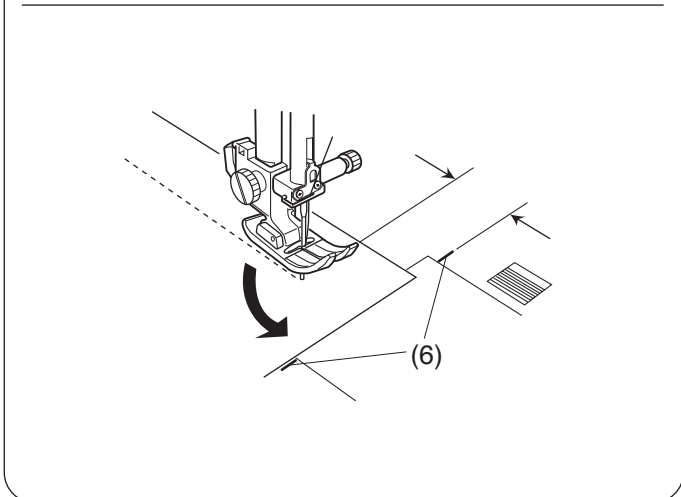
Utilize as guias de canto de 5/8" marcadas na chapa da agulha para virar um canto quadrado e costurar o tecido deixando uma margem de 1,6 cm igual em todos os lados, formando um canto quadrado uniforme.

Pare a máquina quando a borda frontal do tecido atingir as linhas de guia de canto (6).

Levante o calcador e gire o tecido em sentido anti-horário a 90°.

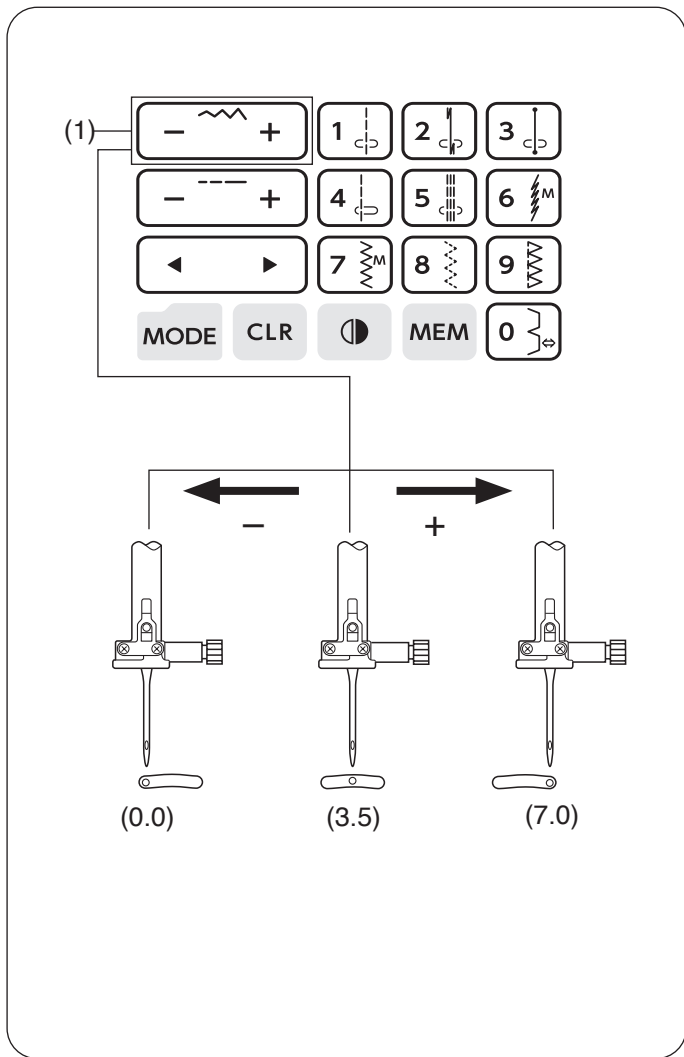
Abaixе o calcador e comece a costurar na nova direção.

- (6) Guia de cantos



OBSERVAÇÃO:

Se a agulha estiver programada para ficar para cima (UP) ao parar a máquina, abaixe a agulha pressionando o botão posicionador da agulha.



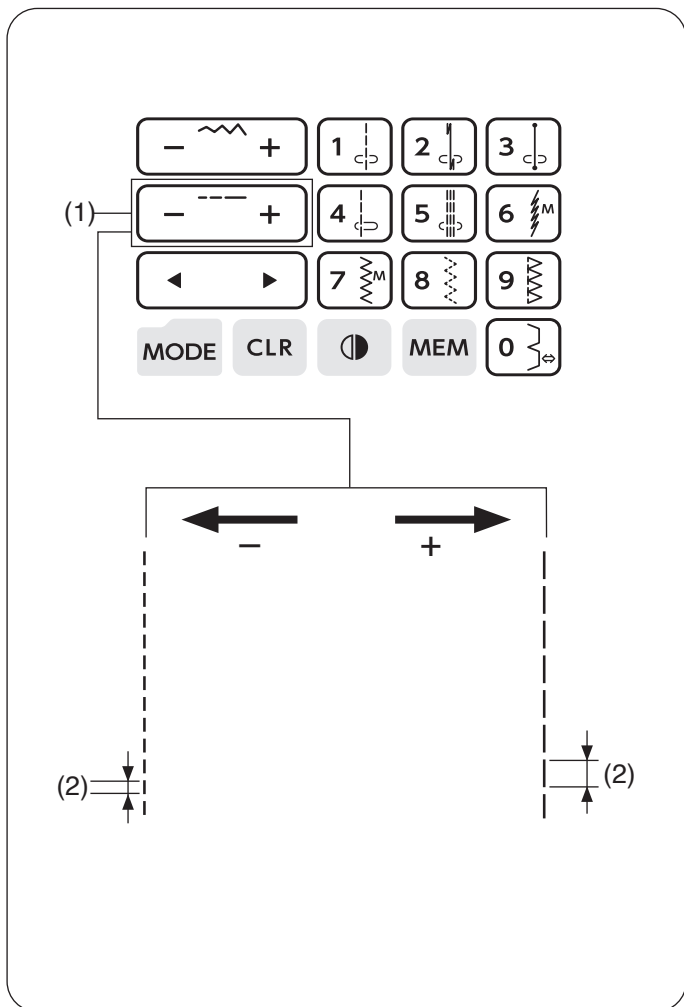
Movimentando a agulha (ajustando a posição)

A posição de descida da agulha pode ser alterada para os pontos retos 01-05 no modo 1 e 2 e 10-14 no modo 3. Esta função movimenta a agulha lateralmente, podendo ser ajustada para a direita ou para a esquerda.



Pressione o sinal “-” na tecla de ajuste da largura do ponto para mover a agulha para a esquerda. Pressione o sinal “+” na tecla de ajuste da largura do ponto para mover a agulha para a direita.

(1) Tecla de ajuste da largura do ponto



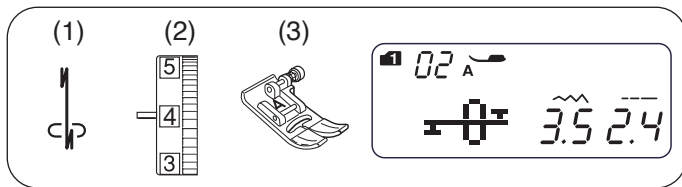
Alterando o comprimento do ponto

O comprimento do ponto pode ser alterado pressionando a tecla de ajuste de comprimento do ponto.

Pressione o sinal “+” na tecla de ajuste do comprimento do ponto para aumentar o comprimento do ponto. Pressione o sinal “-” na tecla de ajuste do comprimento do ponto para diminuir o comprimento do ponto.

(1) Tecla de ajuste de comprimento do ponto
 (2) Comprimento do ponto

OBSERVAÇÃO:
 O comprimento do ponto de retrocesso não pode ser definido como maior que 4,0.



Opções de pontos retos

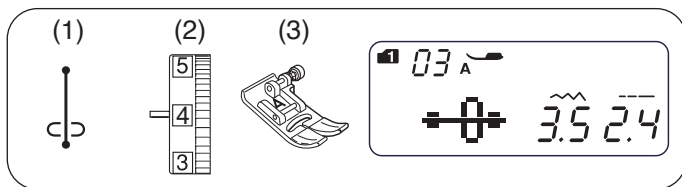
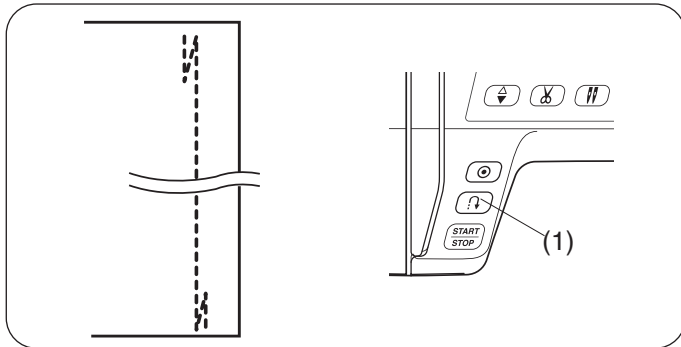
Ponto reto com retrocesso automático

- (1) Ponto: MODO 1: 2
MODO 2: 02
- (2) Tensão da linha da agulha: 2 a 6
- (3) Calcador: Calcador para ziguezague A

Use esse ponto para fixar o início e o fim de uma costura com pontos de retrocesso.

Quando chegar ao final da costura, pressione o botão de retrocesso uma vez. A máquina costurará quatro pontos para trás, quatro pontos para frente e, em seguida, irá parar de costurar automaticamente.

- (1) Botão de retrocesso



Ponto de arremate automático

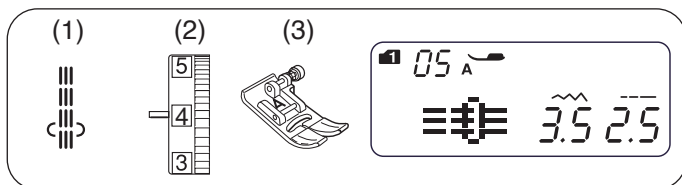
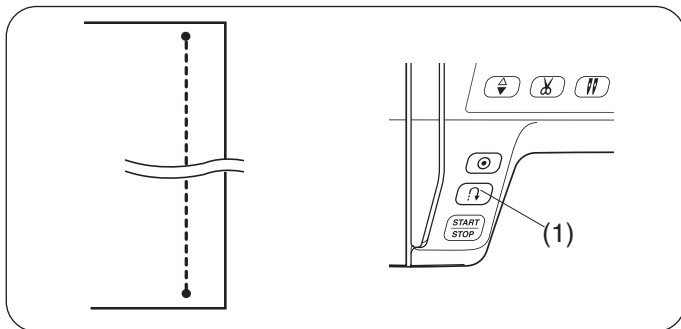
- (1) Ponto: MODO 1: 3
MODO 2: 03
- (2) Tensão da linha da agulha: 2 a 6
- (3) Calcador: Calcador para ziguezague A

Este ponto exclusivo pode ser usado quando o projeto exigir um ponto de arremate invisível.

Abaixe a agulha perto da borda da frente do tecido. A máquina costurará vários pontos de arremate no lugar e continuará costurando para a frente.

Quando você pressionar o botão de retrocesso no final da costura, a máquina fará vários pontos de arremate no lugar e, em seguida, irá parar de costurar automaticamente.

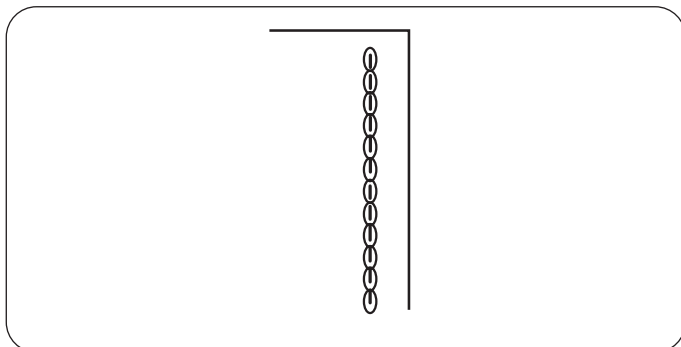
- (1) Botão de retrocesso

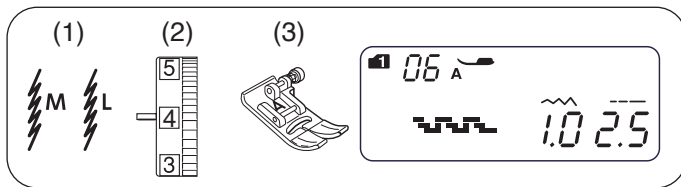


Ponto elástico triplo

- (1) Ponto: MODO 1: 5
MODO 2: 05
- (2) Tensão da linha da agulha: 2 a 6
- (3) Calcador: Calcador para ziguezague A

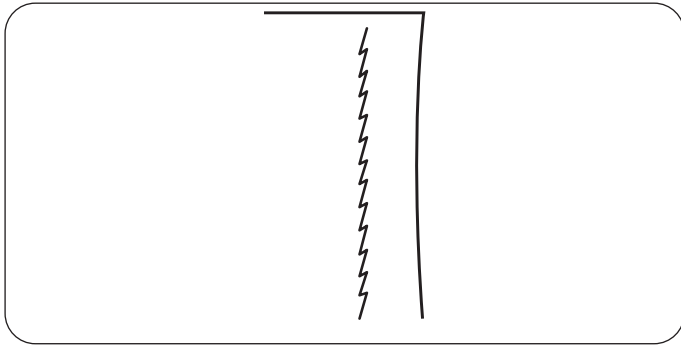
Esse ponto forte e resistente é recomendado quando tanto a elasticidade quanto a resistência são necessárias para garantir o conforto e a durabilidade. Use-o para reforçar áreas como as costuras da cava e dos braços. Também pode ser usado para reforço extra na confecção de itens como mochilas.



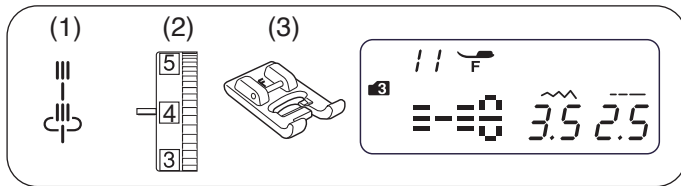


Ponto elástico / malha

- (1) Ponto: MODO 1: 6
MODO 2: 06 ou 11
- (2) Tensão da linha da agulha: 3 a 6
- (3) Calcador: Calcador para ziguezague A



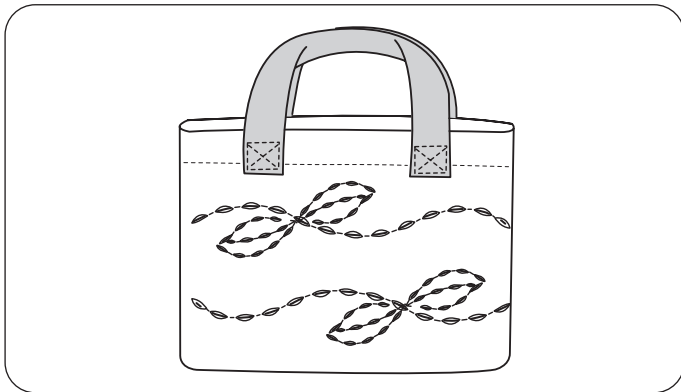
Esse ponto é um ponto elástico estreito, projetado para evitar enrugamentos e pregas em tecidos de malha e costuras em viés, ao mesmo tempo em que permite que a costura fique plana e aberta. Use esse ponto para costurar tecidos finos.



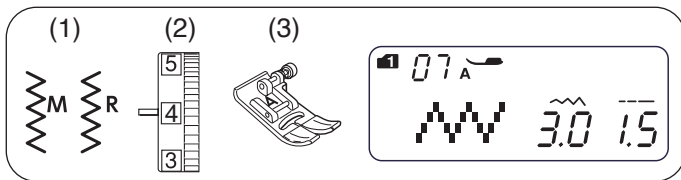
Pontos de escultura (tipo quilting feito à mão)

- (1) Ponto: MODO 3: 11
- (2) Tensão de linha da agulha: 3 a 6
- (3) Calcador: Calcador fechado para ponto decorativo F

* Os pontos 12 a 14 do modo 3 também podem ser usados.



Com esses pontos, é possível obter um efeito bonito semelhante a uma costura manual em ternos, blazers, macacões e roupas de jeans.



Ponto ziguezague

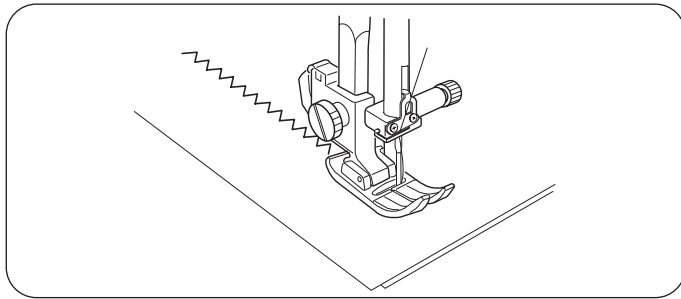
- (1) Ponto: MODO 1: 7
MODO 2: 07 ou 12
- (2) Tensão de linha da agulha: 2 a 6
- (3) Calcador: Calcador para ziguezague A

O ponto ziguezague é um dos pontos mais úteis e versáteis.

É usado para fazer acabamentos, remendos, apliques e também como ponto decorativo.

OBSERVAÇÃO:

Use entretela ao costurar em tecidos elásticos, como malha, jérsei ou tricô.



Alterando a largura do ponto

Pressione o sinal “+” na tecla de ajuste da largura do ponto para aumentar a largura do ponto.

Pressione o sinal “-” na tecla de ajuste da largura do ponto para diminuir a largura do ponto.

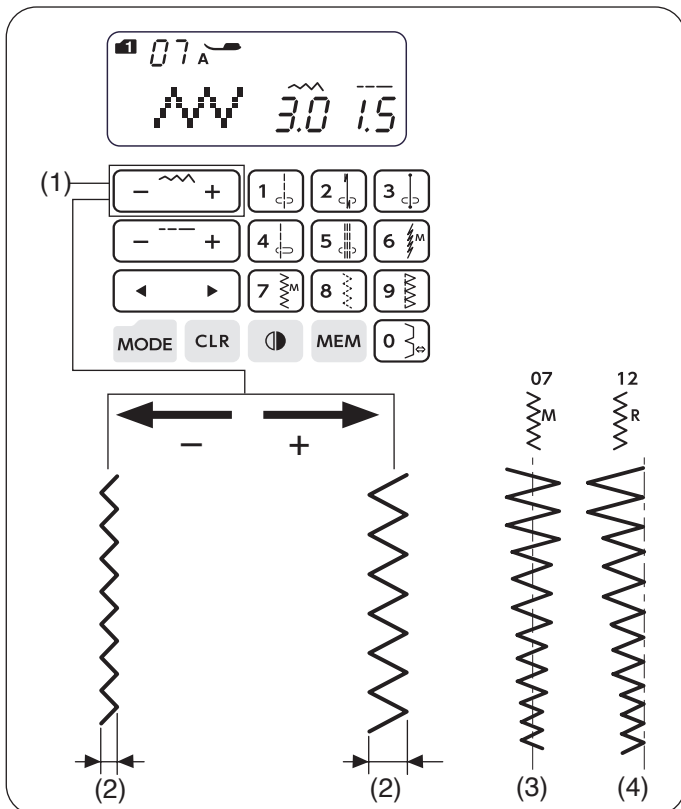
- (1) Tecla de ajuste da largura do ponto
- (2) Largura do ponto

A largura do ponto 07 pode ser alterada sem mudar a posição centralizada da agulha (M) (3).

- (3) Posição centralizada da agulha

A largura do ponto 12 pode ser alterada sem alterar a posição da agulha à direita (R) (4).

- (4) Posição da agulha à direita

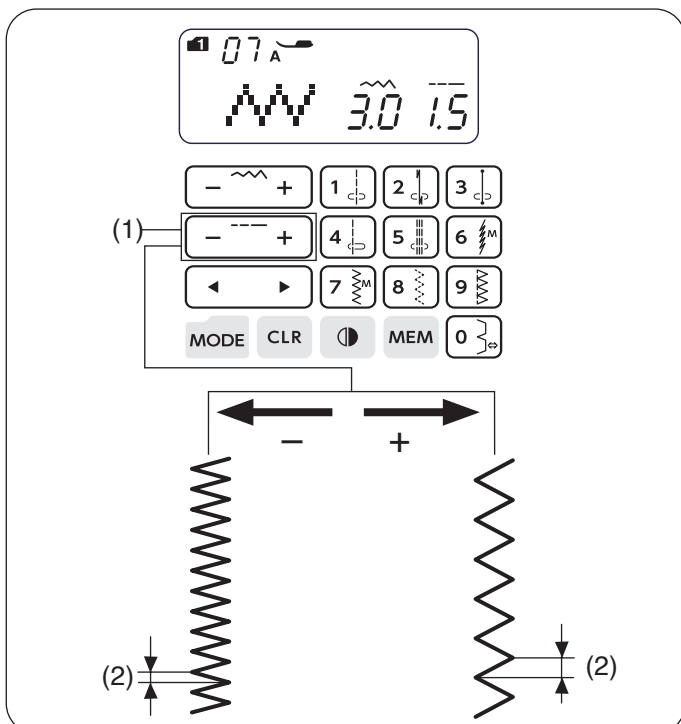


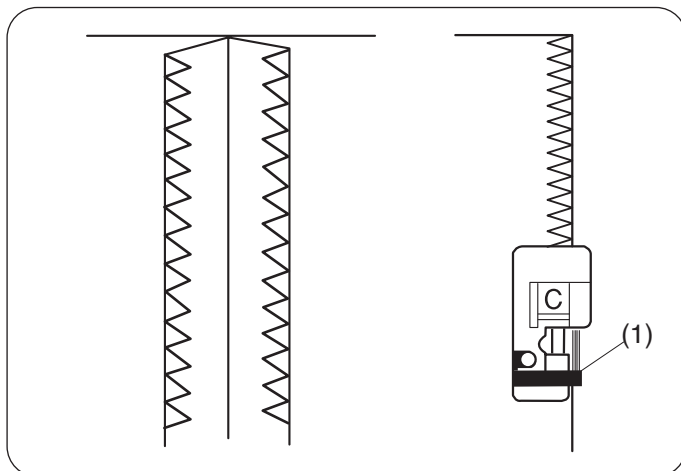
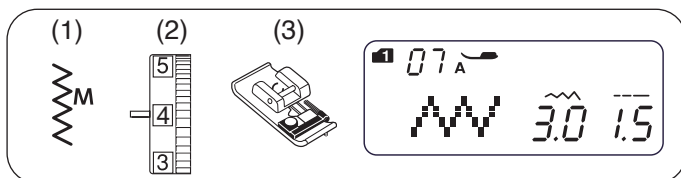
Alterando o comprimento do ponto

Pressione o sinal “+” na tecla de ajuste do comprimento do ponto para aumentar o comprimento do ponto.

Pressione o sinal “-” na tecla de ajuste do comprimento do ponto para diminuir o comprimento do ponto.

- (1) Tecla de ajuste de comprimento do ponto
- (2) Comprimento do ponto





Variedade de pontos para acabamento

Chuleando com ponto ziguezague

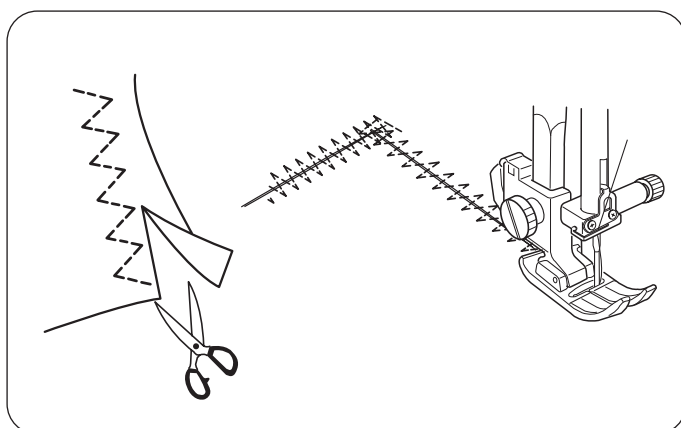
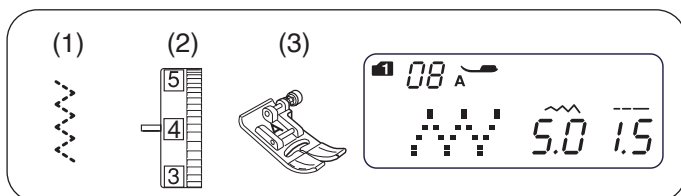
- (1) Ponto: MODO 1: 7
MODO 2: 07
- (2) Tensão de linha da agulha: 3 a 7
- (3) Calcador: Calcador para ponto de acabamento C

! CUIDADO:

- O calcador "A" é exibido no LCD quando o ponto ziguezague 07 é selecionado. No entanto, use o calcador para ponto de acabamento C para costurar bordas com chuleado (acabamento).
- Ao usar o calcador para ponto de acabamento C, certifique-se de ajustar a largura do ponto entre 5,0 e 7,0, caso contrário, a agulha poderá atingir os fios de metal do calcador.

Alinhe a borda do tecido junto à guia do calcador e costure enquanto direciona o tecido ao longo da guia.

(1) Guia



Ponto ziguezague 3 pontinhos (elástico)

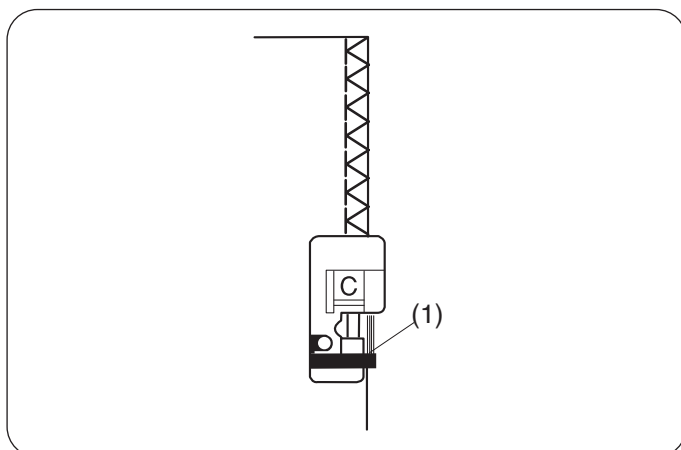
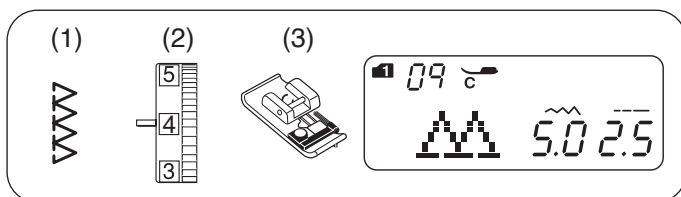
- (1) Ponto: MODO 1: 8
MODO 2: 08
- (2) Tensão de linha da agulha: 3 a 7
- (3) Calcador: Calcador para ziguezague A

Este ponto é utilizado para dar acabamento às bordas de tecidos sintéticos e tecidos elásticos que tendem a franzir durante a costura.

Costure ao longo da borda do tecido deixando uma margem de segurança de tecido para melhor acabamento.

Após costurar, corte a margem da costura bem perto dos pontos, tomando cuidado para não cortar os pontos.

Esse ponto também é excelente para cerzir e remendar rasgos.



Ponto tipo overloque

- (1) Ponto: MODO 1: 9
MODO 2: 09
- (2) Tensão de linha da agulha: 3 a 7
- (3) Calcador: Calcador para ponto de acabamento C

Este ponto pode ser usado para costurar e para reforçar bordas do tecido com uma única costura.

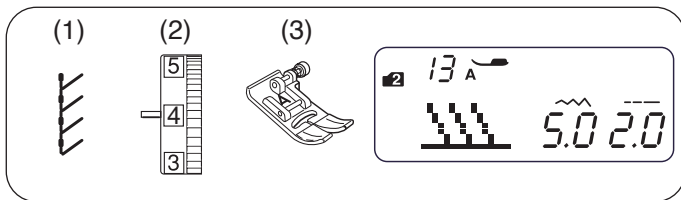
Use esse ponto quando não precisar abrir a costura.

Alinhe a borda do tecido à guia do calcador e costure.

(1) Guia

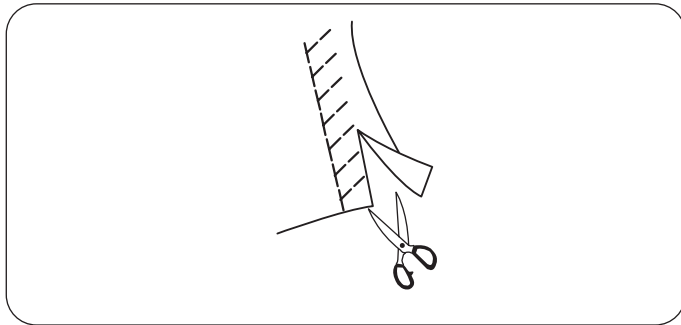
! CUIDADO:

- Ao usar o calcador para ponto de acabamento C, certifique-se de ajustar a largura do ponto entre 5,0 e 7,0, caso contrário, a agulha poderá atingir os fios metálicos do calcador.

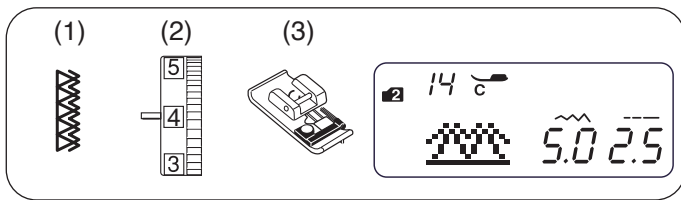


Ponto de acabamento para malha

- (1) Ponto: MODO 2: 13
 (2) Tensão de linha da agulha: 3 a 6
 (3) Calcador: Calcador para ziguezague A

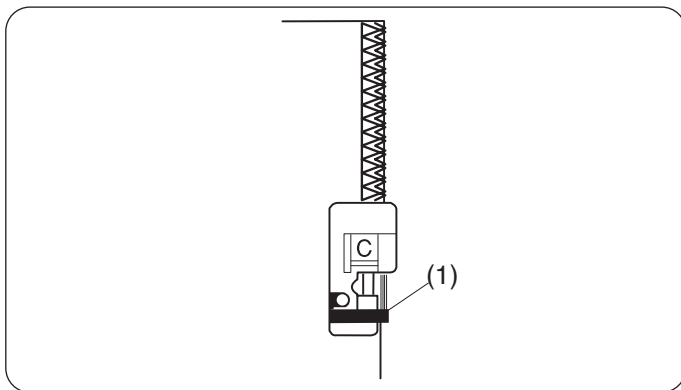


Posicione o tecido em uma posição que permita costurar de forma que fique uma margem de 5/8" (1,5 cm). Corte o excesso próximo à costura. Tome cuidado para não cortar os pontos.



Ponto de acabamento duplo

- (1) Ponto: MODO 2: 14
 (2) Tensão de linha da agulha: 3 a 7
 (3) Calcador: Calcador para ponto de acabamento C

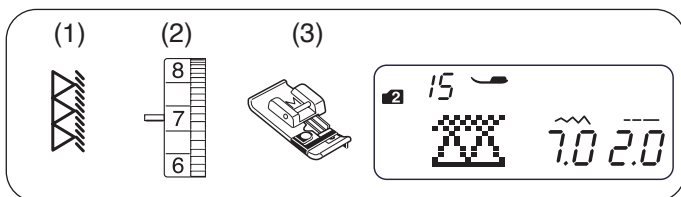


Esse ponto é excelente para costurar tecidos que tendem a desfiar muito, como linho e gabardine. Duas fileiras de pontos ziguezague são costuradas simultaneamente sobre a borda para garantir que as costuras não desfiem. Costure enquanto conduz as bordas do tecido ao longo da guia no calcador.

(1) Guia

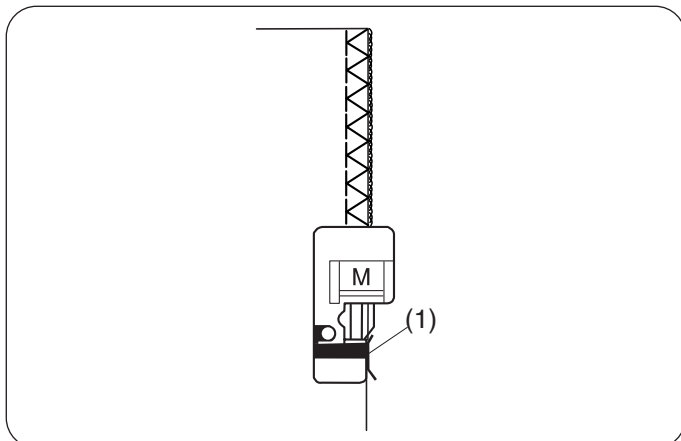
⚠ CUIDADO:

Ao usar o calcador para ponto de acabamento C, certifique-se de ajustar a largura do ponto entre 5,0 e 7,0, caso contrário, a agulha poderá atingir os fios metálicos do calcador.



Ponto overloque

- (1) Ponto: MODO 2: 15
 (2) Tensão de linha da agulha: 6 a 8
 (3) Calcador: Calcador para ponto overloque M

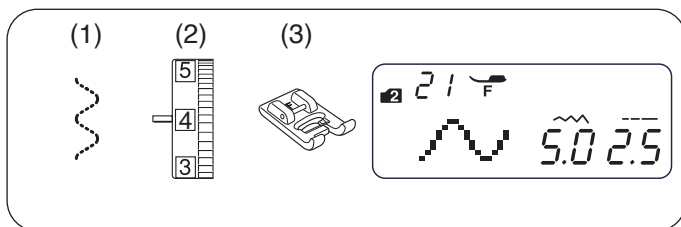


OBSERVAÇÃO:

A letra de identificação do calcador recomendado não aparecerá no visor LCD quando o ponto overloque for selecionado. Para costurar o ponto overloque, coloque o calcador para ponto overloque M.

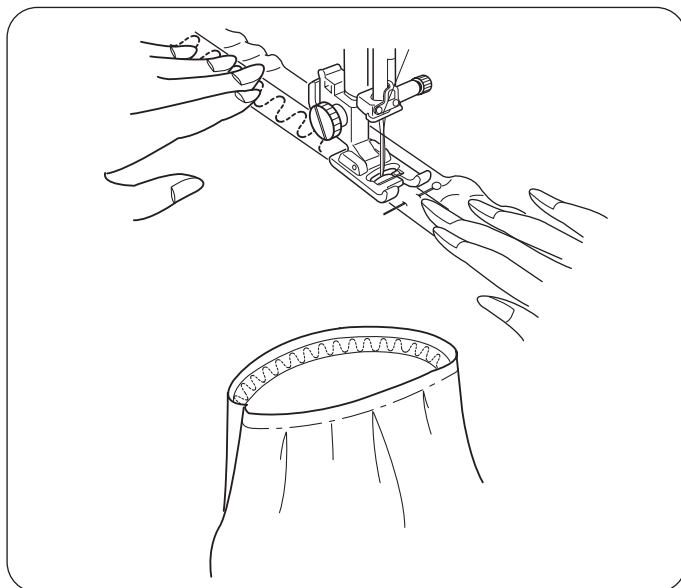
Esse ponto faz o acabamento das bordas do tecido de forma similar a uma máquina de overloque para proporcionar um aspecto profissional. Coloque a borda do tecido ao lado da guia do calcador e costure.

(1) Guia



Pregando elástico

- (1) Ponto: MODO 2: 21
- (2) Tensão de linha da agulha: 1 a 4
- (3) Calcador: Calcador fechado para ponto decorativo F



Marque o elástico em 4 posições, como se dividisse o elástico em 4 partes iguais. Alinhe cada uma das marcas com a parte da frente ao centro, a parte de trás ao centro e as costuras laterais, e prenda o elástico no tecido com o auxílio de alfinetes. Coloque o elástico por baixo do calcador e costure no lugar esticando o elástico de maneira uniforme.

(1)  MODE 2: 22

(2)  MODE 2: 23

(3)  MODE 2: 24

(4)  MODE 2: 25

(5)  MODE 2: 26

(6)  MODE 2: 27

(7)  MODE 2: 28

(8)  MODE 2: 29

(9)  MODE 2: 30

(10)  MODE 2: 31

(11)  MODE 2: 32

(12)  MODE 2: 33

Caseados para botão (Casa de botão)

Estão disponíveis os 12 tipos de caseados abaixo.

(1) Caseado quadrado

Esse caseado é muito usado em tecidos médios e pesados.

(2) Caseado ponta redonda para tecidos finos e médios

Esse caseado é usado em tecidos finos a médios, especialmente blusas e roupas infantis.

(3) Caseado para tecidos finos

Esse caseado é arredondado em ambas as extremidades e é usado em tecidos finos e delicados, como seda fina.

(4) Caseado de olho de ponta quadrada (tipo fechadura)

O caseado tipo fechadura é muito usado em tecidos médios e pesados. Também é adequado para botões grandes e mais grossos.

(5) Caseado de olho de ponta arredondada

Esse caseado é usado para botões mais grossos em tecidos de peso médio.

(6) Caseado de alfaiataria (sob medida)

Esse caseado resistente é usado com botões grossos e tecidos pesados.

(7) Caseado de olho (ponta afilada e reforçada)

Esse caseado é usado para roupas feitas sob medida, tecidos planos etc.

(8) Caseado de olho (ponta grossa e reforçada)

Esse caseado é usado para roupas feitas sob medida, jaquetas, particularmente roupas masculinas, tecidos planos, etc.

(9) Caseado para tecidos elásticos

Esse caseado é adequado para tecidos elásticos. Também pode ser usado como um caseado decorativo.

(10) Caseado para tecidos de malha

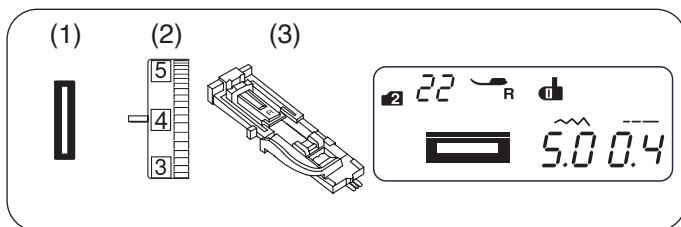
Esse caseado é adequado para tecidos de malha. Também pode ser usado como um caseado decorativo.

(11) Caseado clássico (antigo)

Imita o caseado “feito à mão” e é geralmente indicado para peças de costura clássicas ou vintage em tecidos finos e moda de alta costura.

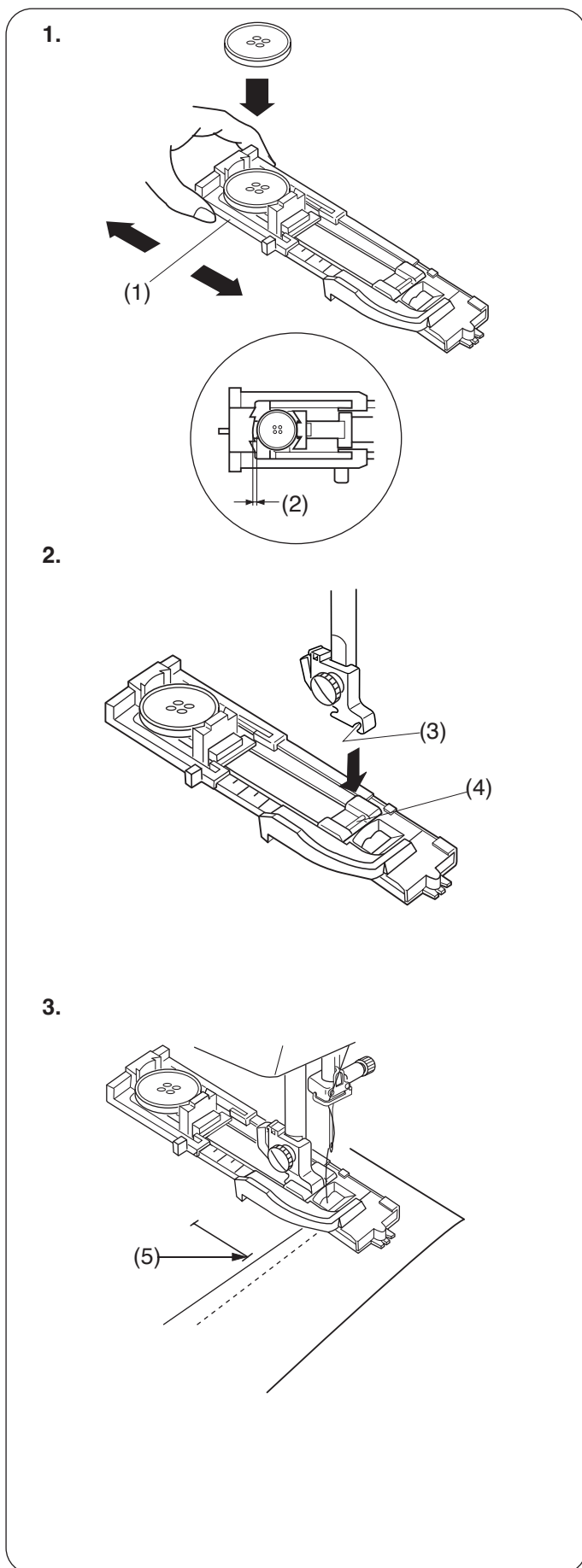
(12) Caseado reforçado (debrum / encapado)

Este é um ponto de gabarito para caseado reforçado debrum costurado à mão.



Caseado quadrado

- (1) Ponto: MODO 2: 22
 (2) Tensão de linha da agulha: 1 a 4
 (3) Calcador: Calcador para caseado automático R



O tamanho do caseado será automaticamente definido colocando-se um botão na parte de trás do calcador para caseado automático R.

O suporte do botão no calcador permite o uso de botões de 3/8" (1 cm) a 1" (2,5 cm) de diâmetro.

Ao selecionar um ponto de caseado, o visor LCD o avisará para abaixar a alavanca de caseado.

OBSERVAÇÃO:

Às vezes, é necessário alterar o tamanho do caseado para ajustar a certos tecidos e linhas pesados ou específicos. Faça um caseado de teste em um retalho do tecido para verificar suas configurações.

A largura predefinida do caseado é adequada para botões comuns.

Utilize uma entretela em tecidos finos ou elásticos.

Costura

1. Puxe o suporte do botão para trás e coloque o botão nele. Empurre firmemente o suporte para prender o botão.

(1) Suporte do botão

OBSERVAÇÃO:

Se o botão for extremamente grosso, faça um caseado de teste em um retalho do tecido.

Se for difícil encaixar o botão no caseado de teste, você poderá aumentar o comprimento do caseado puxando um pouco o suporte do botão para trás. O comprimento do caseado será aumentado.

(2) Folga extra

2. Pressione o botão posicionador da agulha (levantar/abaixar) para levantar a agulha. Coloque o calcador automático para caseado R encaixando o pino do calcador na ranhura do suporte do calcador.

Você pode levantar a alavanca do calcador para a posição extra elevada ao colocar o calcador automático para caseado embaixo do suporte do calcador.

Levante o calcador.

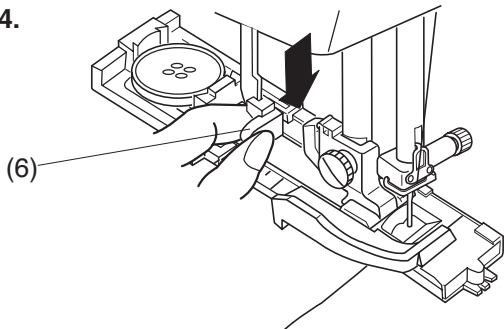
(3) Ranhura

(4) Pino

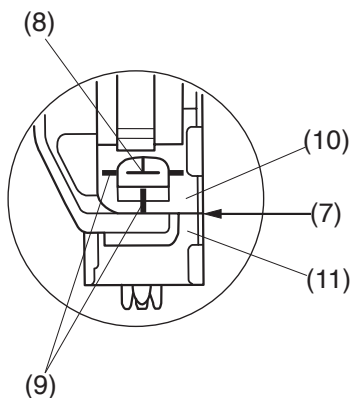
3. Puxe a linha da agulha para a esquerda passando-a para baixo através da abertura do calcador. Marque a posição do caseado no tecido e coloque o tecido embaixo do calcador para caseado. Gire o volante na sua direção para abaixar a agulha na posição inicial (parte da frente do caseado, pois a máquina fará o caseado costurando para trás a partir do ponto inicial de costura).

(5) Ponto inicial

4.



(6)



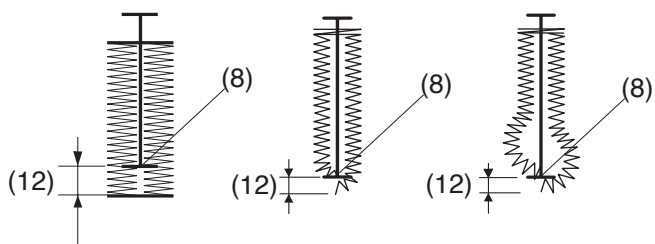
(8)

(10)

(7)

(11)

(9)



(8)

(8)

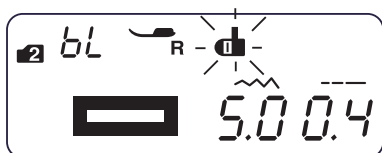
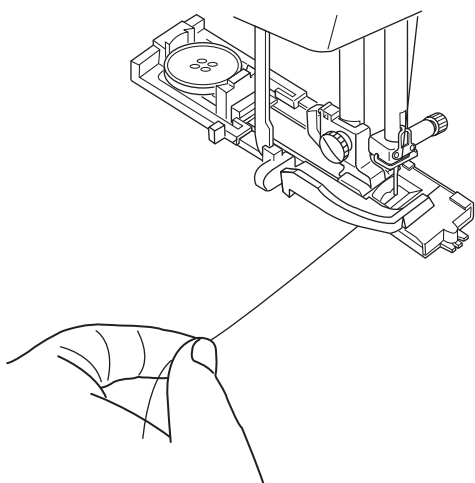
(8)

(12)

(12)

(12)

5.



4. Abaixar o calcador e puxe a alavanca para caseado para baixo o máximo possível.

(6) Alavanca para caseado

OBSERVAÇÃO:

As linhas de referência no calcador para caseado podem ser usadas como um guia de posicionamento. Certifique-se de que não haja folga entre a barra deslizante e o batente; caso contrário, o caseado ficará fora de posição ou haverá uma folga de costura.

(7) Sem folga

(8) Ponto de início

(9) Linhas de referência

(10) Barra deslizante

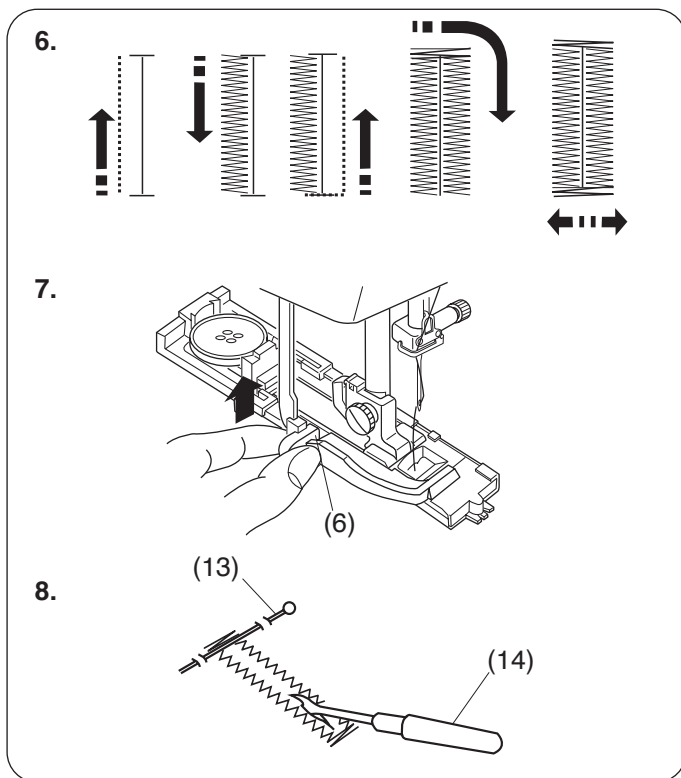
(11) Batente

(12) Folga de costura

5. Comece a costurar puxando a linha da agulha levemente para a esquerda. Depois de costurar alguns pontos, solte a linha e continue costurando.

OBSERVAÇÃO:

Se você começar a costurar sem puxar a alavanca de caseado para baixo, o visor LCD mostrará um aviso e a máquina irá parar após alguns pontos. Puxe a alavanca de caseado para baixo e comece a costurar.



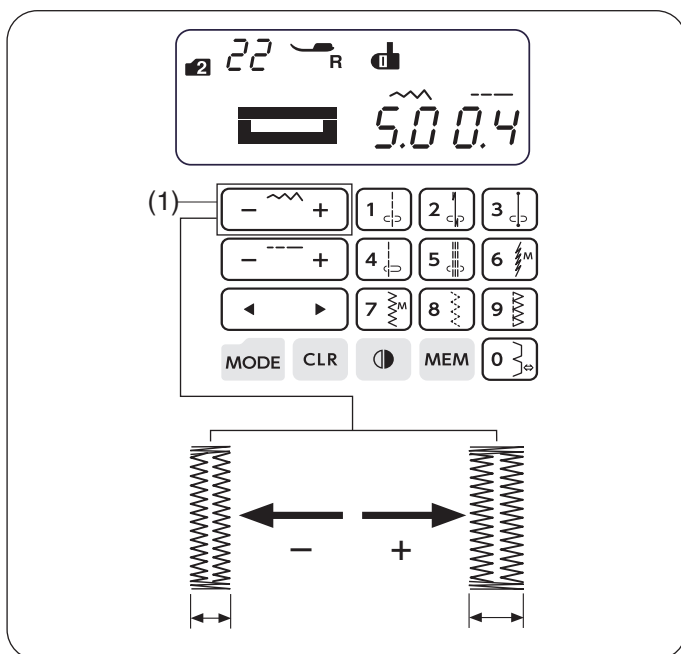
6. O caseado será costurado automaticamente na sequência mostrada ao lado.
Quando o caseado estiver concluído, a máquina irá parar automaticamente com a agulha levantada.
7. Quando a costura do caseado estiver concluída, empurre a alavanca do caseado para cima o máximo possível.
(6) Alavanca para caseado
8. Remova o tecido e coloque um alfinete logo abaixo do ponto de costura para evitar o corte acidental dos pontos. Corte a abertura com o descosedor.
(13) Alfinete
(14) Descosedor

Caseado duplo reforçado

Para fazer um caseado resistente, costure outra camada de pontos de caseado sobre os pontos anteriores. Após o término do caseado, não levante o calcador ou a alavanca de caseado, basta iniciar a máquina novamente.

OBSERVAÇÃO:

Se o tecido não estiver avançando suavemente ao costurar um caseado de camada dupla, aumente a densidade do caseado.



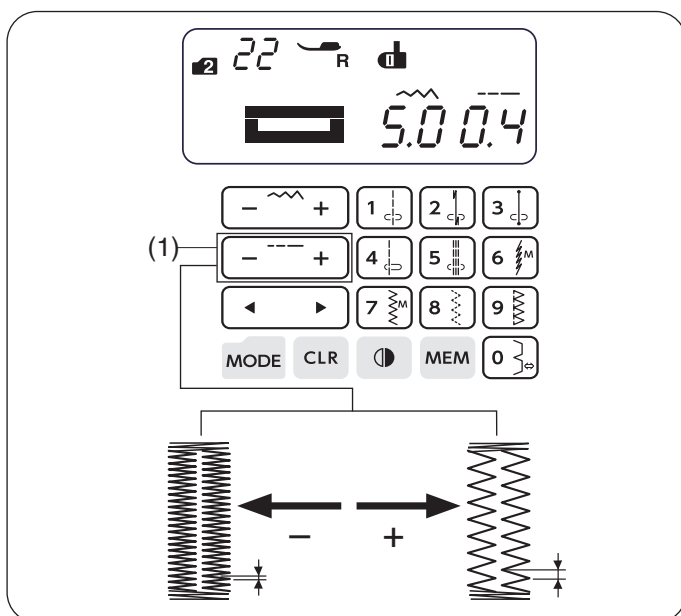
Alterando a largura do caseado

Pressione o sinal “+” na tecla de ajuste da largura do ponto para aumentar a largura do caseado. Pressione o sinal “-” na tecla de ajuste da largura do ponto para diminuir a largura do caseado.

- (1) Tecla de ajuste da largura do ponto

OBSERVAÇÃO:

A largura do caseado pode ser ajustada entre 2,5 e 7,0.



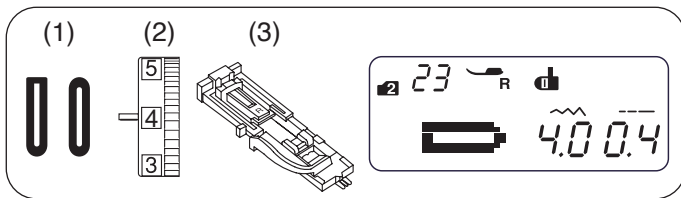
Alterando a densidade do caseado

Pressione o sinal “+” na tecla de ajuste do comprimento do ponto para diminuir a densidade do caseado. Pressione o sinal “-” na tecla de ajuste do comprimento do ponto para aumentar a densidade do caseado.

- (1) Tecla de ajuste de comprimento do ponto

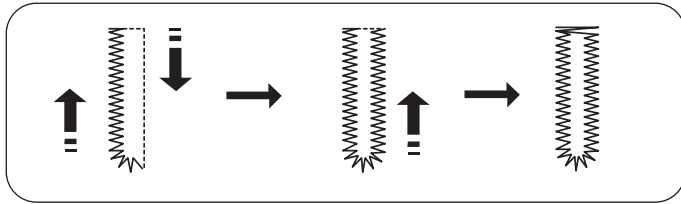
OBSERVAÇÃO:

A densidade do caseado pode ser ajustada entre 0,2 e 0,8.

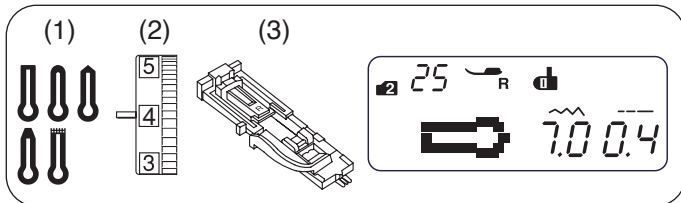


Caseado de ponta redonda e Caseado para tecidos finos

- (1) Ponto: MODO 2: 23 e 24
- (2) Tensão de linha da agulha: 1 a 4
- (3) Calcador: Calcador para caseado automático R

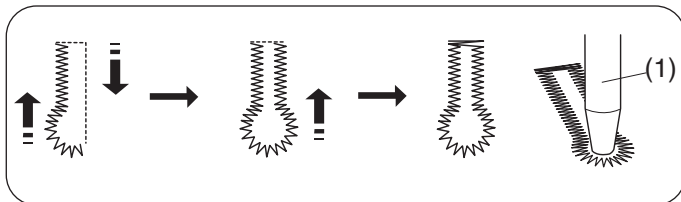


O procedimento de costura é o mesmo do caseado quadrado. A largura do caseado pode variar entre 2,5 e 5,5. A densidade do ponto pode ser ajustada entre 0,2 e 0,8.



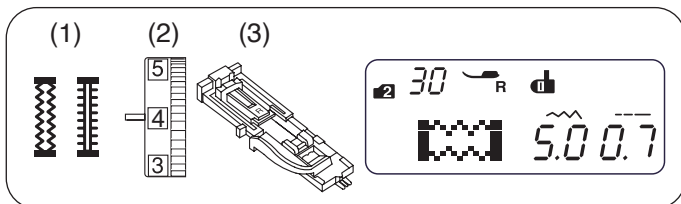
Caseado de olho (tipo fechadura)

- (1) Ponto: MODO 2: 25- 29
- (2) Tensão de linha da agulha: 1 a 4
- (3) Calcador: Calcador para caseado automático R



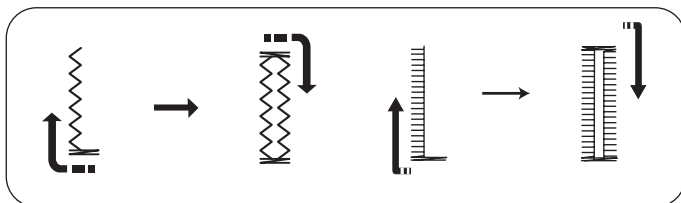
O procedimento de costura é o mesmo do caseado quadrado. A largura do caseado pode ser ajustada entre 5,5 e 7,0. A densidade do ponto pode ser ajustada entre 0,3 e 0,8. Use o descosedor e um perfurador de ilhós para abrir o caseado.

(1) Perfurador de ilhós (não fornecido com a máquina)

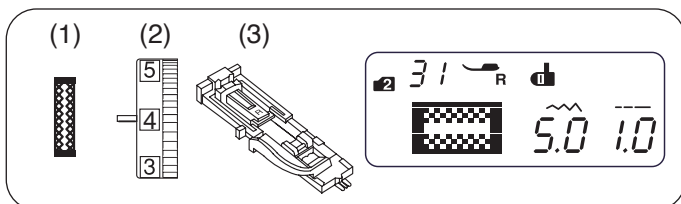


Caseado para tecidos elásticos e Caseado Clássico (antigo)

- (1) Ponto: MODO 2: 30 e 32
- (2) Tensão de linha da agulha: 1 a 4
- (3) Calcador: Calcador para caseado automático R

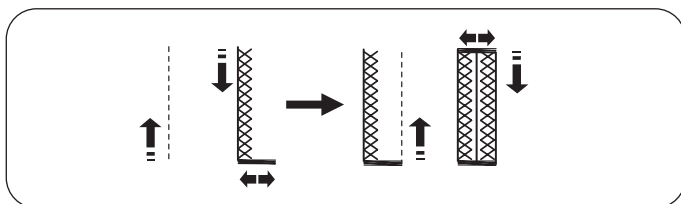


A máquina irá costurar o ponto de travete da frente e a fileira da esquerda primeiro. A máquina irá costurar o ponto de travete de trás e a fileira da direita, e em seguida irá parar automaticamente. A largura do ponto pode ser ajustada entre 2,5 e 7,0. A densidade do ponto pode ser ajustada entre 0,5 e 1,0 (caseado elástico), entre 0,5 e 2,5 (caseado antigo).

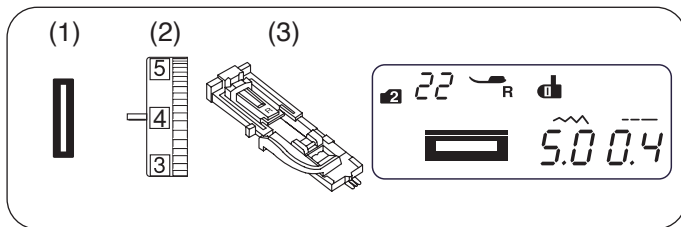


Caseado para tecidos de malha

- (1) Ponto: MODO 2: 31
- (2) Tensão de linha da agulha: 1 a 4
- (3) Calcador: Calcador para caseado automático R

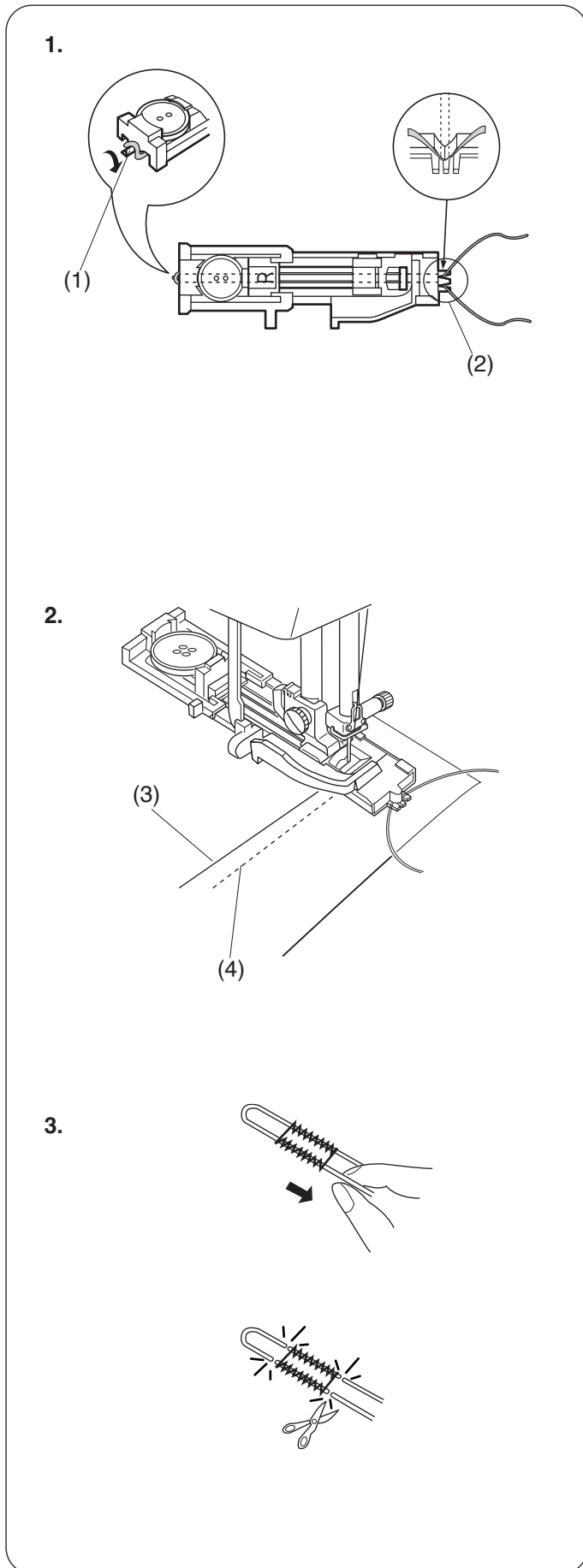


O procedimento de costura é o mesmo do caseado quadrado. A largura do caseado pode ser ajustada entre 2,5 e 7,0. A densidade do ponto pode ser ajustada entre 0,7 e 1,2.



Caseado com cordão

- (1) Ponto: MODO 2: 22
- (2) Tensão de linha da agulha: 1 a 4
- (3) Calcador: Calcador para caseado automático R



1. Use o mesmo procedimento da costura de caseados quadrados. Defina a largura do ponto de acordo com a espessura do cordão usado. Com o calcador para caseado levantado, enganche o cordão na lingueta na parte de trás do calcador para caseado. Puxe as pontas do cordão para a frente (na sua direção), passando por baixo do calcador, deixando as pontas do cordão livres na frente. Encaixe as pontas do cordão de enchimento nas garras na frente do calcador para prendê-las firmemente. Abaix a agulha no tecido no ponto inicial de onde será costurado o caseado e abaixe o calcador.

- (1) Lingueta
- (2) Garras

2. Inicie a máquina e costure o caseado. Cada lado do caseado e os pontos de travete serão costurados sobre o cordão. Remova o tecido da máquina e corte apenas as linhas de costura.

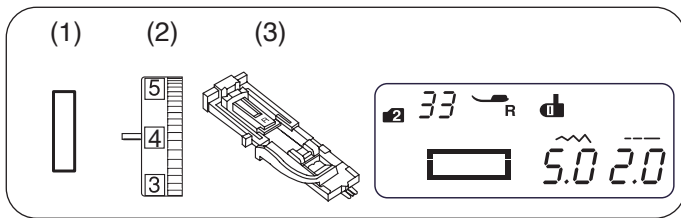
- (3) Linha da agulha
- (4) Linha da bobina

3. Puxe as pontas soltas do cordão de enchimento para ajustá-lo.

Passa cada extremidade do cordão por uma agulha de costura manual. Em seguida, puxe as duas extremidades para o lado avesso do tecido e dê um nó.

OBSERVAÇÃO:

Corte o cordão de enchimento em ambas as extremidades, se o cordão de enchimento estiver costurado no tecido e não puder ser puxado.



Caseado reforçado (debrum / encapado)

- (1) Ponto: MODO 2: 33
 (2) Tensão de linha da agulha: 1 a 4
 (3) Calçador: Calçador para caseado automático R

Um caseado embutido é feito costurando-se uma tira ou retalho de tecido no caseado.

Os caseados embutidos são particularmente adequados para roupas sob medida, mas não são recomendados para tecidos finos, transparentes ou delicados, onde o retalho pode aparecer ou aumentar o volume.

1. Alinhe um retalho no tecido da roupa com os lados direitos juntos.

- (1) Lado avesso do retalho
 (2) Lado direito do tecido da peça de roupa

2. Selecione o ponto 33 no modo 2.

Costure o caseado embutido em ambos os tecidos juntos. Corte a abertura do caseado conforme ilustrado e puxe o retalho pela fenda até o outro lado.

- (1) Lado avesso do retalho
 (2) Lado direito do tecido da peça de roupa
 (3) Lado direito do retalho

3. Puxe o retalho até que o lado direito do retalho fique à mostra. Use um ferro de passar roupa para pressionar as duas extremidades dos cantos até que fiquem quadradas.

- (3) Lado direito do retalho
 (4) Lado avesso do tecido da peça de roupa

4. Dobre cada lado do retalho para formar as bordas do caseado.

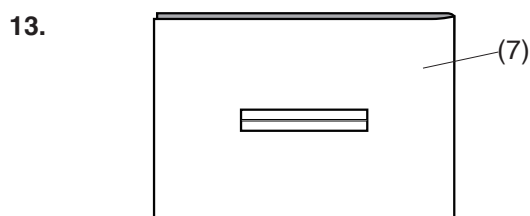
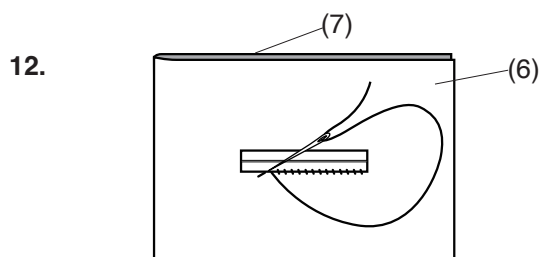
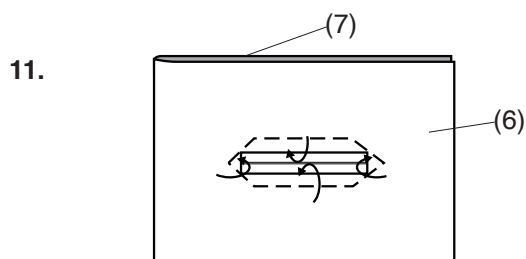
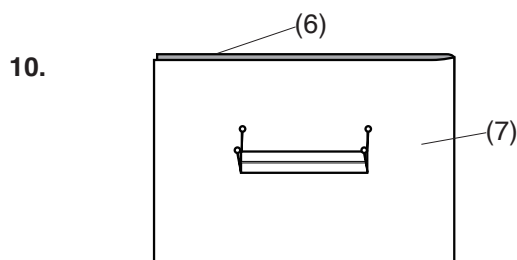
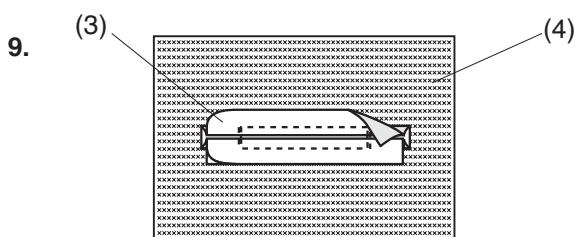
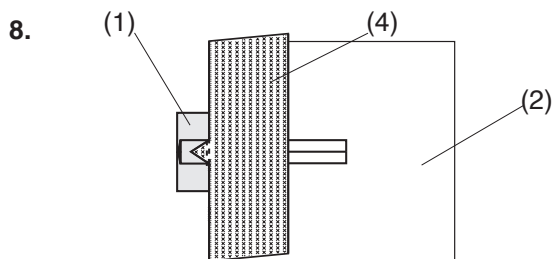
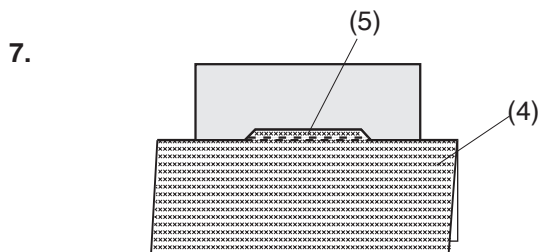
- (1) Lado avesso do retalho
 (3) Lado direito do retalho

5. Pressione ambas as dobras com um ferro de passar.

- (3) Lado direito do retalho
 (4) Lado avesso do tecido da peça de roupa

6. Alinhe ambas as bordas da costura à mão com uma agulha e linha.

- (2) Lado direito do tecido da peça de roupa



7. Dobre o comprimento do tecido da peça de roupa e costure para frente e para trás ao lado da costura original para prender as abas do retalho.

- (4) Lado avesso do tecido da peça de roupa
- (5) Costure para frente e para trás

8. Dobre a extremidade do tecido e costure para frente e para trás três vezes sobre a extremidade triangular.

- (1) Lado avesso do retalho
- (2) Lado direito do tecido da peça de roupa
- (4) Lado avesso do tecido da peça de roupa

9. O retalho deve ser cortado a uma distância entre 7/16" e 5/8" (1 e 1,5 cm) da abertura. Os cantos devem ser cortados de forma arredondada, conforme mostrado.

- (3) Lado direito do retalho
- (4) Lado avesso do tecido da peça de roupa

10. Coloque o forro no lado avesso do tecido da roupa. Marque os 4 cantos com alfinetes, conforme mostrado.

- (6) Forro
- (7) Tecido da peça de roupa

11. Desvire todas as camadas e corte a abertura para o caseado no forro do mesmo modo que na etapa (2). As quatro setas mostram os pontos dos cantos na entretela.

Dobre para trás cada aba entre o forro e o retalho.

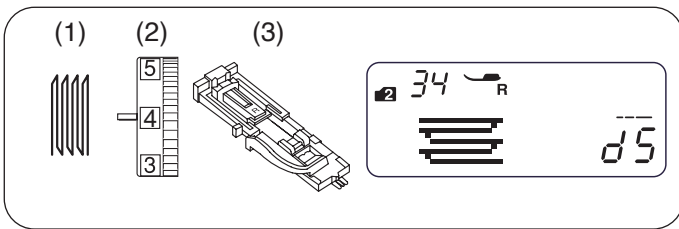
- (6) Forro
- (7) Tecido da peça de roupa

12. Costure ao redor da abertura com uma agulha e linha, conforme mostrado.

- (6) Forro
- (7) Tecido da peça de roupa

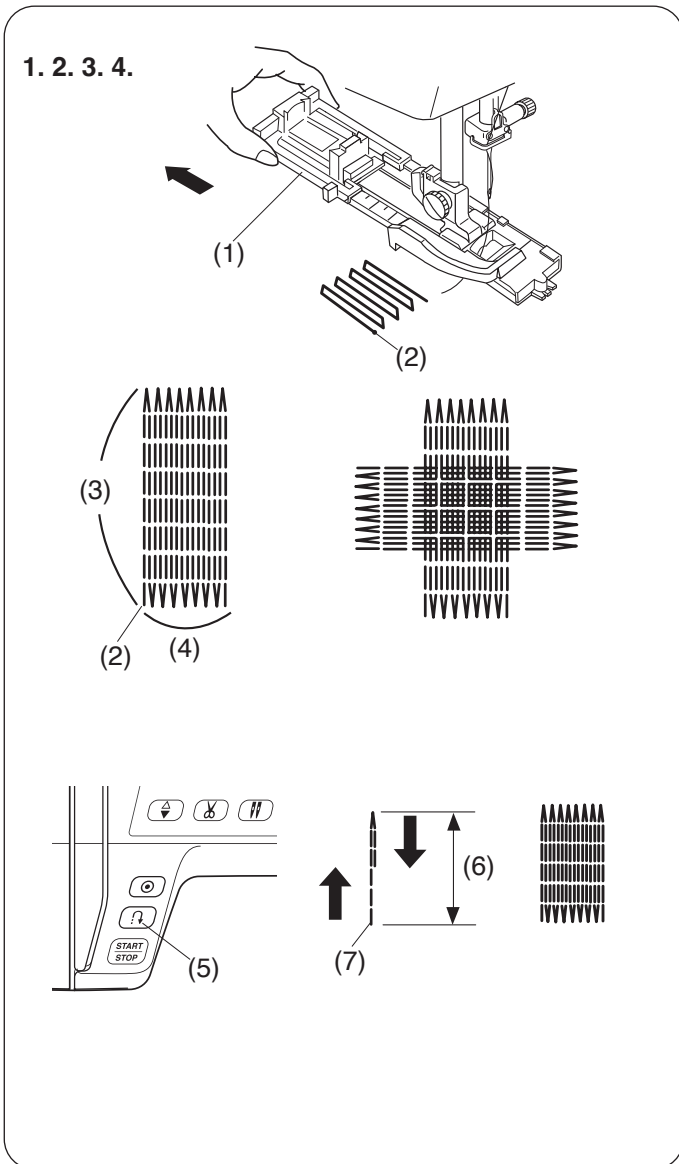
13. O caseado embutido está pronto.

- (7) Tecido da peça de roupa



Cerzido

- (1) Ponto: MODO 2: 34
 (2) Tensão de linha da agulha: 3 a 6
 (3) Calçador: Calçador para caseado automático R



Começando a costurar

- Encaixe o calçador automático para caseado R e puxe o suporte do botão (1) para trás o máximo possível. Passe a linha da agulha para a esquerda através da abertura do calçador.
(1) Suporte do botão
- Coloque o tecido embaixo do calçador e abaixe a agulha no ponto de início (2). Em seguida, abaixe o calçador.
(2) Ponto de início
- Inicie a máquina. A máquina fará pontos de arremate, 16 fileiras de cerzido, fará pontos de arremate novamente e irá parar automaticamente.
- Vire o tecido e repita a costura em outra direção.
(3) 3/4" (2 cm)
(4) 9/32" (0,7 cm)

Costurando um cerzido menor

Para costurar um cerzido mais curto do que 3/4" (2 cm), primeiro pare a máquina após costurar o comprimento necessário (6) e, em seguida, pressione o botão de retrocesso (5).

O comprimento desejado 6 foi memorizado.

Inicie a máquina novamente e continue costurando até que a máquina pare automaticamente.

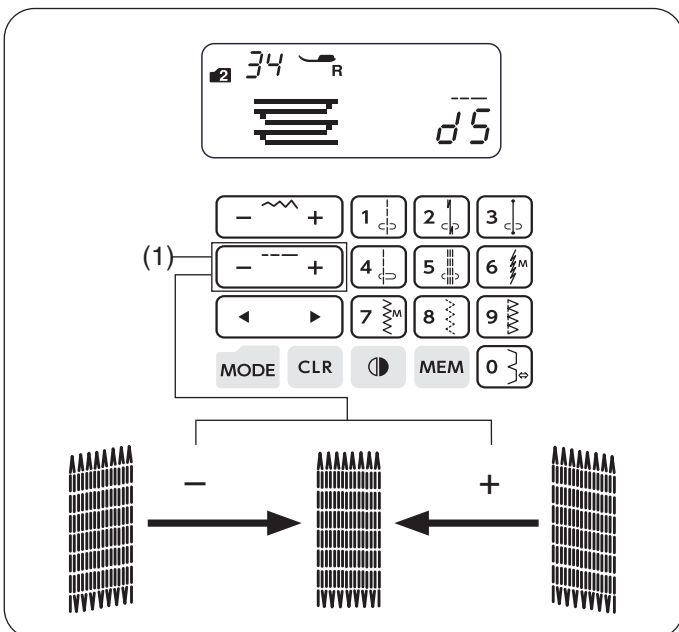
- (5) Botão de retrocesso
 (6) Comprimento desejado
 (7) Ponto de início

Costurando um cerzido do mesmo tamanho

Basta iniciar a máquina para costurar outro cerzido do mesmo tamanho.

OBSERVAÇÃO:

Para redefinir o tamanho do cerzido, selecione o outro ponto e selecione novamente o ponto de cerzido.



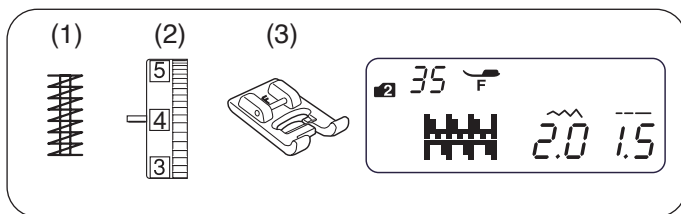
Ajuste do equilíbrio dos pontos do cerzido

Corrija o equilíbrio dos pontos do cerzido da seguinte forma: "d5" é o valor de configuração padrão.

Quando o lado direito do cerzido estiver mais baixo do que o lado esquerdo, pressione o sinal "+" na tecla de ajuste de comprimento do ponto (1) para definir o valor entre "d6" e "d9" e uniformizar o cerzido.

Quando o lado esquerdo do cerzido estiver mais baixo do que o lado direito, pressione o sinal "-" na tecla de ajuste de comprimento do ponto (1) para definir o valor entre "d1" e "d4" e uniformizar o cerzido.

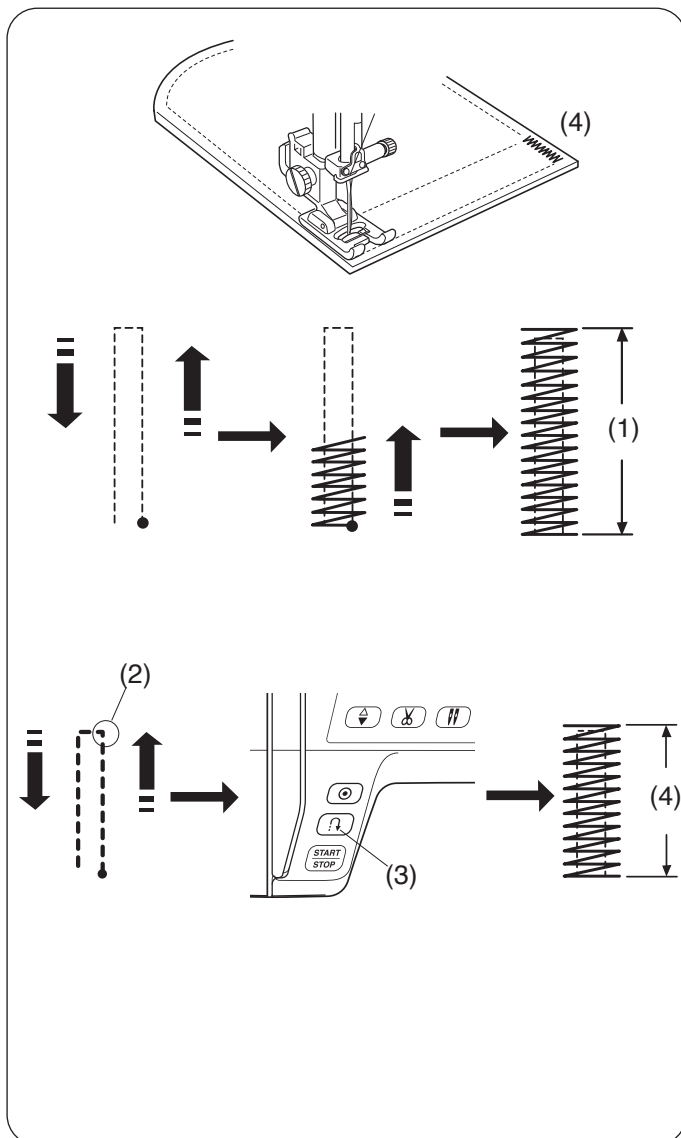
- (1) Tecla de ajuste de comprimento do ponto



Travete

- (1) Ponto: MODO 2: 35
- (2) Tensão de linha da agulha: 3 a 6
- (3) Calçador: Calçador fechado para ponto decorativo F

O travete é usado para reforçar bolsos, cavas e passadores de cinto onde é necessária uma resistência extra.



Começando a costurar

Inicie a máquina e costure até que a máquina pare automaticamente. A máquina costurará um travete de 5/8" (1,5 cm) de comprimento.

- (1) 5/8" (1,5 cm)

Costurando um travete menor

Para costurar um travete menor do que 5/8" (1,5 cm), primeiro pare a máquina após costurar o comprimento desejado e, em seguida, pressione o botão de retrocesso. O comprimento do travete foi memorizado. Inicie a máquina novamente e continue costurando até que a máquina pare automaticamente.

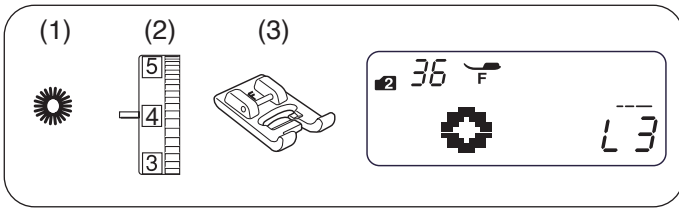
- (2) Comprimento desejado
- (3) Botão de retrocesso
- (4) Comprimento do travete

Costurando um travete do mesmo tamanho

Basta iniciar a máquina para costurar outro travete do mesmo tamanho.

OBSERVAÇÃO:

Para redefinir o tamanho do travete, selecione o outro ponto e selecione novamente o travete.



Ilhós

- (1) Ponto: MODO 2: 36
 (2) Tensão de linha da agulha: 1 a 4
 (3) Calçador: Calçador fechado para ponto decorativo F

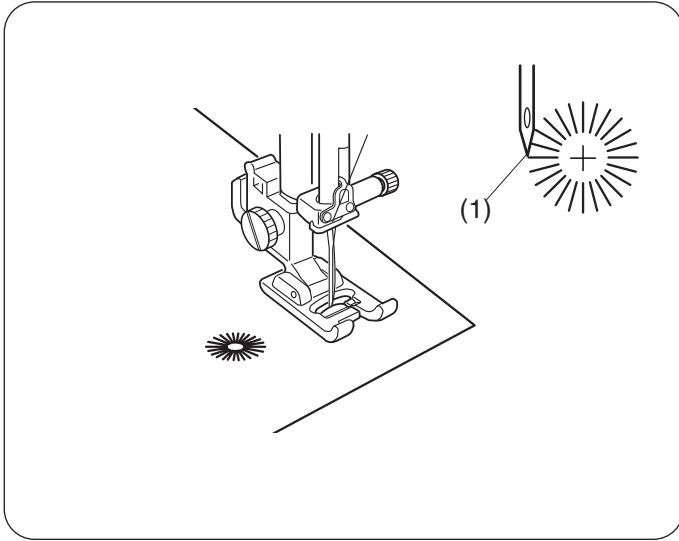
O ilhós é geralmente utilizado para furos em cintos, furos decorativos, etc.

Começando a costurar

Abaixe a agulha no ponto inicial e abaixe o calçador. Inicie a máquina. A máquina irá parar automaticamente quando o ilhós estiver concluído.

- (1) Ponto inicial

Abra o ilhós com um furador, um perfurador de ilhós ou uma tesoura de ponta (o furador, o perfurador de ilhós e a tesoura não são fornecidos com a máquina).



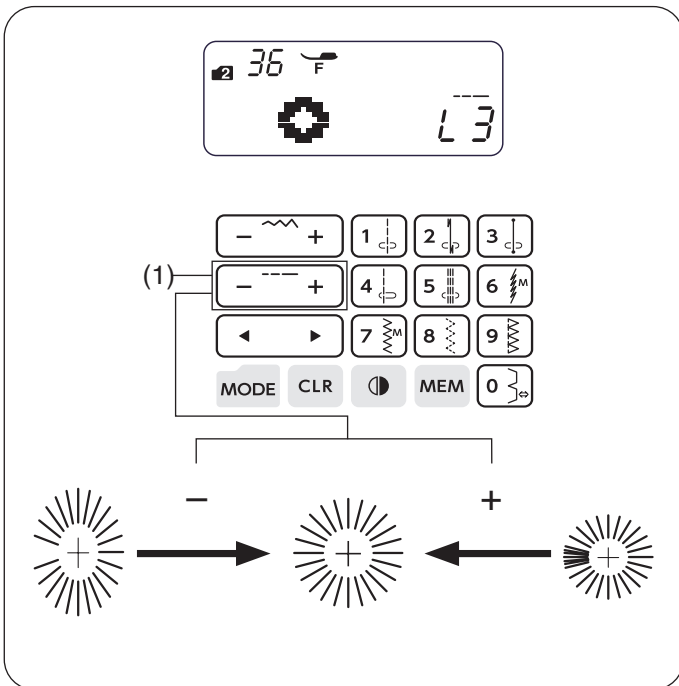
Ajustando o formato de um ilhós

Corrija o formato do ilhós da seguinte forma: "L3" é o valor de configuração padrão.

Se a junção do ilhós estiver muito fechada (com pontos sobrepostos), pressione o sinal "+" na tecla de ajuste de comprimento do ponto para ajustar o ilhós.

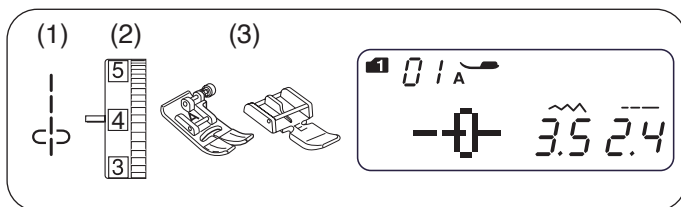
Se a junção do ilhós estiver aberta, pressione o sinal "-" na tecla de ajuste de comprimento do ponto para ajustar o ilhós.

- (1) Tecla de ajuste de comprimento do ponto



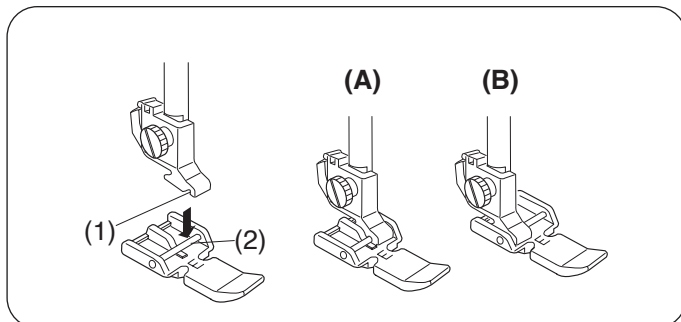
OBSERVAÇÃO:

O formato pode ser ajustado entre L1 e L5.



Costura de zíper (aplicação do zíper na peça)

- (1) Ponto: MODO 1: 1
MODO 2: 01
- (2) Tensão de linha da agulha: 1 a 4
- (3) Calcador: Calcador para zigzague A
Calcador para zíper comum E



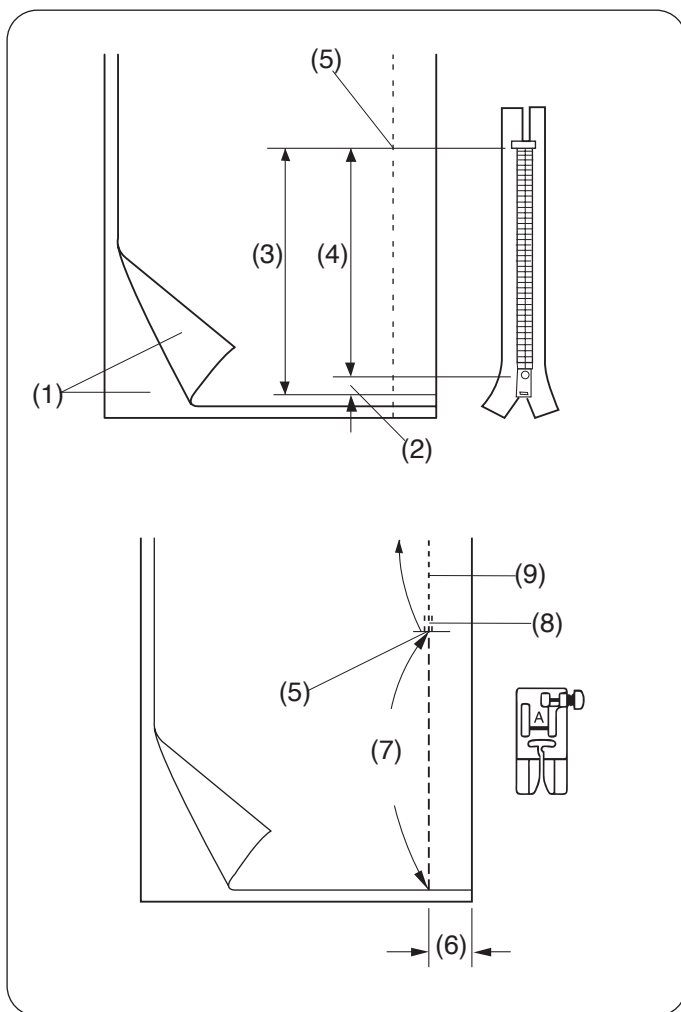
Encaixando o calcador para zíper

Encaixe o pino no calcador para zíper E na ranhura do suporte do calcador.

- (1) Ranhura
- (2) Pino

(A): Para costurar o lado esquerdo do zíper, prenda o calcador para zíper com o pino no lado direito.

(B): Para costurar o lado direito do zíper, prenda o calcador para zíper com o pino no lado esquerdo.



Preparação do tecido

Acrescente 1 cm ao comprimento do zíper. O tamanho total da abertura é o tamanho do comprimento do zíper mais 1 cm (3/8") de margem.

- (1) Lado direito do tecido
- (2) 1 cm (3/8")
- (3) Tamanho da abertura
- (4) Comprimento do zíper
- (5) Final da abertura do zíper

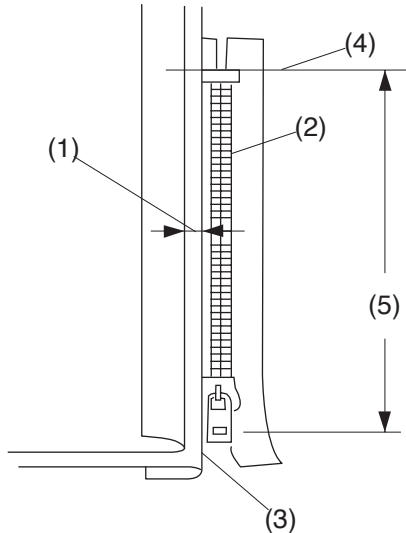
Coloque os lados direitos do tecido juntos.

Encaixe o calcador para zigzague e faça a costura até o final da abertura do zíper, com uma margem de costura de 2 cm (13/16"). Utilize o ponto de retrocesso para arrematar as costuras.

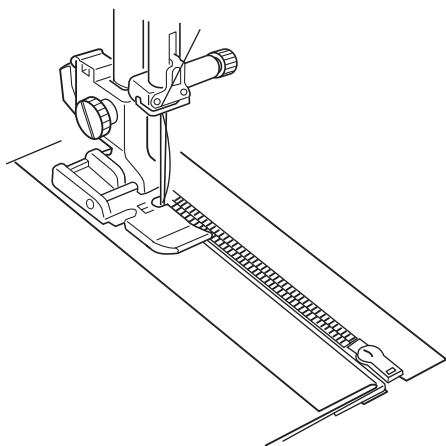
Aumente manualmente o comprimento do ponto para 5,0 e alinhe a abertura do zíper com a tensão da linha afrouxada entre 1 e 3.

- (5) Final da abertura do zíper
- (6) 2 cm (13/16")
- (7) Alinhavo
- (8) Pontos de retrocesso
- (9) Pontos de costura

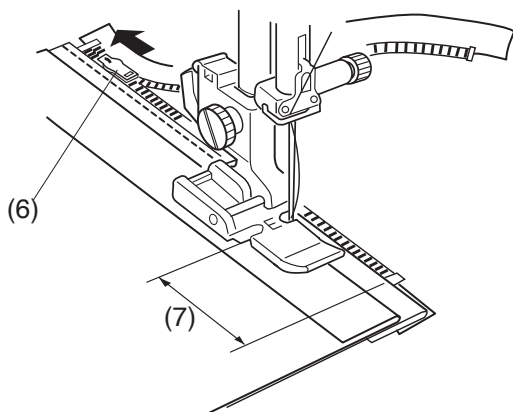
1.



2.



3.



Comece a costurar

1. Dobre para cima a margem da costura esquerda. Vire a margem de costura direita para baixo para formar uma margem entre 0,2 e 0,3 cm (1/8"). Coloque os dentes do zíper ao lado da dobra e prenda com alfinetes no lugar. Ajuste o comprimento do ponto e a tensão da linha de volta à configuração original.

- (1) Margem entre 0,2 e 0,3 cm (1/8")
- (2) Dentes do zíper
- (3) Dobra
- (4) Final da abertura do zíper
- (5) Tamanho da abertura

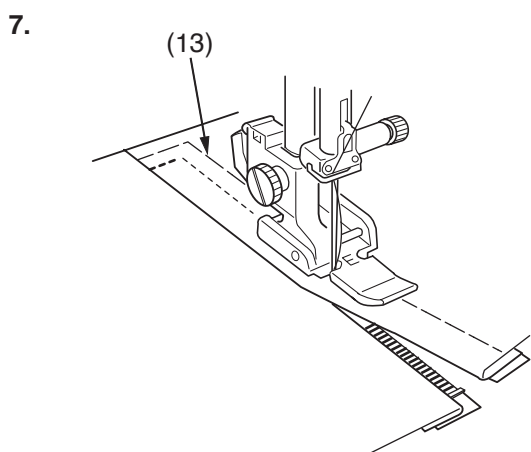
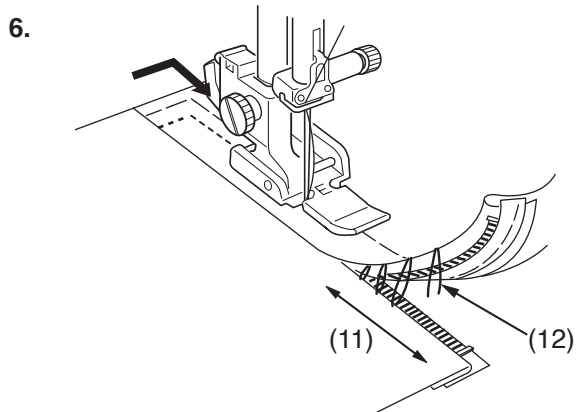
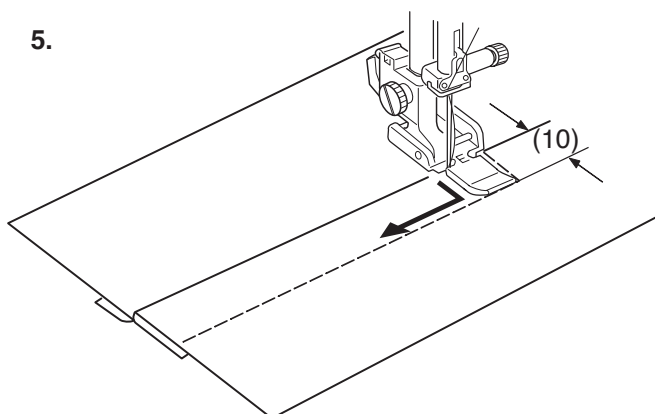
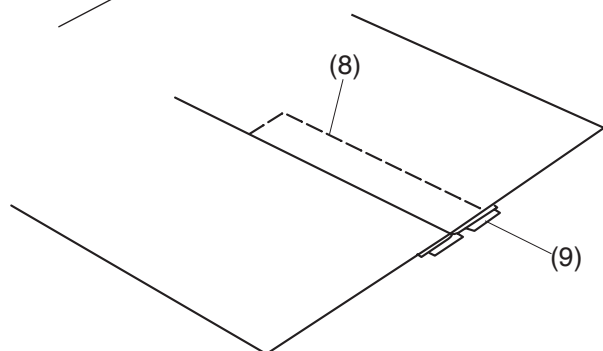
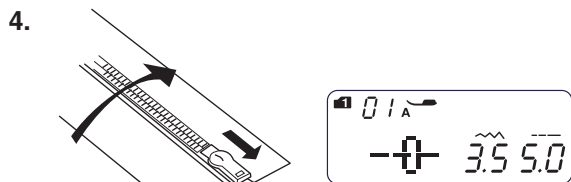
2. Encaixe o calcador para zíper comum E com o pino no lado direito. Abaixar o calcador na extremidade da abertura do zíper de modo que a agulha entre no tecido próximo à dobra e à tira do zíper.

! CUIDADO:

Certifique-se de que a agulha não atinja o calcador ou nos dentes do zíper quando o calcador para zíper estiver encaixado e a largura do ponto for ajustada.

3. Costure todas as camadas próximas à dobra. Pare a máquina 5 cm (2") antes que o calcador para zíper alcance o puxador do zíper. Abaixar a agulha ligeiramente no tecido para fixá-lo. Levante o calcador e abra o zíper para liberar o puxador. Abaixar o calcador e faça o restante da costura.

- (6) Puxador
- (7) 5 cm (2")



4. Feche o zíper e abra o tecido com o lado direito voltado para cima. Coloque o calcador para ziguezague A.
Ajuste o comprimento do ponto para 5,0, a largura do ponto para 3,5 (valor padrão) e a tensão da linha entre 1 e 3.
Alinhave o tecido aberto e a tira de zíper juntos.
(8) Ponto de alinhavo
(9) Tira de zíper

5. Encaixe o calcador para zíper E com o pino esquerdo. Ajuste o comprimento do ponto e a largura do ponto para o valor padrão e a tensão da linha para "4". Costure com pontos de retrocesso até a extremidade da abertura entre 0,7 e 1 cm (3/8") e gire o tecido em 90 graus.
(10) 0,7-1 cm (3/8")

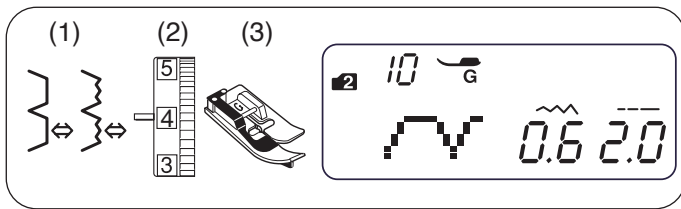


CUIDADO:

Certifique-se de que a agulha não atinja o calcador ou os dentes do zíper quando o calcador para zíper estiver encaixado e a largura do ponto for ajustada.

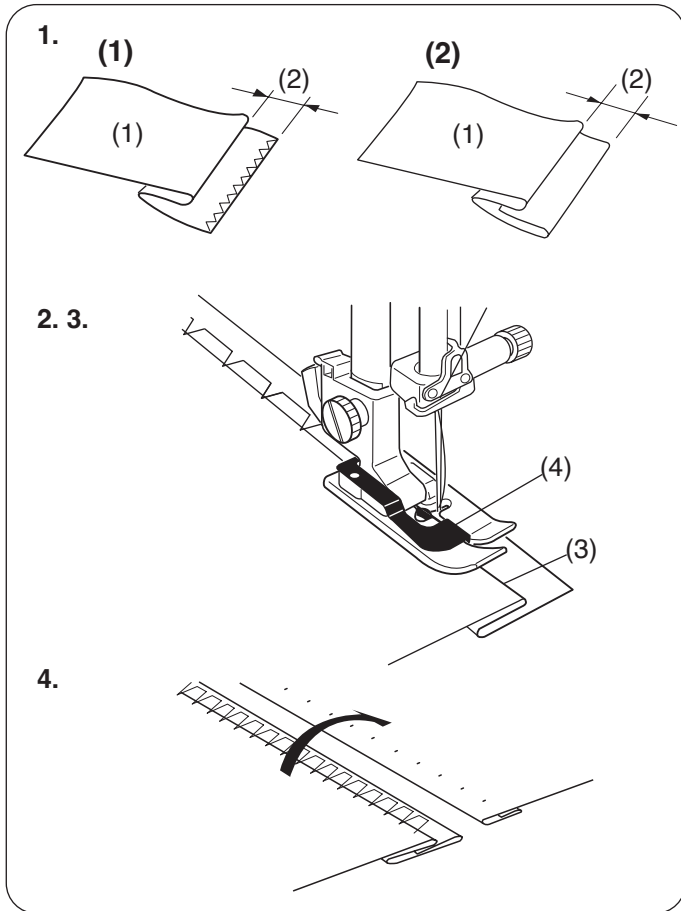
6. Costure a peça de roupa e a tira do zíper, guiando os dentes do zíper ao longo da borda lateral do calcador. Pare a máquina 5 cm (2") antes que o calcador atinja o puxador na tira do zíper. Abaixar a agulha no tecido e levante o calcador. Remova os pontos de alinhavo.
(11) 5 cm (2")
(12) Pontos de alinhavo

7. Abra o zíper, abaixe o calcador e faça o restante da costura. Após o término da costura, remova os pontos de alinhavo na parte superior do tecido.
(13) Pontos de alinhavo na parte superior do tecido



Bainha invisível

- (1) Ponto: MODO 1: 0
MODO 2: 10 ou 16
- (2) Tensão de linha da agulha: 3 a 6
- (3) Calcador: Calcador para bainha invisível G



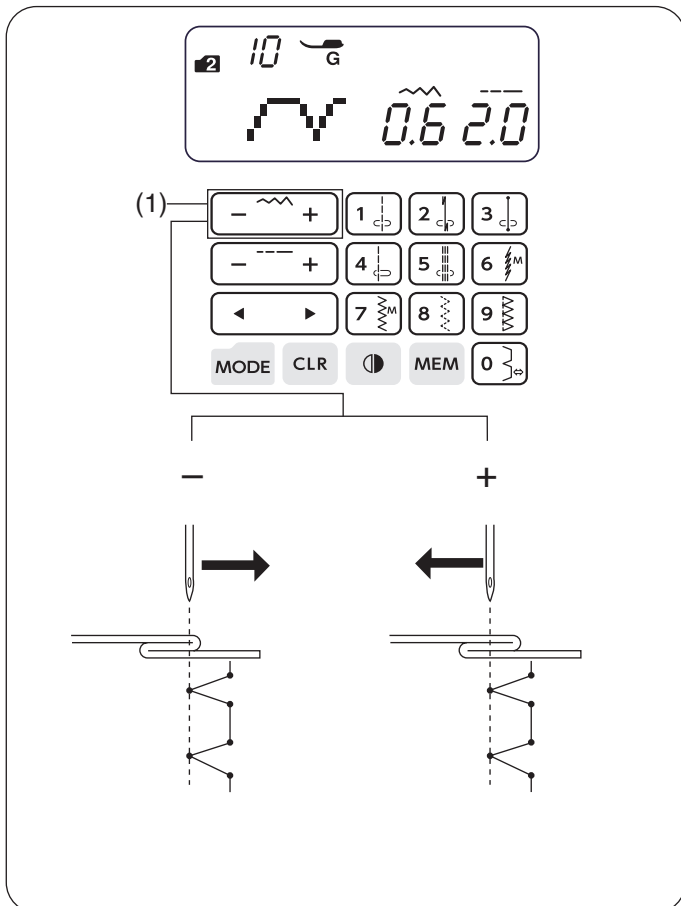
- Dobre uma bainha com o lado avesso do tecido para cima para formar uma margem de 1/4" (0,5 cm).
 - Lado avesso do tecido
 - 1/4" (0,5 cm)

(1) Em tecidos pesados que tendem a desfiar, a borda sem acabamento deve ser chuleada primeiro.

(2) Dobre a bainha embaixo do tecido para tecidos leves.
- Coloque o tecido de modo que a dobra fique próxima à guia no calcador.
Abaxe o calcador.
Ajuste a posição da agulha, se necessário.
- Costure enquanto conduz a borda dobrada.
 - Borda dobrada
 - Guia
- Abra o tecido após o término da costura.

OBSERVAÇÃO:

Se a agulha perfurar muito à esquerda da dobra, o ponto aparecerá no lado direito do tecido.



Ajustando a posição de descida da agulha

Ajuste a posição de descida da agulha da seguinte forma:

Pressione o sinal “-” na tecla de ajuste da largura do ponto (1) para mover a agulha para a direita.

Pressione o sinal “+” na tecla de ajuste da largura do ponto (1) para mover a agulha para a esquerda.

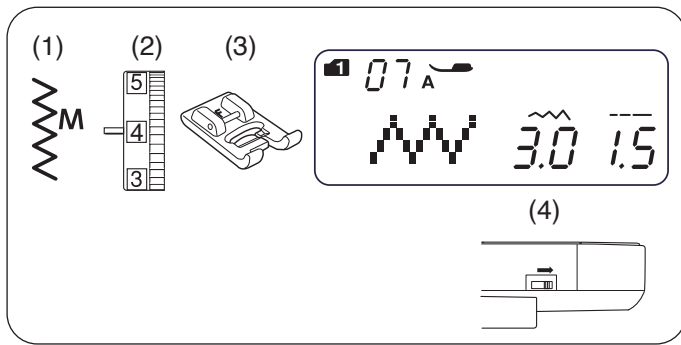
- (1) Tecla de ajuste da largura do ponto

O visor LCD mostra a distância entre a guia e a posição da agulha à esquerda, em milímetros.

A posição de descida da agulha pode ser alterada entre 0,0 e 1,2.

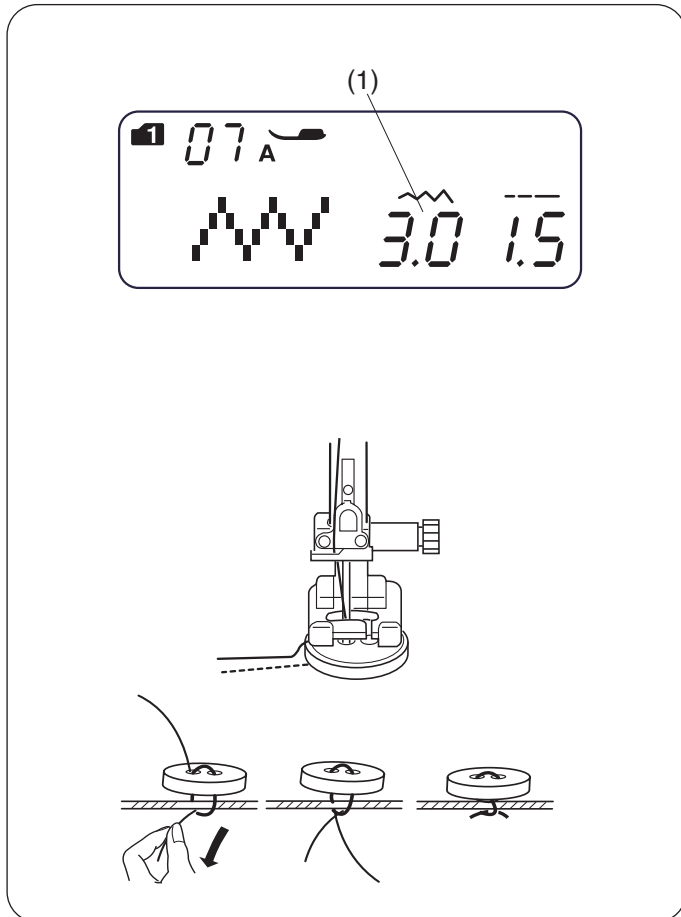
OBSERVAÇÃO:

A posição de descida da agulha pode ser alterada, mas a largura do ponto permanecerá a mesma.



Pregar botão

- (1) Ponto: MODO 1: 7
MODO 2: 07
- (2) Tensão de linha da agulha: 3 a 7
- (3) Calcador: Calcador fechado para ponto decorativo F
- (4) Dentes impelentes: Abaixados



Abaixe os dentes impelentes (consulte a página 15).
Ajuste a barra deslizante de controle de velocidade para uma velocidade mais lenta.

Alinhe os furos do botão com a abertura horizontal do calcador e abaixe o calcador para manter o botão no lugar.

Ajuste a largura do ponto para que a agulha entre no furo esquerdo do botão.

Gire o volante para que a agulha entre no furo direito do botão. Reajuste a largura do ponto, se necessário.

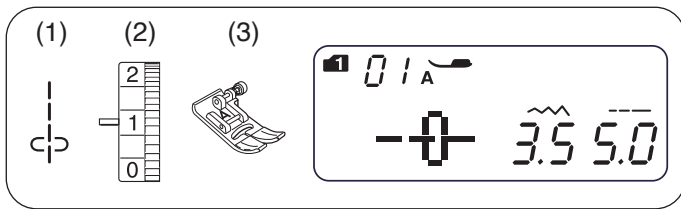
- (1) Largura do ponto (ajuste de acordo com a distância entre os furos)

Costure vários pontos.

Após terminar de costurar, corte a linha, deixando 4" (10 cm) de comprimento.

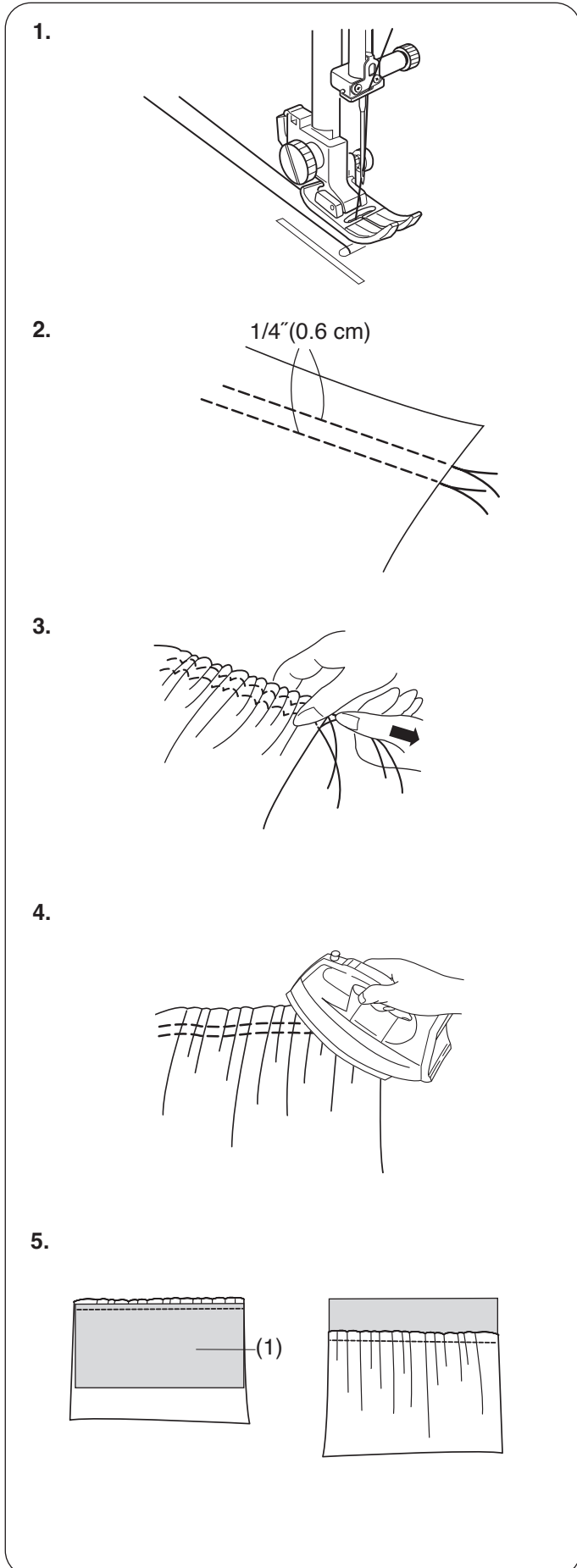
Puxe a linha da bobina para puxar a linha superior para o lado avesso do tecido e dê um nó nas linhas.

Após o término da costura do botão, levante os dentes impelentes para a costura normal.



Franzido

- (1) Ponto: MODO 1: 1
MODO 2: 01
- (2) Tensão de linha da agulha: 1-4
- (3) Calcador: Calcador para ziguezague A



1. Diminua a tensão da linha para "1" e aumente o comprimento do ponto para 5,0. Puxe as duas linhas 4" (10 cm) por baixo do calcador e para trás (consulte a página 23).

2. Costure duas fileiras de pontos retos separadas por 1/4" (0,6 cm). Dê um nó nas linhas no início.

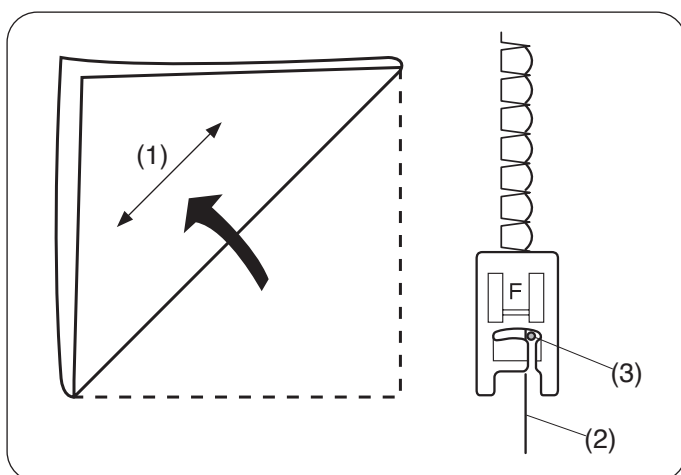
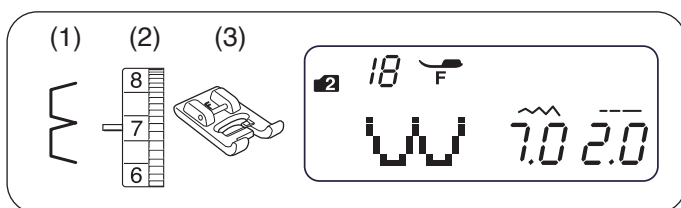
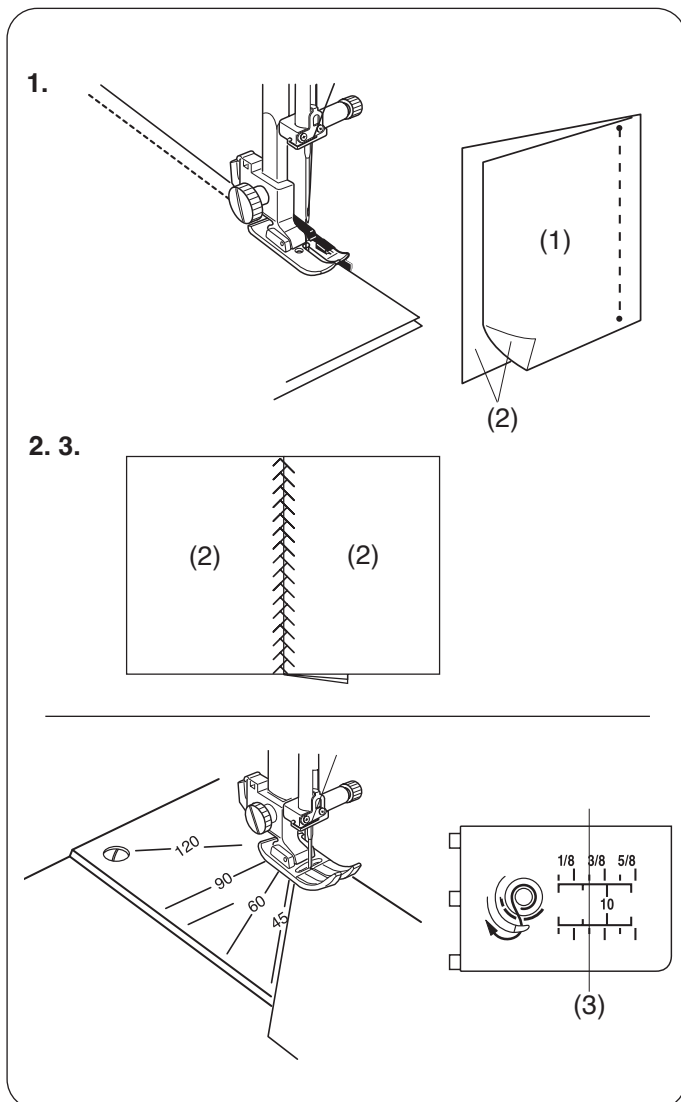
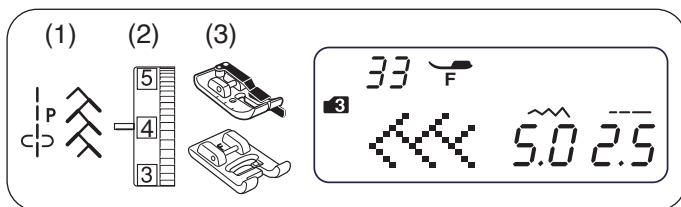
3. Puxe as linhas da bobina na extremidade para franzir o tecido.

4. Dê um nó nas linhas na extremidade e distribua os franzidos de maneira uniforme.

5. Prepare o tecido para prender o franzido. Aumente a tensão da linha para "4" e diminua o comprimento do ponto para "2,4" (configurações padrão). Coloque o lado avesso do tecido (1) embaixo do franzido. Costure com ponto reto entre as duas fileiras de franzido. Remova as duas fileiras de pontos retos do franzido.

OBSERVAÇÃO:

Você pode costurar com ponto reto abaixo das duas fileiras de costura do franzido para cobrir e ocultar essas costuras.



PONTOS DECORATIVOS

Patchwork

- (1) Ponto: MODO 3: 10 e 33
 (2) Tensão de linha da agulha: 3 a 6
 (3) Calcador: Calcador para margem de 1/4 polegada O
 Calcador fechado para ponto decorativo F

1. Encaixe o calcador para margem de 1/4 polegada O. Coloque os retalhos com os lados direitos juntos. Selecione o ponto 10 no modo 3. Costure enquanto conduz a borda do tecido ao longo da guia no calcador para manter uma margem de costura precisa de 1/4".

- (1) Lado avesso do tecido
 (2) Lado direito do tecido

2. Substitua o calcador pelo calcador aberto para ponto decorativo F. Selecione o ponto para patchwork 33 no modo 3. Os pontos 29-34 do modo 3 também podem ser usados.

3. Pressione a margem da costura para abrir. Costure o ponto no lado direito da peça, centralizando-o sobre a linha de costura.

Medidas de ângulo na chapa da agulha

Você pode costurar facilmente retalhos de patchwork no ângulo desejado sem marcar o tecido, usando as escalas de ângulo marcadas na chapa da agulha.

As escalas de ângulo estão marcadas a 45°, 60°, 90° e 120° graus.

Encaixe o calcador para ziguezague A ao usar a escala de ângulos.

Alinhe a borda do tecido à linha guia de costura de 1/4".

- (3) Linha guia de costura de 1/4"

Ponto concha

- (1) Ponto: MODO 2: 18
 (2) Tensão de linha da agulha: 6 a 8
 (3) Calcador: Calcador fechado para ponto decorativo F

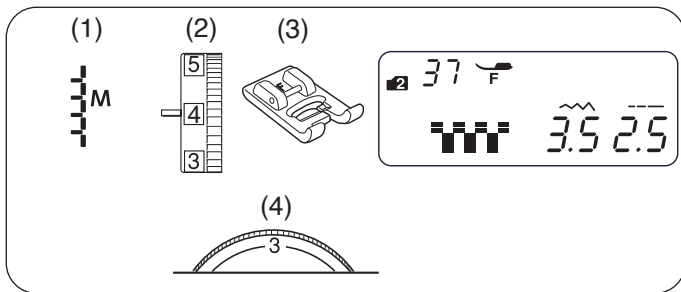
Use um tecido leve (tricô, por exemplo).

Dobre o tecido em viés, conforme mostrado, e costure-o na dobra.

Permita que a agulha ultrapasse a borda dobrada para criar uma borda em forma de concha.

- (1) Viés
 (2) Borda dobrada
 (3) Posição de descida da agulha direita

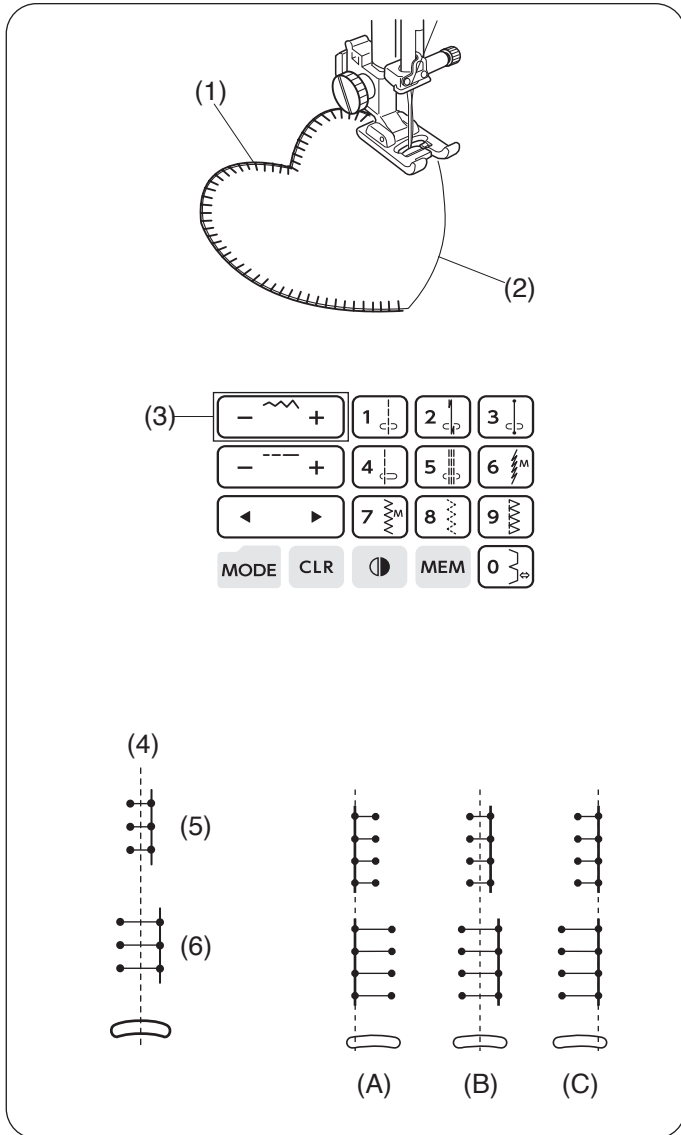
Se você costurar fileiras de dobras de concha, espase as fileiras em pelo menos 5/8" (1,5 cm) de distância. Você também pode costurar dobras de conchas em malhas ou tecidos macios e sedosos, em qualquer direção.



Aplique

- (1) Ponto: MODO 2: 37
 (2) Tensão de linha da agulha: 1 a 4
 (3) Calcador: Calcador fechado para ponto decorativo F
 (4) Seletor de pressão do calcador: 1 a 3

* Os pontos 38-53 do modo 2 também podem ser usados.



Coloque um aplique no tecido e alinhavê-o ou prenda-o no lugar. Abaixar a agulha na borda externa do aplique. Costure enquanto conduz o tecido para que a agulha caia ao longo da borda externa do aplique.

- (1) Aplique
 (2) Borda externa

Ao virar um canto acentuado, pare a máquina com a agulha na borda externa do aplique. Levante o calcador e gire o tecido ao redor da agulha para mudar a direção da costura.

• Ajustando a largura do ponto

Selecione o ponto 37 no modo 2.

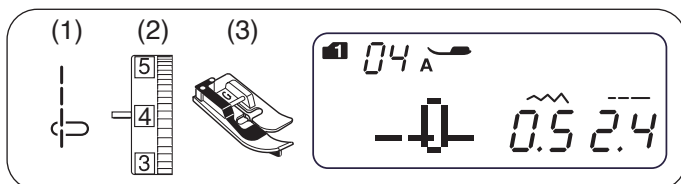
Pressione o sinal "-" na tecla de ajuste da largura do ponto (3) para diminuir a largura do ponto (5).

Pressione o sinal "+" na tecla de ajuste da largura do ponto (3) para aumentar a largura do ponto (6).

- (3) Tecla de ajuste da largura do ponto

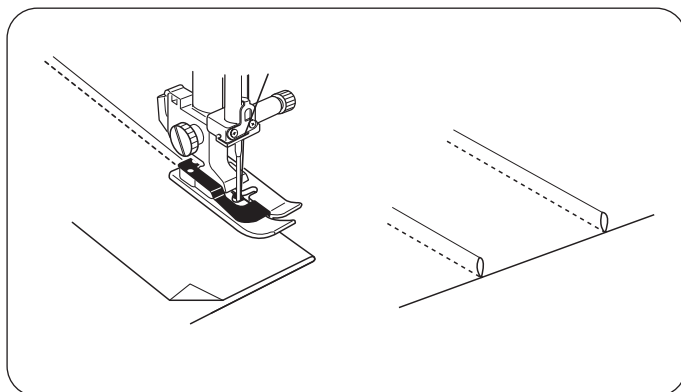
A largura do ponto será alterada com base na posição da agulha ao centro (4).

- (A) Os pontos 49-51 têm uma posição fixa de descida da agulha à esquerda. Quando você altera a largura do ponto, a posição de descida da agulha quando ela faz o lado direito do ponto mudará.
- (B) Os pontos 37-40 têm uma posição de descida da agulha ao centro. A largura do ponto muda simetricamente em relação ao centro.
- (C) Os pontos 41-48 e 52-53 têm uma posição fixa de descida da agulha à direita. Quando você altera a largura do ponto, a posição de descida da agulha quando ela faz o lado esquerdo do ponto mudará.



Nervura

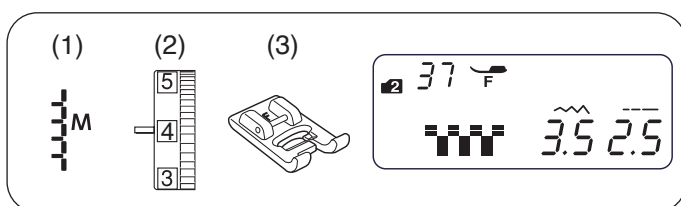
- (1) Ponto: MODO 1: 4
- MODO 2: 04
- (2) Tensão de linha da agulha: 3 a 6
- (3) Calcador: Calcador para bainha invisível G



OBSERVAÇÃO:

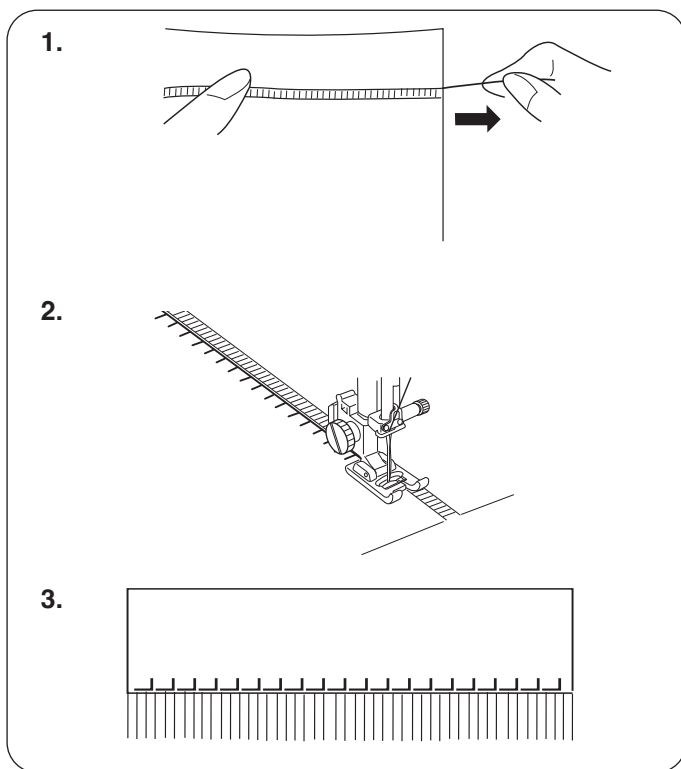
Você pode costurar com ponto reto abaixo das duas fileiras de costura do franzido para cobrir e ocultar essas costuras.

Dobre o tecido com os lados avessos juntos. Coloque o tecido dobrado embaixo do calcador de bainha invisível. Alinhe a borda da dobra com a guia no calcador e abaixe o calcador. Costure enquanto conduz a borda da dobra ao longo da guia. Abra o tecido e pressione a dobra para um lado.



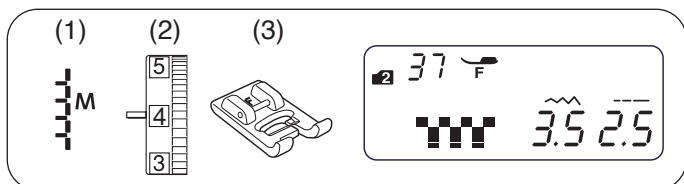
Costura de franjas

- (1) Ponto: MODO 2: 37
- (2) Tensão de linha da agulha: 1 a 4
- (3) Calcador: Calcador fechado para ponto decorativo F



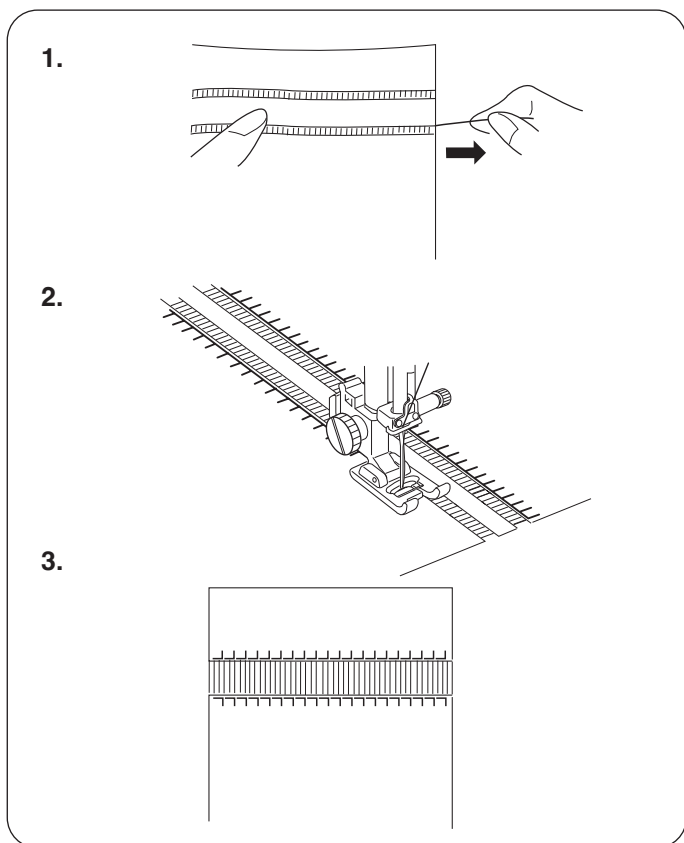
Franjas dão um toque especial a toalhas de mesa e xales. Escolha um tecido firme e trançado, como o linho, em que os fios possam ser removidos facilmente.

1. Corte cuidadosamente o tecido no sentido da fibra. Remova um único fio de lã ou linha onde a franja deve começar.
2. Costure pelo lado esquerdo de modo que os pontos do lado direito fiquem no espaço aberto.
3. Remova todo o excesso de linhas localizado à direita da costura e crie uma franja.



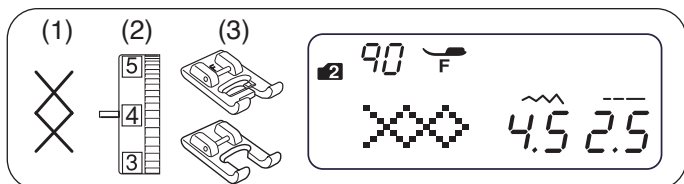
Bordado vazado (drawn work)

- (1) Ponto: MODO 2: 37
 (2) Tensão de linha da agulha: 1 a 4
 (3) Calçador: Calçador fechado para ponto decorativo F



O bordado usa o mesmo método da franja. Escolha um tecido firme e trançado, como o linho, em que as linhas possam ser removidas facilmente.

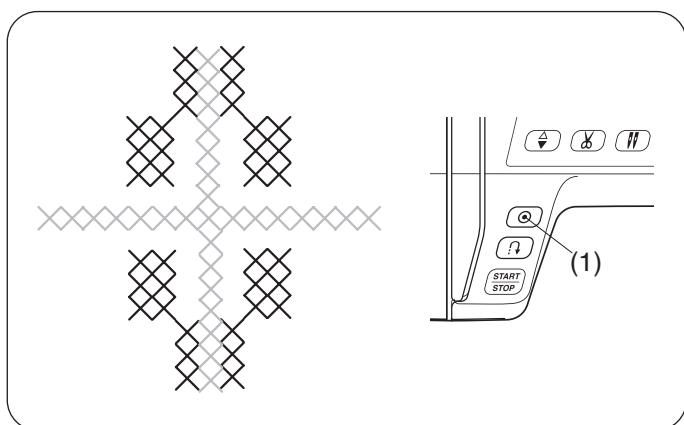
1. Corte cuidadosamente o tecido no sentido da trama. Determine a largura do bordado vazado e remova uma fileira de fios tecido de cada lado.
2. Costure o lado esquerdo, guiando o tecido de forma que os pontos do lado direito caiam no espaço aberto. Após terminar o lado esquerdo, vire o tecido 180°. Costure o outro lado.
3. Remova o fio ou as linhas do tecido entre os pontos costurados.



Ponto-cruz

- (1) Ponto: MODO 2: 90
 (2) Tensão de linha da agulha: 3 a 6
 (3) Calçador: Calçador fechado para ponto decorativo F
 Calçador aberto para ponto decorativo F2

* Os pontos 91-93 do modo 2 também podem ser usados.



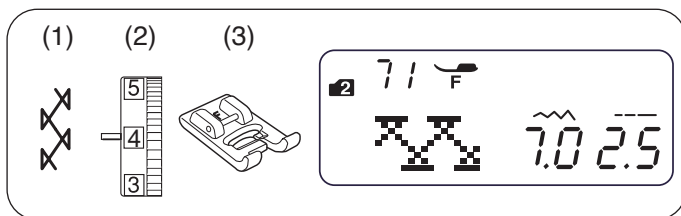
Você pode fazer desenhos de ponto-cruz com esses pontos, na metade do tempo que levaria se fossem bordados à mão.

Use um tecido liso de trama fechada, como linho ou flanela de lã. Se você usar um tecido leve, utilize uma entretela rasgável ou solúvel para dar suporte.

Costure do centro do desenho para fora.

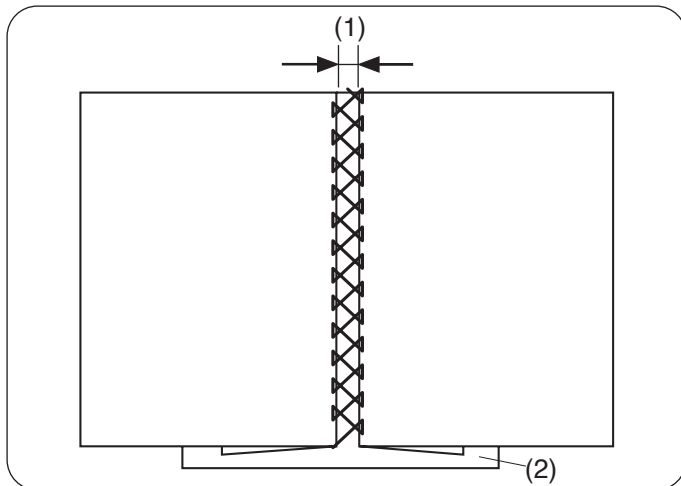
Se você pressionar o botão de arremate automático antes de costurar, a máquina costurará uma unidade do ponto-cruz e irá parar automaticamente.

- (1) Botão de arremate automático



Bainha aberta

- (1) Ponto: MODO 2: 71
 (2) Tensão de linha da agulha: 3 a 6
 (3) Calcador: Calcador para ponto decorativo F
 * Os pontos 72 e 79 do modo 2 e 33 e 34 do modo 3 também podem ser usados.



Use esses pontos para unir duas peças de tecido e criar uma bainha aberta (costura aberta entre duas peças de tecido) e acrescentar um desenho interessante e diferente ao trabalho.

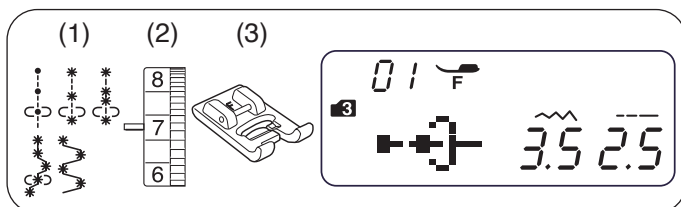
Faça uma dobra para baixo de 1,5 cm nas extremidades dos tecidos e pressione para marcar.

Prenda com alfinetes as duas bordas a um papel ou uma entretela, separadas com um espaço de 0,3-0,4 cm.

Costure lentamente, guiando o tecido de forma que a agulha costure a borda dobrada de cada lado.

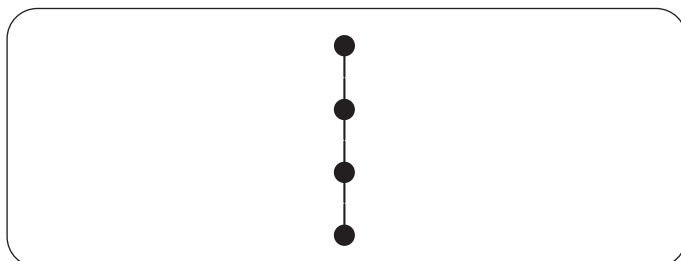
Após finalizar a costura, retire o papel ou a entretela utilizada com cuidado.

- (1) 1/8" (0,3-0,4 cm)
 (2) Papel ou entretela

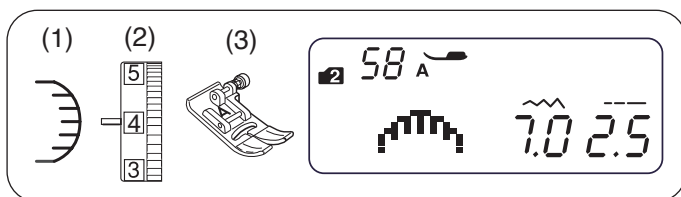


Nós franceses e nós coloniais

- (1) Ponto: MODO 3: 01 - 05
 (2) Tensão de linha da agulha: 5 a 8
 (3) Calcador: Calcador fechado para ponto decorativo F

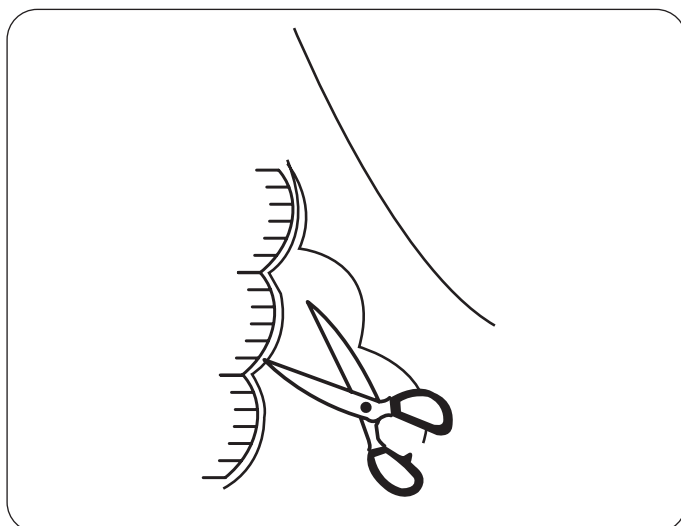


Selecione o ponto 01 no modo 3 para Nó Francês. Selecione os pontos 02-05 no modo 3 para nós coloniais. Aumente a tensão da linha entre 5 e 8 ao costurar.



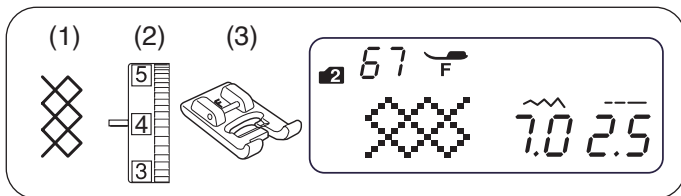
Ponto crescente (meia-lua)

- (1) Ponto: MODO 2: 58
 (2) Tensão de linha da agulha: 3 a 6
 (3) Calcador: Calcador para ziguezague A
 * Os pontos 73 e 90 do modo 3 também podem ser usados.



Costure os pontos aproximadamente 3/8" (1 cm) dentro da borda do tecido.

Corte o excesso do tecido na parte de fora dos pontos. Preste atenção para não cortar os pontos da costura.



Ponto colmeia (franzido decorativo)

- (1) Ponto: MODO 2: 67
- (2) Tensão de linha da agulha: 3 a 6
- (3) Calcador: Calcador fechado para ponto decorativo F

* Os pontos 71, 72, 81 a 86 e 33 a 34 do modo 3 também podem ser usados.

O ponto colmeia é um tipo de costura decorativa delicada usada em roupas infantis ou blusas femininas.

Use um tecido macio e leve, como cambraia, Gingham ou hallis.

Corte o tecido três vezes mais largo do que a largura projetada final.

Selecione o ponto reto, defina o comprimento do ponto como "5,0" e solte/diminua a tensão da linha.

Costure fileiras de pontos retos com uma distância de 3/8" (1 cm) entre elas ao longo da área a ser franzida. Faça um nó nas linhas numa das laterais do tecido.

OBSERVAÇÃO:

Use o cortador de linha na tampa lateral ao cortar as linhas (consulte a página 27).

A partir da outra borda, puxe as linhas da bobina para distribuir os franzidos uniformemente.

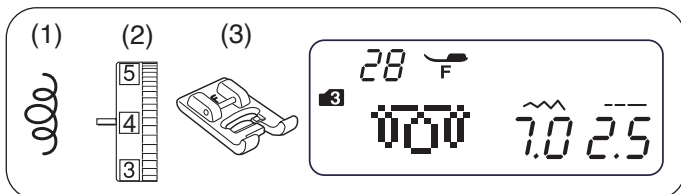
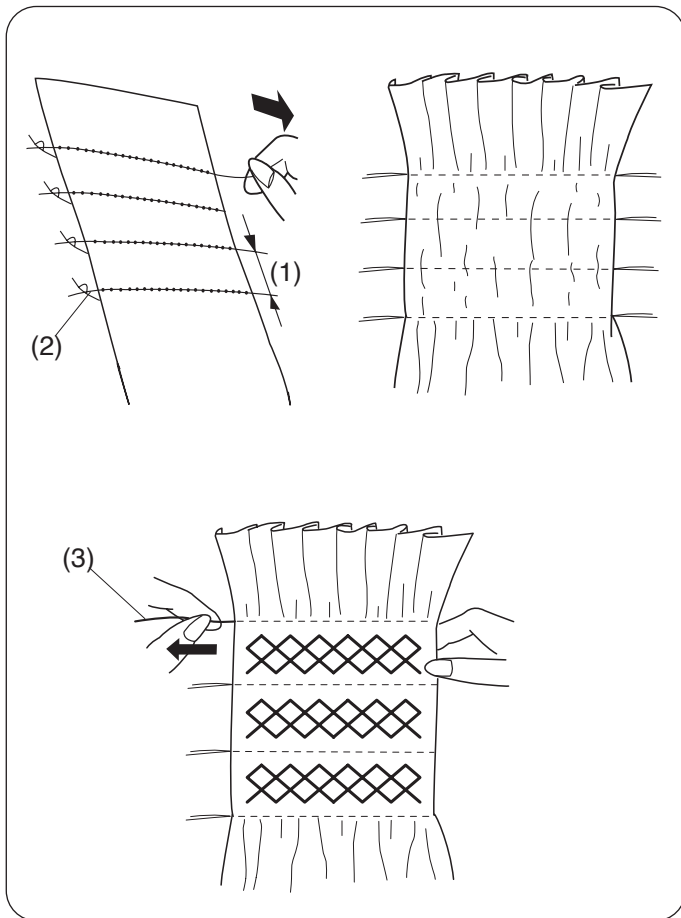
- (1) 3/8" (1 cm)
- (2) Linha com nó

Coloque a tensão da linha entre 3 e 6 e selecione o ponto de franzido.

Costure os pontos entre as fileiras de pontos retos.

Remova os pontos retos puxando-os para fora.

- (3) Ponto reto



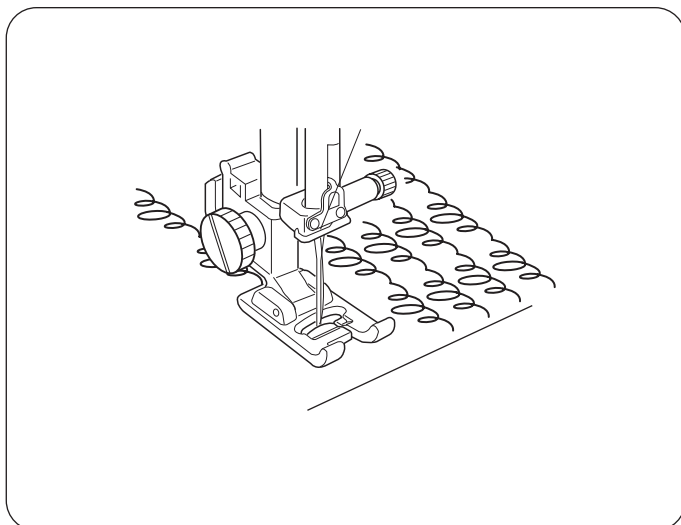
Ponto pontilhado (quilting / acolchoado)

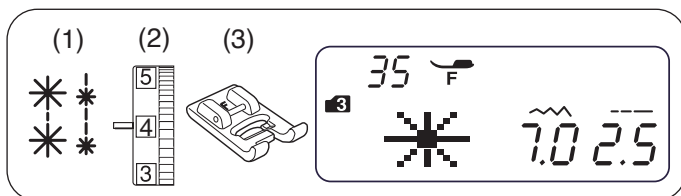
- (1) Ponto: MODO 3: 28
- (2) Tensão de linha da agulha: 3 a 6
- (3) Calcador: Calcador fechado para ponto decorativo F

* Os pontos 23 a 27 do modo 3 também podem ser usados.

Utilizar um ponto pontilhado pré-programado é a forma mais fácil e rápida fazer a costura tipo quilting em áreas pequenas.

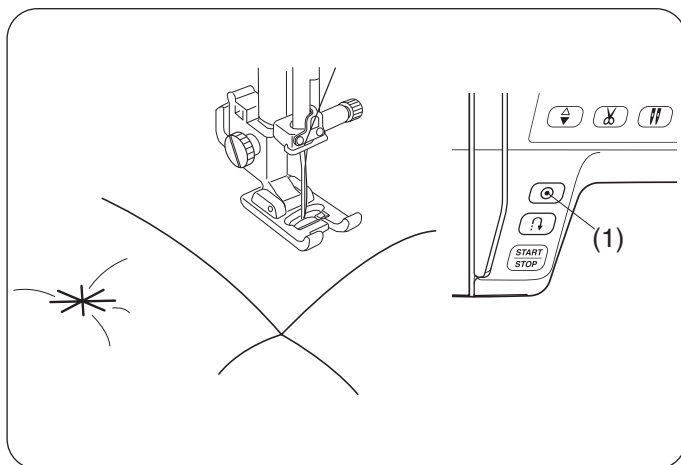
Para montar um acolchoado coloque uma manta (enchimento) entre o tecido de cima e o tecido de baixo e costure.





Ponto de fecho (clasp)

- (1) Ponto: MODO 3: 35 ou 36
- (2) Tensão de linha da agulha: 3 a 6
- (3) Calcador: Calcador fechado para ponto decorativo F



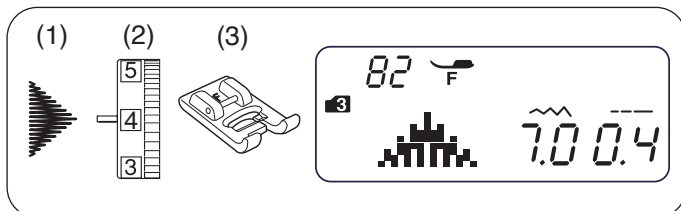
Você pode prender com maior segurança as camadas de um acolchoado usando o ponto de fecho.
Selecione o ponto de fecho.

Pressione o botão de arremate automático.

Inicie a costura.

A máquina costura o ponto clasp e os pontos de arremate e então para automaticamente.

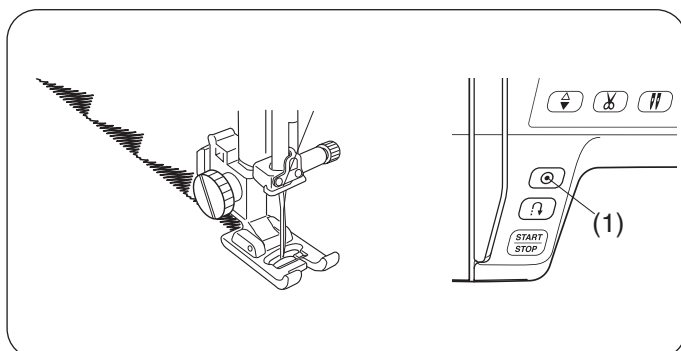
- (1) Botão de arremate automático



Pontos acetinados (satin/cheio)

- (1) Ponto: MODO 2: 82
- (2) Tensão de linha da agulha: 1 a 4
- (3) Calcador: Calcador fechado para ponto decorativo F

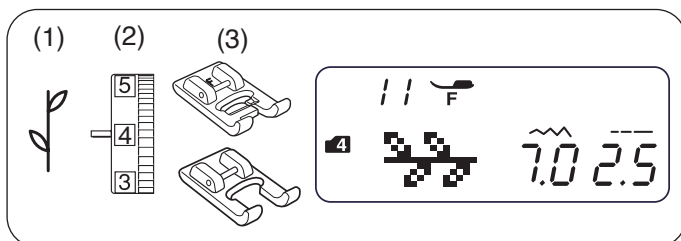
* Os pontos 67 a 86 e 89 a 92 do modo 3 também podem ser usados.



Para melhores resultados de costura, utilize uma entretela no lado avesso do tecido quando você costurar tecidos elásticos ou que esticam.

Pressione o botão de arremate automático para finalizar o ponto com pontos de arremate.

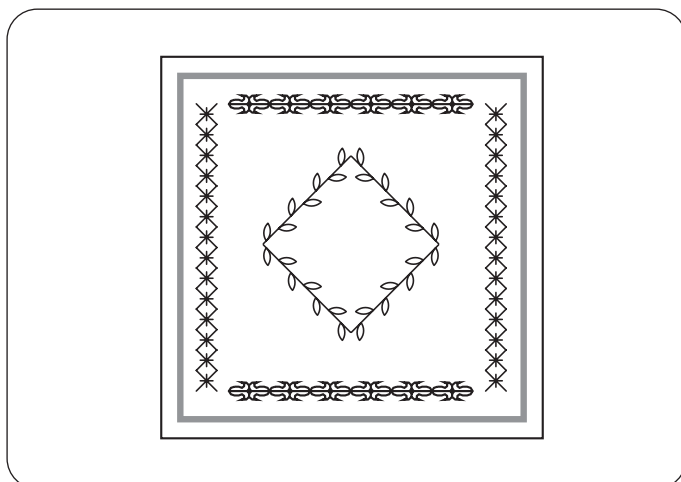
- (1) Botão de arremate automático



Pontos decorativos

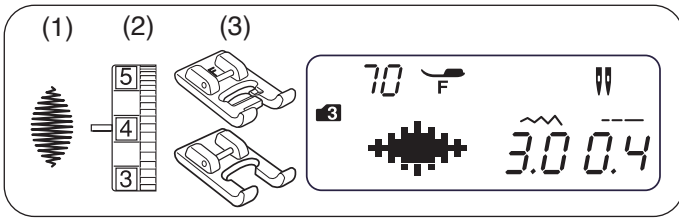
- (1) Ponto: MODO 4: 11
- (2) Tensão de linha da agulha: 3 a 6
- (3) Calcador: Calcador fechado para ponto decorativo F
Calcador aberto para ponto decorativo F2

* Os pontos do modo 4 também podem ser usados.



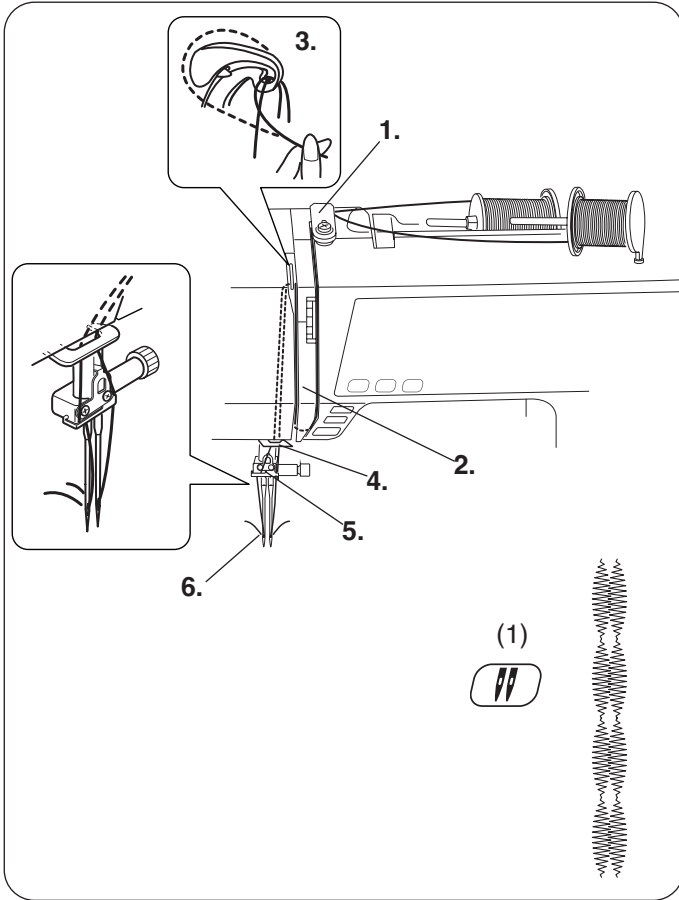
Para obter os melhores resultados de costura, alinhe e conduza cuidadosamente o tecido ao costurar com pontos decorativos.

Use uma entretela rasgável ou solúvel para estabilizar o tecido se necessário.



Costura com agulha dupla

- (1) Ponto: Modo 3: 70 (exemplo)
- (2) Tensão de linha da agulha: 3 a 6
- (3) Calçador: Calçador fechado para ponto decorativo F
Calçador aberto para ponto decorativo F2



OBSERVAÇÃO:

- Ao costurar pontos com a agulha dupla, teste os pontos antes de começar a costurar.
- Use o calçador para ziguezague A ou o calçador fechado para ponto decorativo F para costura com agulha dupla.
- Desligue a máquina antes de trocar a agulha.
- Substitua a agulha dupla por uma única agulha quando a costura com agulha dupla estiver finalizada.

• Começando a costurar

Use o pino do carretel adicional para costura com agulha dupla. Coloque dois carretéis de linha, conforme mostrado.

Retire as duas linhas dos carretéis e passe-as pelas pontas de [1] a [6].

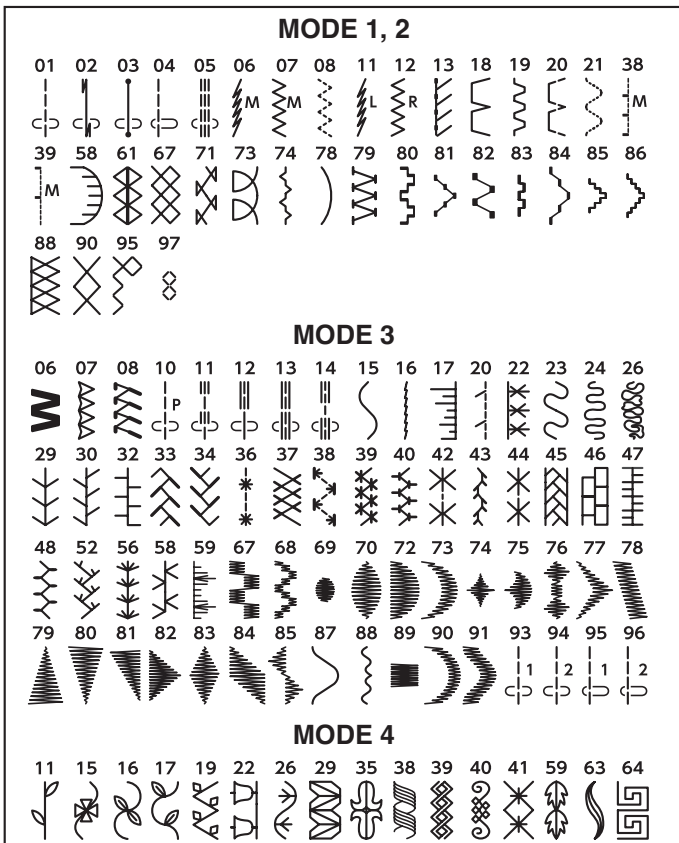
Certifique-se de que os dois fios de linha não fiquem emaranhados.

Ligue o interruptor de energia e selecione o ponto desejado.

Pressione o botão de agulha dupla (1) e puxe as duas linhas para trás ou para a esquerda do calçador.

(1) Botão de agulha dupla

Pontos para Costura com a Agulha Dupla



OBSERVAÇÃO:

- Ao mudar a direção da costura, levante a agulha e vire o tecido.
- Ao selecionar pontos que não sejam para costura com agulha dupla e pressionar o botão de agulha dupla, a marca de agulha dupla piscará no visor LCD e a campainha de advertência soará.
- Os pontos não podem ser memorizados no modo de agulha dupla.
- Use o cortador de linha na tampa lateral ao cortar linhas.
- Use linhas finas N° 60 ou de número maior para a costura com agulha dupla.

PROGRAMANDO COMBINAÇÕES DE PONTOS

Combinação de pontos

Exemplo: Pontos 73 e 72 (modo 3)

OBSERVAÇÃO:

- Os pontos em modos diferentes também podem ser programados.
- Verifique o equilíbrio da tensão fazendo um teste de costura.
O ajuste manual da tensão pode ser necessário ao costurar uma combinação de pontos.
- Você pode fazer uma combinação com até 50 pontos ou caracteres.
- Os pontos do modo 1 (seleção direta de pontos) não podem ser registrados em uma combinação (consulte a página 24).

1. Selecione o ponto 73 no modo 3.

2. Pressione a tecla de memória.

3. Selecione o ponto 72 no modo 3.

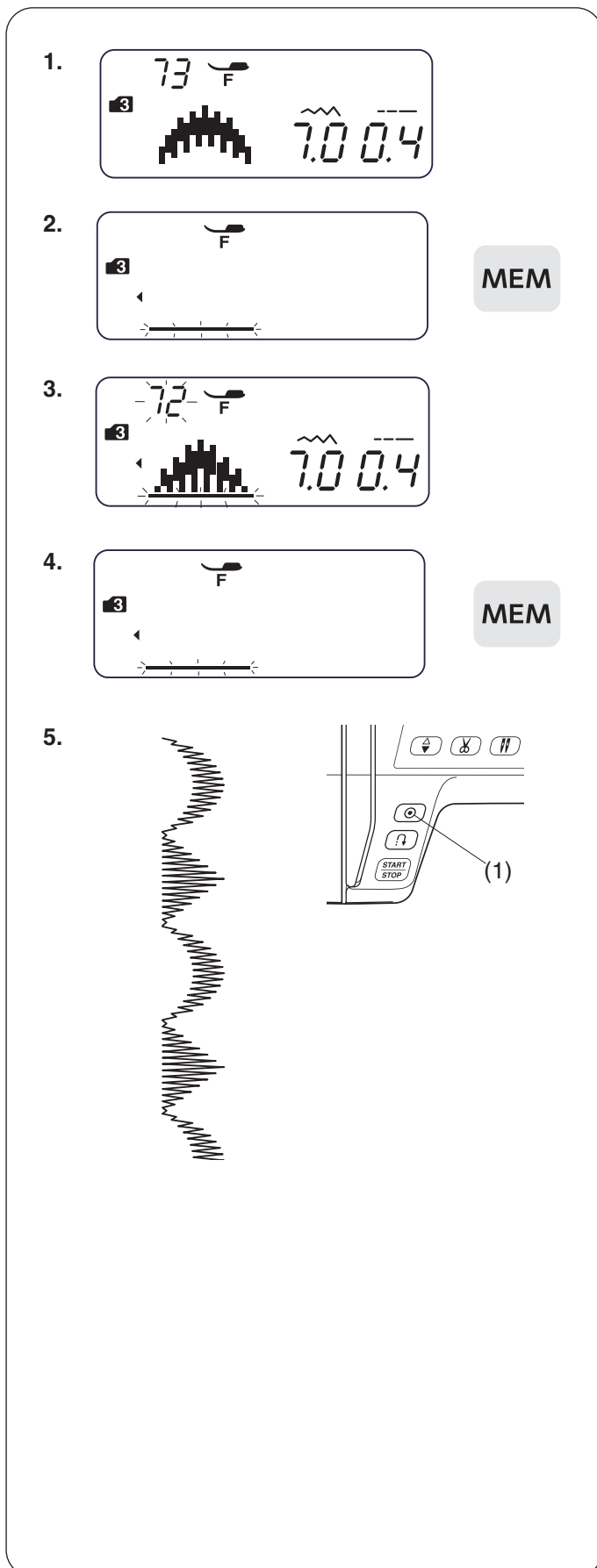
4. Pressione a tecla de memória.

5. Comece a costurar. A combinação dos pontos 73 e 72 será costurada repetidamente.

OBSERVAÇÃO:

Se você pressionar o botão de arremate automático no meio da costura, a máquina costurará até o final do ponto atual, costurará os pontos de arremate e irá parar automaticamente.

(1) Botão de arremate automático



Programando o ponto de arremate automático

Exemplo: Ponto 70 (modo 3)

1. Selecione o ponto 70 no modo 3.
Pressione a tecla de memória.

2. Pressione a tecla de modo.
Selecione o ponto 00 no modo 4.
Pressione a tecla de memória.

3. Coloque o tecido e costure.
A máquina costurará o ponto de arremate (1), o ponto 70, o ponto de arremate (2) e irá parar.
(1) Ponto de arremate inicial
(2) Ponto de arremate final

OBSERVAÇÃO:

O ponto de arremate no início (1) é pré-programado.

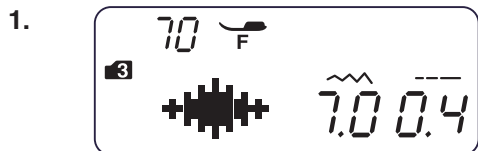
Programando o corte automático da linha

Exemplo: Corte automático da linha com Pontos 73 e 72 (modo 3)

1. Consulte o procedimento [1] a [5] em “Combinação de pontos” na página 61 para inserir os pontos 73 e 72 no modo 3.

2. Pressione e segure o botão do corte de linha até que a marca de corte de linha apareça no visor LCD.
(1) Botão do corte de linha
(2) Marca de corte de linha

3. Comece a costurar. Uma série da combinação de pontos programada será costurada e a máquina cortará as linhas automaticamente após o ponto de arremate.

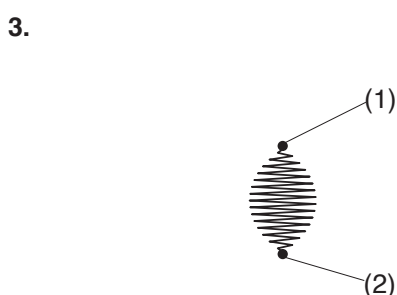


MEM

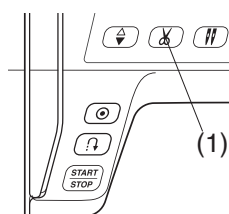
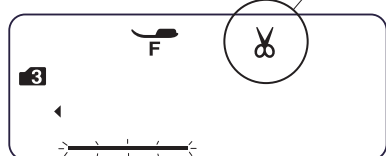


MODE

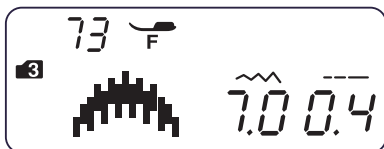
MEM



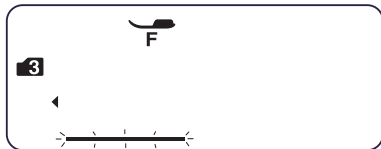
1. 2. 3.



1.

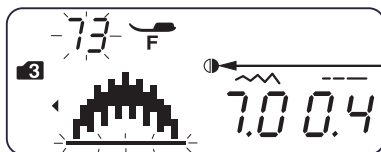
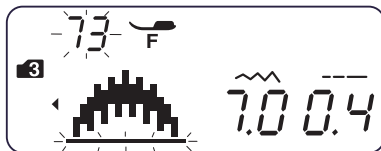


2.



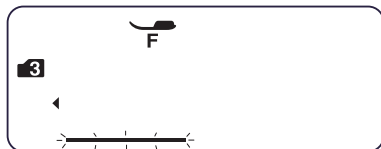
MEM

3.



(1)

4.



MEM

5.



Combinação de pontos com uma imagem espelhada

Exemplo: Ponto 73 (modo 3) e sua imagem espelhada

1. Selecione o ponto 73 no modo 3.
2. Pressione a tecla de memória.
3. Selecione o ponto 73 no modo 3.
Pressione a tecla de espelho do ponto.
O sinal de espelho aparecerá na tela LCD.
(1) Sinal de espelho
4. Pressione a tecla de memória.
5. Comece a costurar.
A máquina costurará a combinação de pontos repetidamente.

OBSERVAÇÃO:

A imagem espelhada não pode ser aplicada aos pontos abaixo:

Modo 1: Pontos 1, 2, 3, 5, 9 e 0.

Modo 2: Pontos 01, 02, 03, 05, 09, 10, 14, 15, 16 e 22 a 36.

Modo 3: Pontos 01, 02, 03, 10 a 14, 61, 93, 94 e 97 a 00.

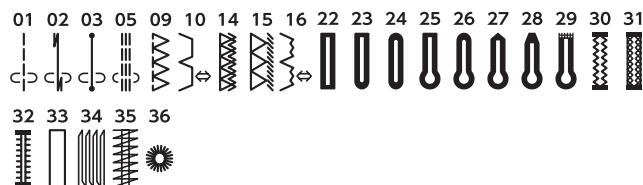
Modo 4: Pontos 64.

Modo 5: Todos os pontos.

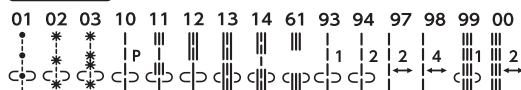
MODE 1



MODE 2



MODE 3

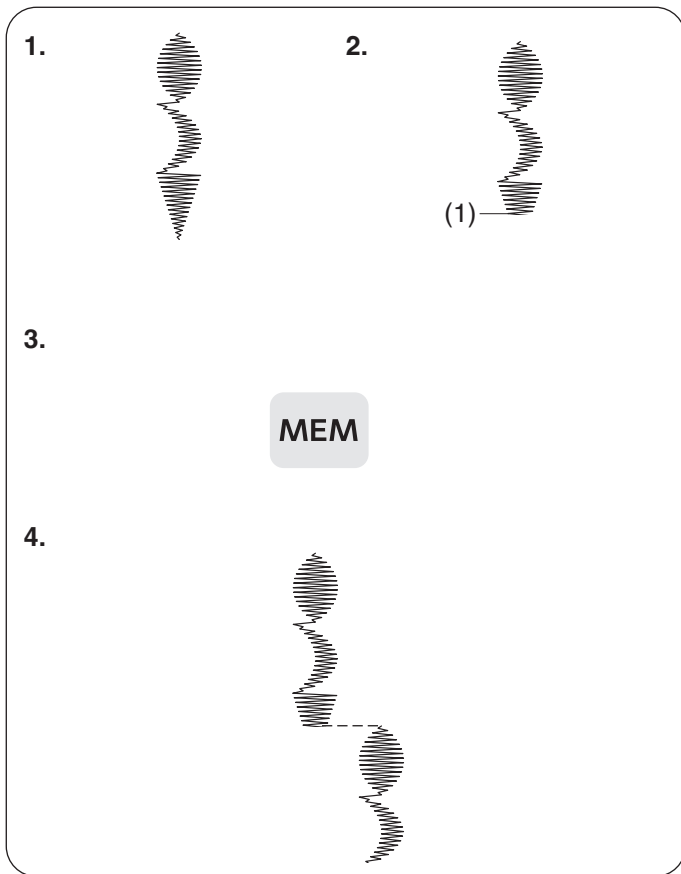


MODE 4



MODE 5

Todos os pontos.

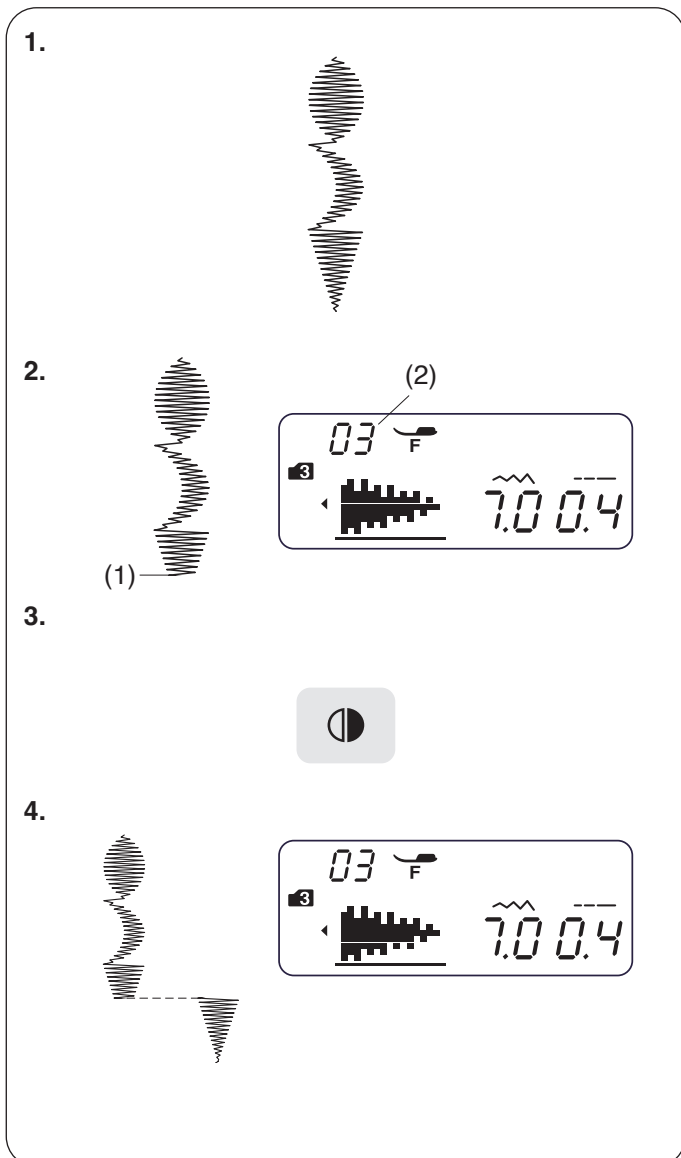


Retomando uma combinação de pontos desde o início

Se você tiver que parar de costurar no meio de uma combinação e quiser costurá-la novamente, pressione a tecla de memória para costurar a combinação de pontos desde o início.

Exemplo: Combinação de pontos 70, 73 e 80 (modo 3)

1. Programe a combinação de pontos 70, 73 e 80 no modo 3.
Comece a costurar.
2. Costura interrompida.
(1) Posição de parada
3. Pressione a tecla de memória.
4. A costura começa desde o início da combinação de pontos.



Retomando o ponto atual desde o início

Se você tiver que parar de costurar no meio de uma combinação de pontos e quiser começar a costurar novamente a partir do ponto incompleto, pressione a tecla de memória para costurar a partir do início do ponto costurado pela última vez.

Exemplo: Combinação de pontos 70, 73 e 80 (modo 3)

1. Programe a combinação de pontos 70, 73 e 80 no modo 3.
Comece a costurar.
2. Costura interrompida. O número da ordem de costura aparece na tela LCD.
(1) Posição de parada
(2) Ordem de costura
3. Pressione a tecla de espelho do ponto.
4. Pressione o botão de iniciar/parar.
A costura começa a partir do ponto atual desde o início.

Pontos de extensão ou ponte (conexão ou união)

Os pontos número 93 a 99 e 00 no modo 3 são pontos de extensão, que são usados para inserir pontos retos após um ponto.

Exemplo: Combinação do ponto 59 (modo 2) e do ponto 97 (modo 3).

1. Selecione o ponto 59 no modo 2.

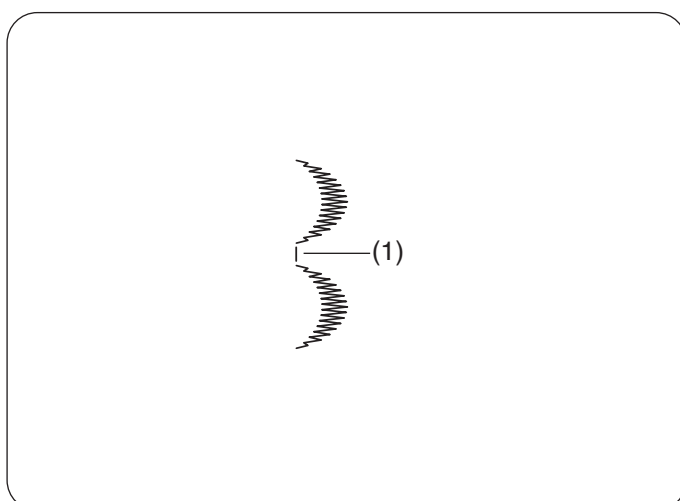
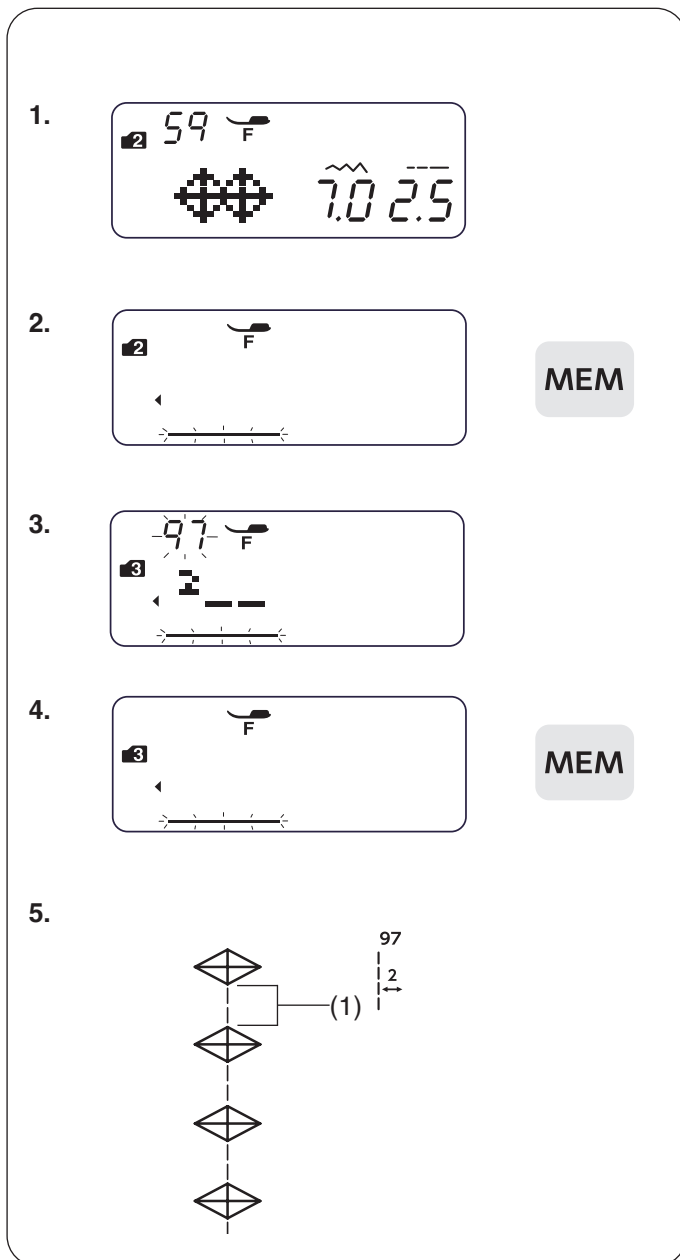
2. Pressione a tecla de memória.

3. Selecione o ponto 97 no modo 3.

4. Pressione a tecla de memória.

5. Comece a costurar.
Duas unidades do ponto reto são adicionadas ao ponto 59.

(1) Ponto de ligação



OBSERVAÇÃO:

O número à direita da imagem do ponto indica a quantidade (unidades) de pontos a serem inseridos.

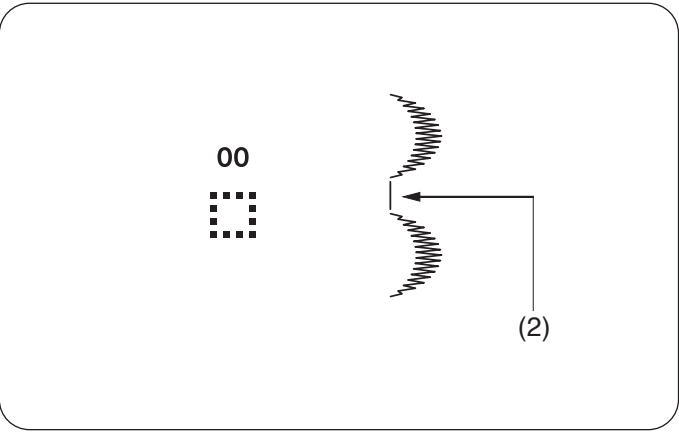
O comprimento do ponto e a posição de descida da agulha dos pontos 93 a 96 e 99 no modo 3 são independentes do ponto combinado.

Os pontos 97, 98 e 00 no modo 3 herdarão o comprimento do ponto e a posição de descida da agulha de um ponto anterior na combinação de pontos programados.

Use pontos 97 ou 98 no modo 3 com pontos acetinados (satin/cheio).

(1) Ponto 97

Use pontos 99 ou 00 no modo 3 se desejar adicionar pontos elásticos retos.



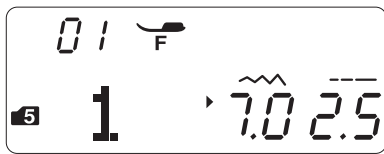
Use o ponto 00 (espaço em branco) no modo 5 se desejar inserir um espaço entre os pontos.

(2) Espaço em branco

Espaços (Comprimento padrão do ponto)	
Ponto 98 (Modo 5)	2,5 mm
Ponto 99 (Modo 5)	3,5 mm
Ponto 00 (Modo 5)	5 mm

OBSERVAÇÃO:
 O espaço pode variar entre 0,5 e 5,0, ajustando o comprimento do ponto.

Direct
MODE 1
MODE 2
MODE 3
MODE 4
MODE 5



Monogramas (Letras)

Seleção de um caractere

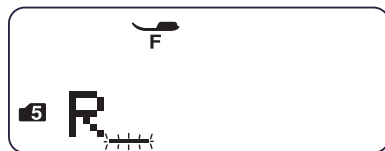
No modo 5, você pode programar o texto digitando os números e as letras.

Modo 5: Letra/número/símbolo

1. 2.

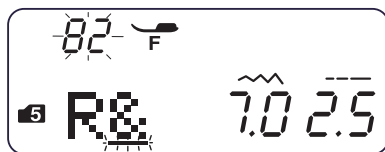


3.

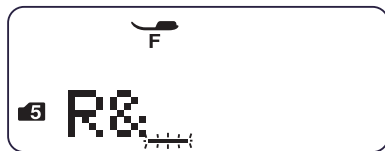


MEM

4.

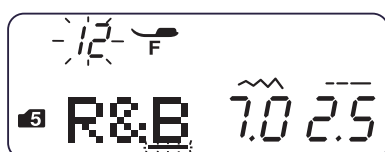


5.



MEM

6.

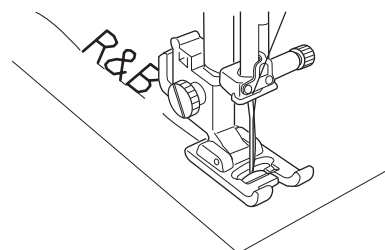


7.



MEM

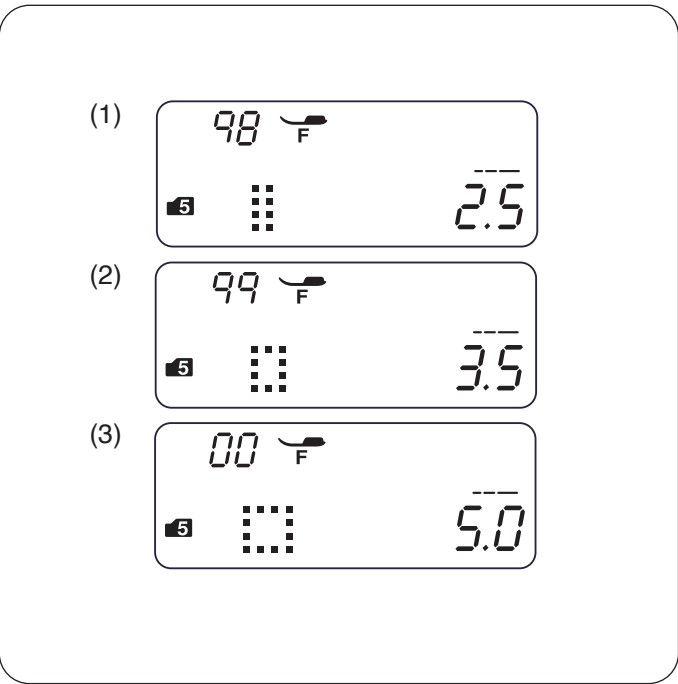
8.



Programação de um monograma

Exemplo: Para programar "R&B"

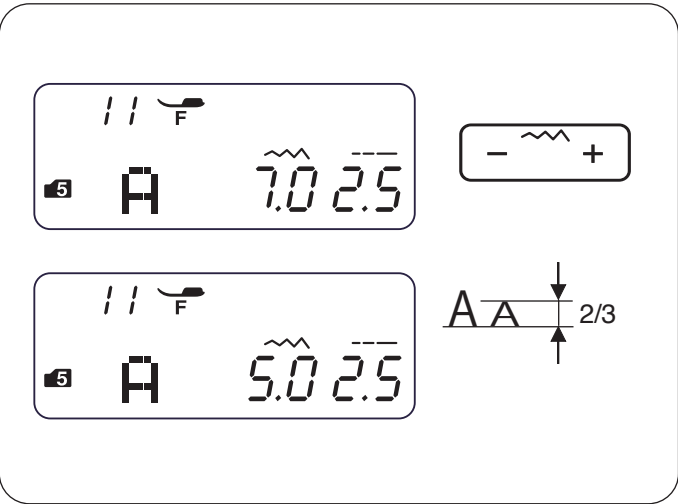
1. Pressione a tecla de modo 4 vezes para entrar no modo 5.
2. Selecione o ponto 28.
3. Pressione a tecla de memória.
4. Selecione o ponto 82.
5. Pressione a tecla de memória.
6. Selecione o ponto 12.
7. Pressione a tecla de memória.
8. Comece a costurar.
A máquina costurará "R&B" e irá parar automaticamente.



Espaçamento

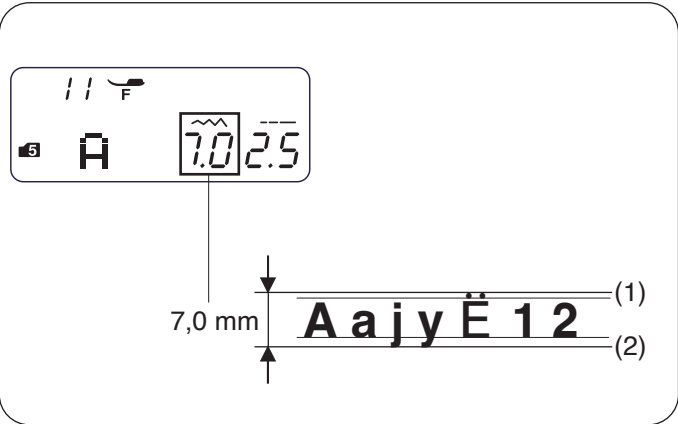
Para inserir o espaço no monograma, selecione os pontos 98, 99 ou 00 no modo 5.

- (1) Ponto 98: Espaço pequeno (2,5 mm)
- (2) Ponto 99: Espaço médio (3,5 mm)
- (3) Ponto 00: Espaço grande (5,0 mm)

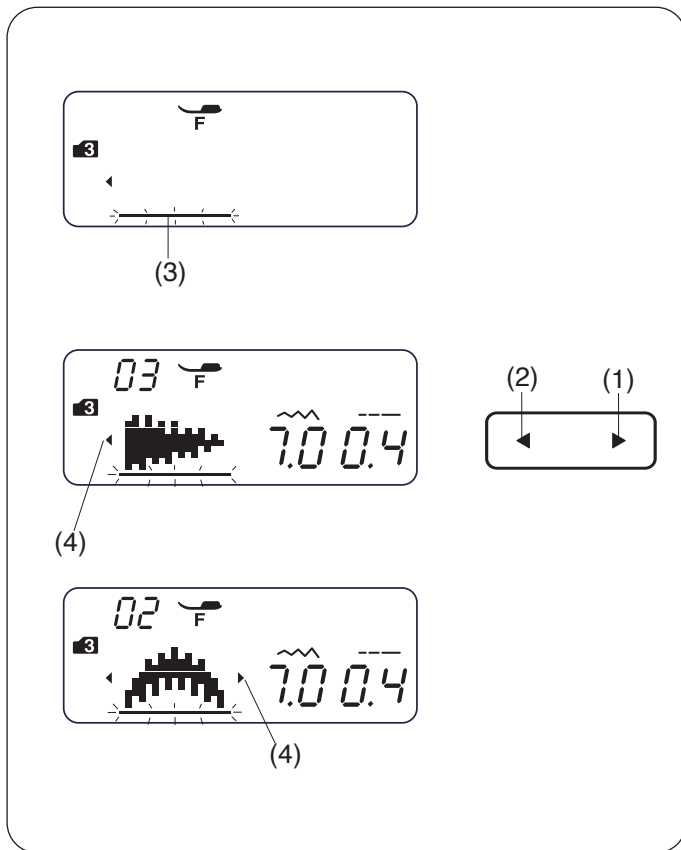


Redução da altura das letras

Para reduzir a altura do caractere para aproximadamente 2/3 do seu tamanho original, selecione o caractere com a tecla do cursor e pressione “-” da tecla de ajuste da largura do ponto.



OBSERVAÇÃO:
 A largura do ponto do monograma não indica o tamanho real do caractere. Essa é uma altura geral, incluindo antes e depois da borda.
 (1) Antes da borda
 (2) Depois da borda



Visualizando uma combinação longa

A tela LCD mostra apenas um ponto de cada vez. Se a combinação inteira não for exibida, pressione a tecla do cursor para visualizar o restante da combinação.

Pressione a seta para a direita “►” (1) na tecla do cursor para deslocar o cursor para a direita. Pressione a seta para a esquerda “◄” (2) na tecla do cursor para deslocar o cursor para a esquerda.

OBSERVAÇÃO:

Os sinais de seta (◄ , ►) (4) na tela LCD indicam que existe o restante da combinação naquela direção mostrada.

Uma vez iniciada a costura, o cursor aparece embaixo do primeiro ponto e se deslocará para a direita enquanto você costura.

Pressione novamente a tecla do cursor para visualizar os pontos ocultos ou para editar a combinação de pontos. O cursor piscará e poderá ser movido para a posição desejada.

- (1) Seta para a direita
- (2) Seta para a esquerda
- (3) Cursor
- (4) Sinal de seta

Excluindo e Inserindo um ponto

Exemplo: Excluindo o ponto "B" e colocando "W" de "ABC".

1. Pressione a tecla do cursor para colocar o cursor embaixo do ponto a ser excluído. Mova o cursor para embaixo do ponto "B".
2. Pressione a tecla apagar. O ponto "B" será excluído.
3. Insira "W". O ponto "W" será inserido entre "A" e "C".
4. Pressione a tecla de memória para registrar a nova combinação de pontos.

OBSERVAÇÃO:

Pressionar e segurar a tecla apagar excluirá todos os pontos programados e a tela LCD retornará ao visor antes da programação.

Duplicação de um ponto

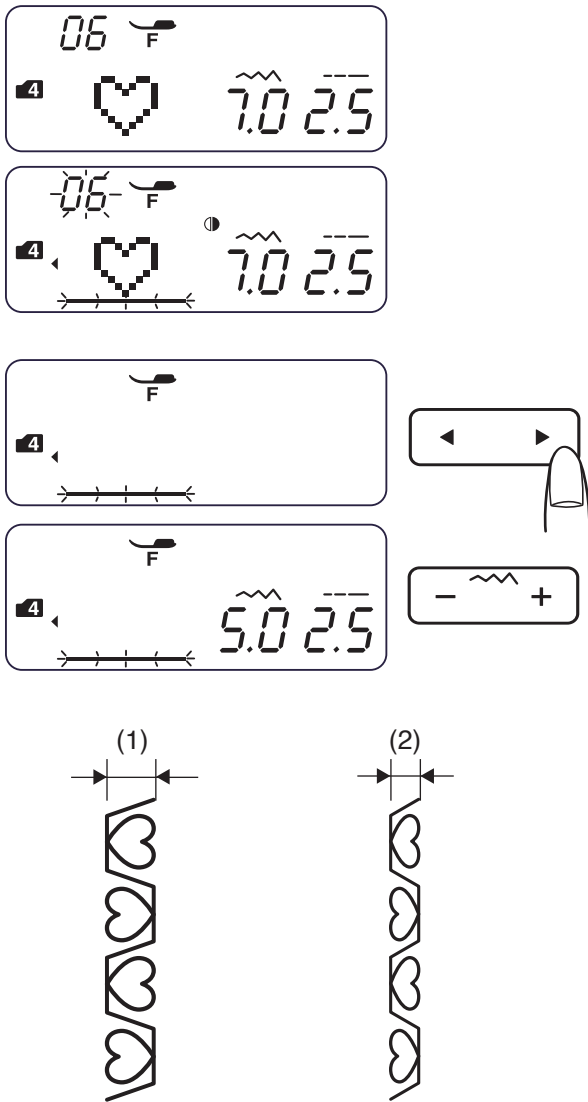
Exemplo: Duplicando um "W".

1. Pressione a tecla do cursor para colocar o cursor embaixo do ponto a ser duplicado.
2. Pressione a tecla de memória e "W" será duplicado após o ponto "W".

Ajuste de ponto uniforme

A largura e o comprimento dos pontos programados podem ser ajustados uniformemente.

Exemplo: Ajuste da largura do ponto programado 06 no modo 4 e sua imagem espelhada.



Desloque o cursor para a direita do último ponto programado.

Pressione a tecla de ajuste da largura do ponto para ajustar a largura do ponto.

OBSERVAÇÃO:

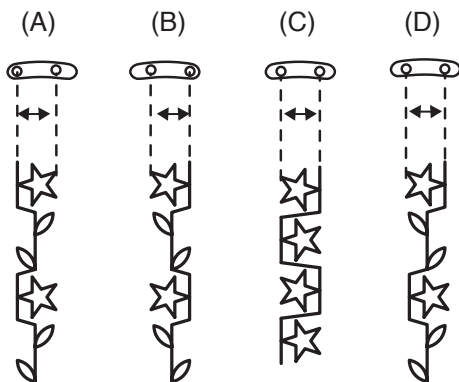
O comprimento do ponto pode ser ajustado uniformemente se os pontos programados forem da mesma categoria (pontos acetinados/satin ou pontos elásticos).

A largura do ponto programado será ajustada uniformemente.

- (1) Largura original
- (2) Largura ajustada uniformemente

Posição unificada de descida da agulha

A posição de descida da agulha dos pontos programados pode variar dependendo da combinação de pontos:



(A) Unificada à esquerda ao combinar os pontos com a posição da agulha à esquerda e a posição da agulha ao centro.

(B) Unificada à direita ao combinar os pontos com a posição da agulha ao centro e a posição da agulha direita.

(C) Unificada no centro ao combinar os pontos com a posição da agulha à esquerda e a posição da agulha direita.

(D) Unificada ao centro ao combinar os pontos com as posições da agulha à esquerda, ao centro e à direita.

Ajuste de ponto individual

A largura e o comprimento do ponto podem ser ajustados individualmente para cada ponto em uma combinação programada.

Exemplo: Alterando a largura de um dos pontos na combinação.

1. Selecione o ponto 70 no modo 3.
Pressione a tecla de memória.
2. Pressione novamente a tecla de memória.
3. Pressione a tecla do cursor para colocar o cursor embaixo do segundo ponto.
4. Pressione a tecla de ajuste da largura do ponto para ajustar a largura para "3,5".
5. Pressione o botão de iniciar/parar.
A máquina costurará a combinação de pontos.
A largura do segundo ponto na combinação estará ajustada.

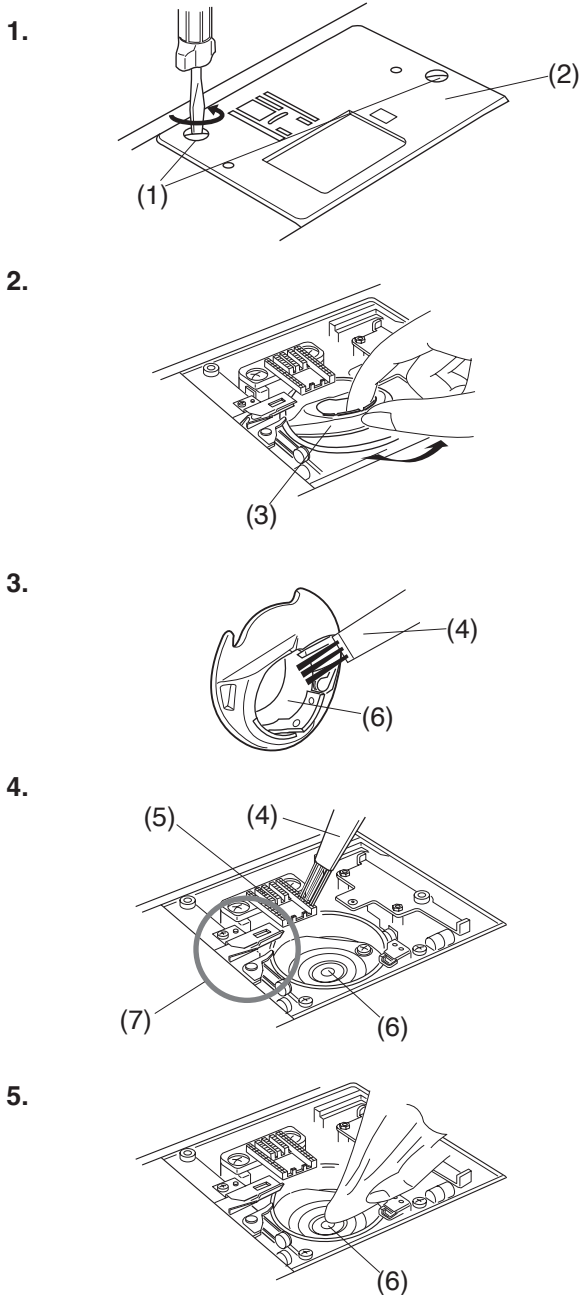
OBSERVAÇÃO:

Para visualizar as configurações de ponto de cada tipo de ponto, coloque o cursor embaixo do ponto desejado e pressione a tecla de ajuste de largura ou comprimento do ponto. As configurações serão exibidas na parte inferior da tela LCD.

Se você pressionar a tecla de ajuste da largura ou do comprimento do ponto quando o cursor estiver à direita do último ponto programado, os ajustes individuais serão cancelados e o ajuste uniforme será aplicado.

CUIDADOS COM SUA MÁQUINA

Limpendo a lançadeira e os dentes impelentes



⚠️ ADVERTÊNCIA:

Desligue o interruptor de energia e desconecte a máquina antes de limpar.
Não desmonte a máquina, exceto conforme explicado nesta seção.

⚠️ CUIDADO:

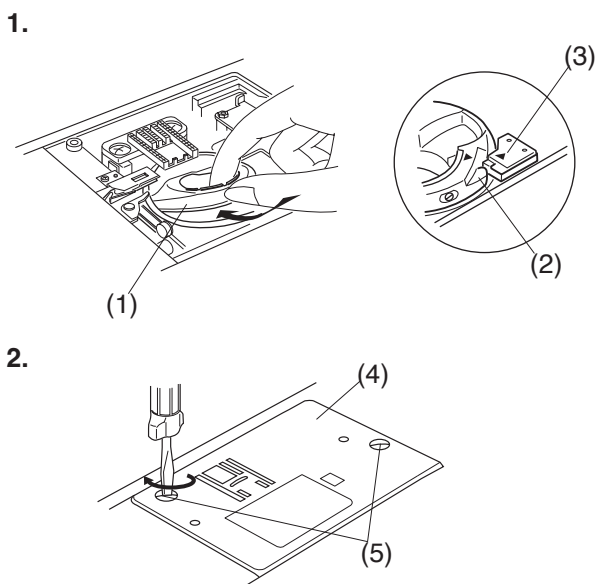
Não armazene a máquina em uma área de alta umidade, perto de um radiador de calor ou sob luz solar direta.
Armazene a máquina em local seco e fresco.

OBSERVAÇÃO:

Limpe a parte externa da máquina com um pano macio e sabão neutro.

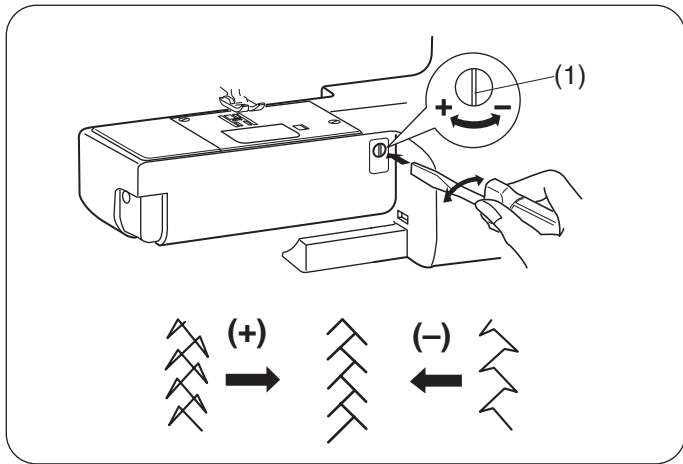
Pressione o botão posicionador da agulha para levantar a agulha, desligue o interruptor e desconecte a máquina de costura da tomada de energia.
Remova a agulha e o calcador.
Remova a placa de cobertura da lançadeira deslizando o botão de liberação da placa de cobertura da lançadeira para a direita. Tire a bobina. Limpe a poeira e os fiapos. (Você também pode usar um aspirador de pó.)

1. Remova os parafusos de fixação na chapa da agulha com a chave de fenda fornecida com a máquina.
Remova a chapa da agulha.
(1) Parafuso de ajuste
(2) Chapa da agulha
2. Levante a caixa da bobina e retire-a.
(3) Caixa da bobina
3. Limpe a caixa da bobina com uma escova de limpeza.
(4) Escova de limpeza
4. Limpe os dentes impelentes, a lançadeira e o dispositivo de corte automático de linha com a escova de limpeza.
(5) Dentes impelentes
(6) Lançadeira
(7) Dispositivo de corte automático de linha
5. Limpe o interior da lançadeira com um pano seco.
Você também pode usar um aspirador de pó.



Instalando a caixa da bobina

1. Coloque a caixa da bobina de modo que a ponta arredondada se encaixe próximo à trava da lançadeira.
(1) Caixa da bobina
(2) Ponta arredondada
(3) Trava da lançadeira
2. Fixe a chapa da agulha com os parafusos de fixação. Após limpar a máquina, certifique-se de que a agulha e o calcador estejam encaixados.
(4) Chapa da agulha
(5) Parafuso de fixação



Corrigindo pontos distorcidos

Os resultados de costura dos pontos elásticos podem variar dependendo das condições de costura, como velocidade de costura, tipo de tecido, número de camadas, etc.

Se os pontos elásticos estiverem deformados, corrija-os girando o seletor de balanceamento do movimento dos dentes com a chave de fenda.

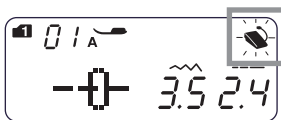
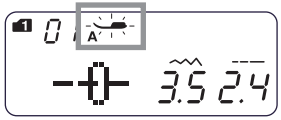

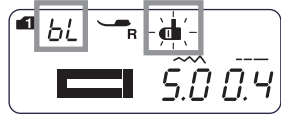
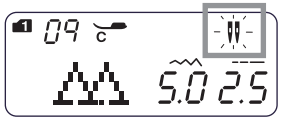

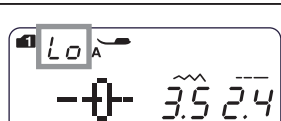

Se o ponto estiver comprimido, gire o seletor na direção “+”.

Se o ponto estiver esticado, gire o seletor na direção “-”.

(1) Seletor de balanceamento dos dentes

Problemas e sinais de advertência

Se uma campainha soar e a tela LCD mostrar um sinal de advertência, siga as orientações abaixo.

Sinal de advertência	Causa	Tente isto
	1. O botão Start/Stop (iniciar/parar) foi pressionado com o pedal de controle conectado. 2. O pedal de controle não está funcionando. (O sinal do pedal de controle continua piscando.)	Desconecte o pedal de controle. Entre em contato com uma assistência técnica ou a loja onde a máquina foi comprada.
	A máquina foi iniciada sem abaixar o calcador. A máquina irá parar se o calcador for elevado durante a costura.	Abaixe o calcador e inicie a máquina. Abaixe o calcador e inicie a máquina novamente.
	O pino do enchedor da bobina está deslocado para a direita.	Desloque o pino do enchedor da bobina para a esquerda para costurar.
	A máquina irá parar se o caseado for costurado sem abaixar a alavanca para caseado.	Abaixe a alavanca do sensor do caseado e inicie a máquina novamente.
	A tecla de agulha dupla foi pressionada quando um ponto inadequado para costura com agulha dupla foi selecionado.	Selecione o ponto adequado para costura com agulha dupla.
	A tecla de agulha dupla foi pressionada quando o sinal de agulha dupla está indicado na tela LCD.	Substitua a agulha dupla por uma agulha simples e pressione a tecla de agulha dupla.
	A máquina foi ligada após parar devido a uma sobrecarga.	Aguarde pelo menos 15 segundos para reiniciar. Remova as linhas emaranhadas ao redor estica fio, da lançadeira e do mecanismo de corte automático da linha. Não abaixe os dentes impelentes, não levante o calcador, nem desloque o pino do enchedor da bobina enquanto a máquina estiver funcionando.
(E1-E7) 	A máquina não funciona corretamente devido a um problema no circuito de controle.	Entre em contato com uma assistência técnica ou a loja onde a máquina foi comprada.

Sinal sonoro	A campainha soa quando:
pip	Operação normal.
pip-pip-pip	Operação inválida ou mau funcionamento.
peep	Ocorreu um erro E1-E7.
pip pi-pi-pi-peep	O caseado foi finalizado.

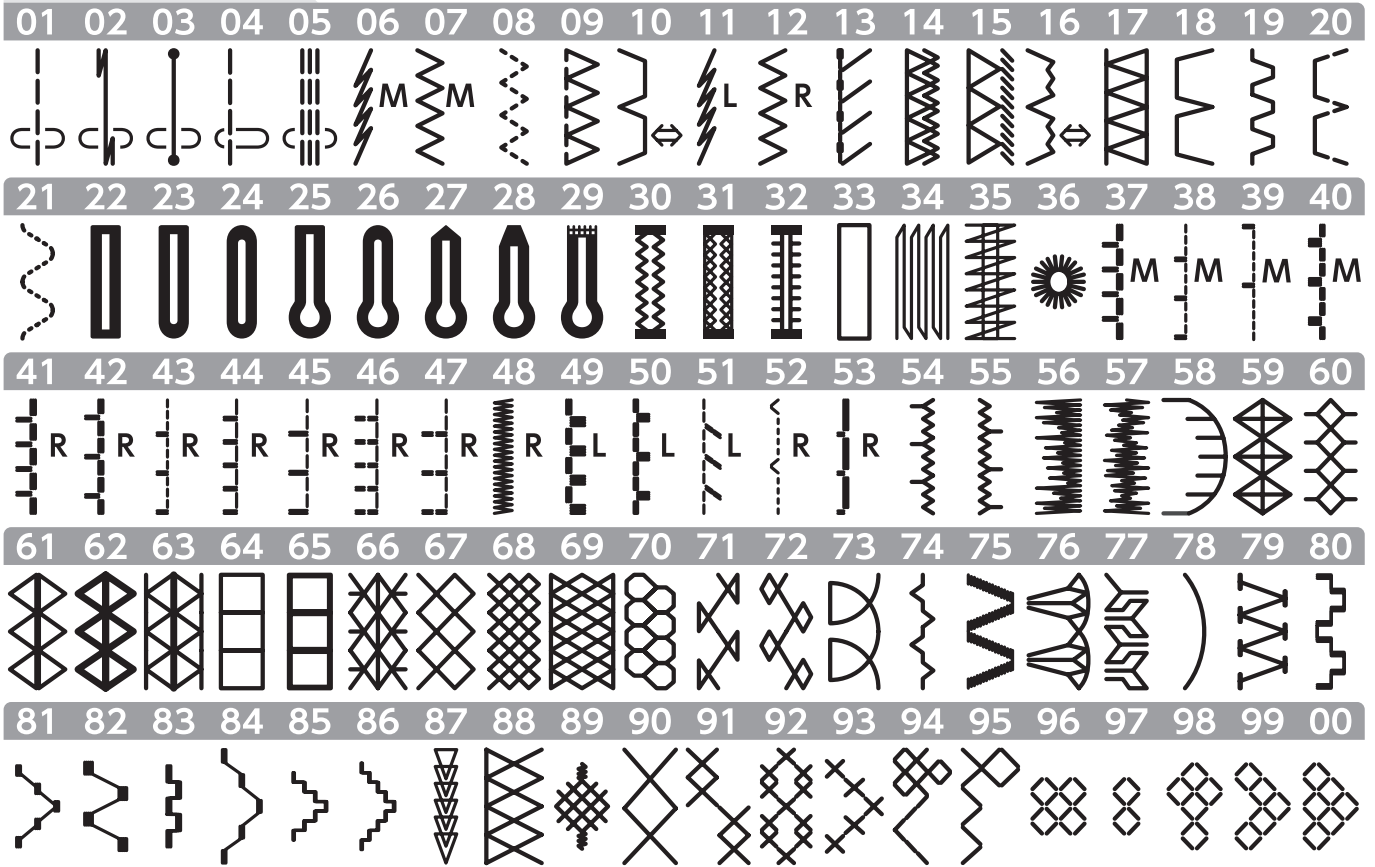
Não é anormal que um leve zumbido seja emitido de dentro da máquina. O visor LCD pode esquentar quando a máquina for usada por horas.

Solução de problemas

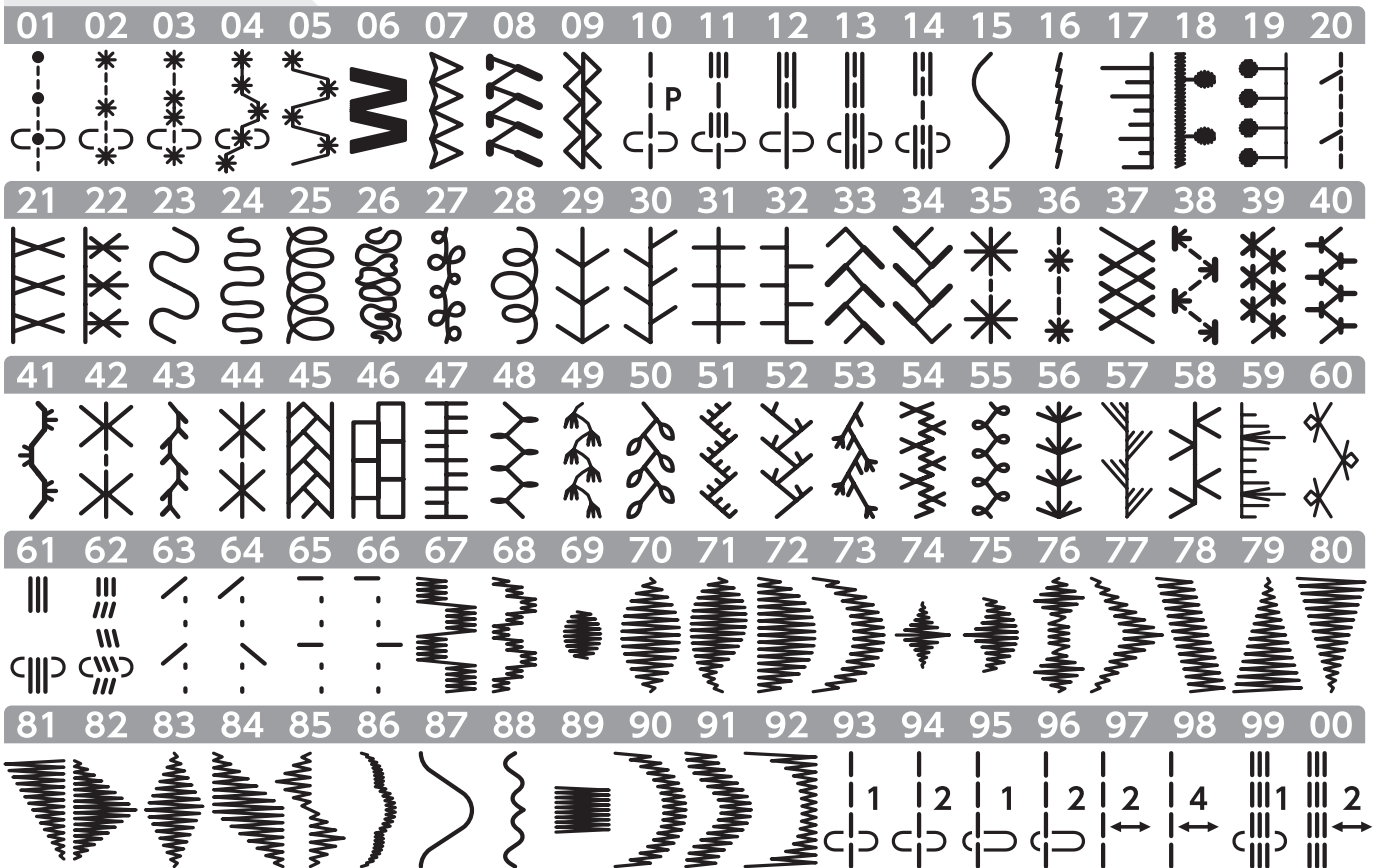
Condição	Causa	Referência
A linha da agulha quebra	<ol style="list-style-type: none"> 1. A linha da agulha não foi passada corretamente. 2. A tensão da linha da agulha está muito alta (apertada). 3. A agulha está torta ou rombuda. 4. A agulha foi colocada incorretamente. 5. As linhas da agulha e da bobina não foram colocadas embaixo do calcador para iniciar a costura. 6. A linha é muito grossa ou muito fina para a agulha. 	<p>Página 21 Página 13-14 Página 16 Página 16 Página 23 Página 17</p>
A linha da bobina quebra	<ol style="list-style-type: none"> 1. A linha da bobina não foi passada corretamente na caixa da bobina. 2. A caixa da bobina está cheia de fiapos. 3. A bobina está danificada e não gira suavemente. 4. A linha da bobina está muito frouxa na bobina, a bobina (foi enrolada com tensão baixa). 	<p>Página 20 Página 73 Troque a bobina. Página 19</p>
A agulha quebra	<ol style="list-style-type: none"> 1. A agulha foi colocada incorretamente. 2. O parafuso de fixação da agulha está solto. 3. As linhas não foram puxadas para trás após a costura. 4. A agulha é muito fina para o tecido usado. 5. Foi utilizado um calcador inadequado. 	<p>Página 16 Página 16 Página 27 Página 17 Use o calcador correto.</p>
Pontos saltados ou falhados	<ol style="list-style-type: none"> 1. A agulha foi inserida incorretamente, estava torta ou rombuda. 2. A agulha e/ou as linhas não são adequadas para a peça costurada. 3. Uma agulha de ponta azul não está sendo utilizada para costurar tecidos elásticos, muito finos e sintéticos. 4. A linha da agulha não foi passada corretamente. 5. Foi utilizada uma agulha de má qualidade. 	<p>Página 16 Página 17 Use a agulha para pontos elásticos. Página 21 Troque a agulha.</p>
Costura franzindo	<ol style="list-style-type: none"> 1. A tensão da linha da agulha está muito alta (apertada). 2. A linha da agulha não foi passada corretamente. 3. A agulha é muito grossa para o tecido costurado. 4. O comprimento do ponto é muito longo para o tecido. 5. Uma entretela não está sendo usada para costurar tecidos muito finos. 	<p>Página 13-14 Página 21 Página 17 Diminua o comprimento do ponto. Utilize uma entretela.</p>
O tecido não está avançando suavemente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Os dentes impelentes estão obstruídos por fiapos. 2. Os pontos são muito pequenos ou finos. 3. Os dentes impelentes não foram levantados após a costura com os dentes impelentes abaixados. 	<p>Página 73 Aumente o comprimento do ponto. Página 15</p>
Laços nas costuras	<ol style="list-style-type: none"> 1. A tensão da linha da agulha está muito solta (frouxa). 2. A agulha é muito grossa ou muito fina para o tecido. 	<p>Página 13-14 Página 17</p>
A máquina não funciona	<ol style="list-style-type: none"> 1. A máquina não está ligada no interruptor de energia elétrica. 2. Há linhas presas na lançadeira. 3. O pino do enchedor da bobina não retorna para a esquerda após o enchimento da bobina. 	<p>Página 6-7 Página 73 Página 19</p>
O caseado não foi costurado corretamente	<ol style="list-style-type: none"> 1. A densidade do ponto não está adequada para o tecido costurado. 2. A entretela não foi usada para costurar tecido elástico ou sintético. 3. A alavanca do sensor do caseado não está abaixada. 	<p>Página 39 Utilize uma entretela. Página 38</p>
A máquina está barulhenta	<ol style="list-style-type: none"> 1. Há linhas presas na lançadeira. 2. Fiapos se acumularam na lançadeira ou na caixa da bobina. 	<p>Página 73 Página 73</p>
Falha no corte automático da linha	<ol style="list-style-type: none"> 1. A linha é muito grossa para o corte automático da linha 2. As linhas ficaram presas no mecanismo do cortador de linha. 	<p>Página 27 Página 73</p>

Quadro de pontos

MODE 2

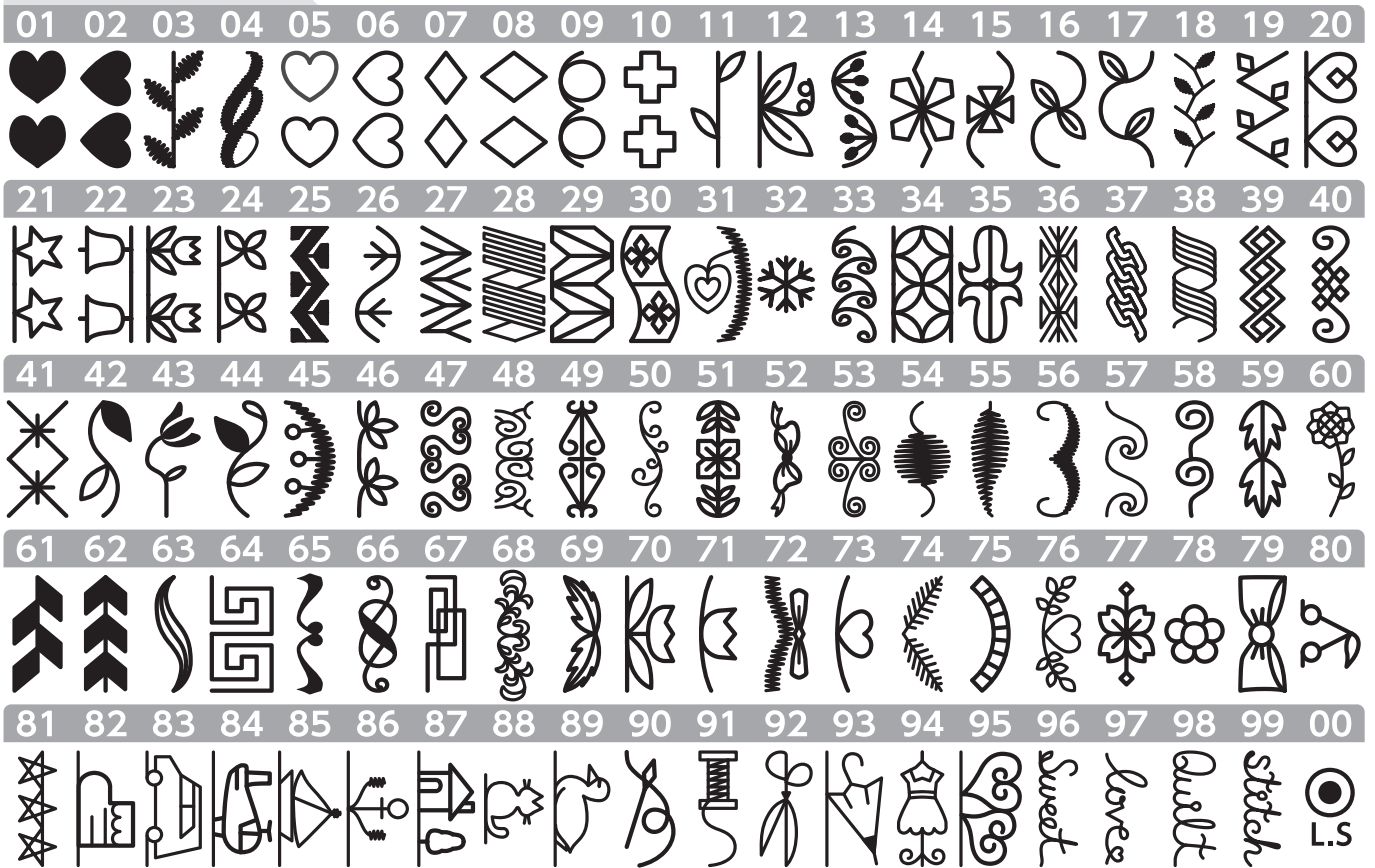


MODE 3



Quadro de pontos

MODE 4



MODE 5



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

Fabricante: JANOME Corporation

Endereço: 1463 Hazama-machi, Hachioji-shi, Tóquio 193-0941, Japão

Esta máquina está em conformidade com as seguintes regulamentações: EN 60335-1: 2012 ; A11

EN 60335-1: 2012; A11

EN 60335-2-28: 2003; A1

EN 62233: 2008

EN 55014-1: 2006; A1; A2

EN 55014-2: 2015

EN 61000-3-2: 2014

EN 61000-3-3: 2013

